

PATENTS:

2025 3052 9529.1

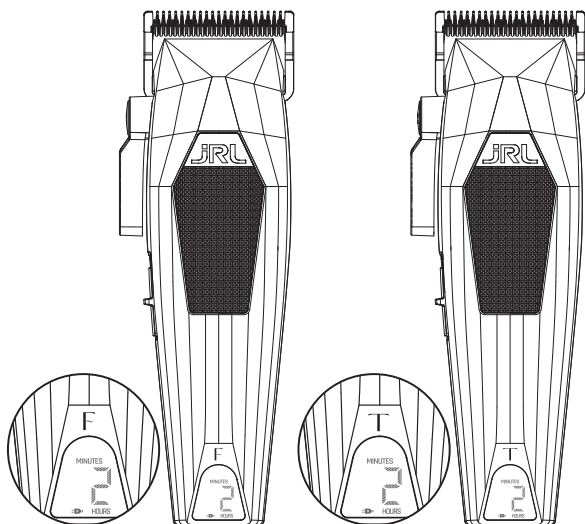
PCT/CN2020/071260

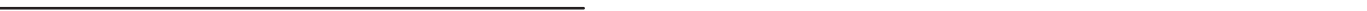
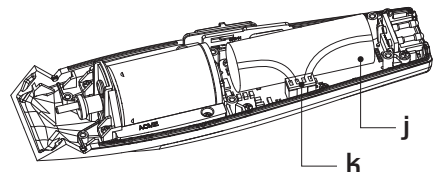
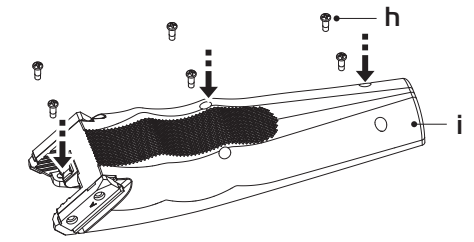
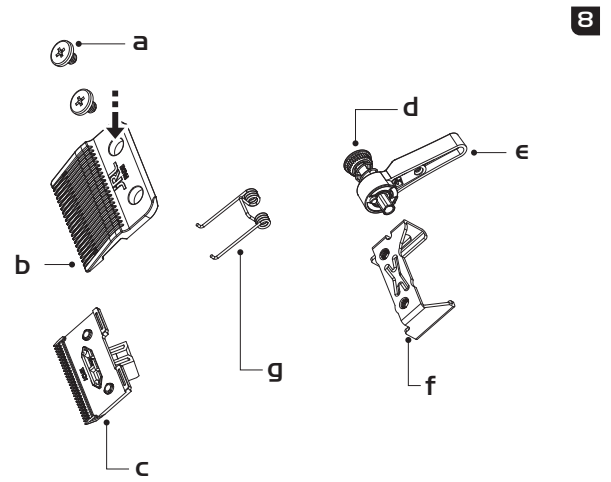
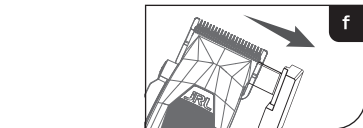
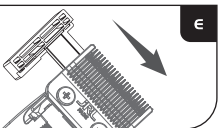
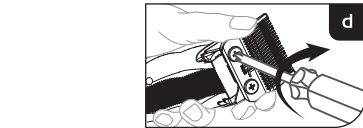
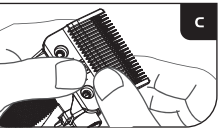
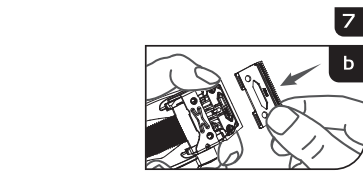
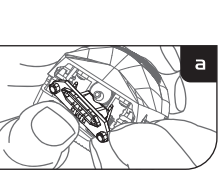
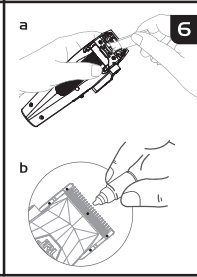
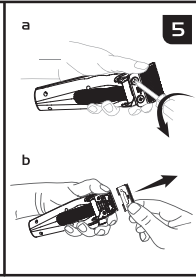
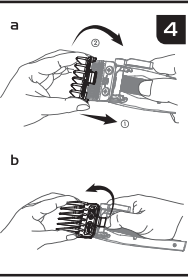
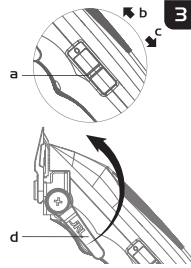
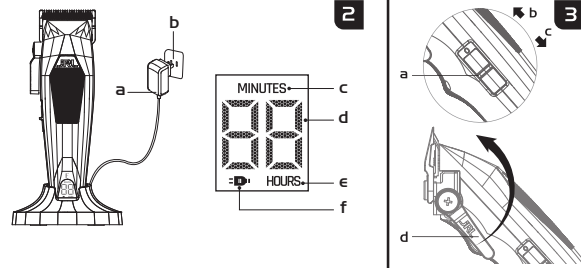
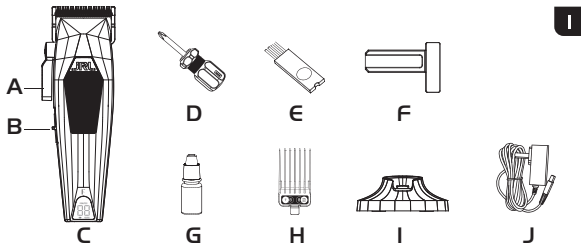
2022 2355 4253.2

2020 3024 3743.8

3000C

Professional Cordless Hair Clipper





EN	01
ES	04
FR	07
DE	10
IT	13
PL	16
RU	19
UKR	22
PT	25
AR	28
SW	31
DA	34
NL	37
ETI	40
FI	43
LV	46
LT	49
NO	52
BG	55
CS	58
HR	61
RO	64
SK	67
SL	70
TR	73
EL	76
HU	79
IS	82
IL	85

Tips

1. This product is designed for professional use only. This machine is not designed to be used on synthetic hair or for any other purpose other than cutting 100% human hair.
2. The company will not take responsibility for malfunctions or damages caused by misuse.
3. The safety instructions and the operating manual are also available in PDF format from our website: www.jrl.com.


Safety Precautions

Keep Away From Children:

Please store clipper away from children.

Clipper contains sharp blades and small parts that can be harmful to minors.

Safety Use:

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
 2. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
 3. Children shall not play with the appliance.
 4. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
 5. The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
 6. **WARNING:** Keep the appliance dry.
 7. Unplug the power adapter before cleaning the clipper.
 8. Remove the blade first, then use cleaning brush to remove any hair buildup.
 9. Keep away from water in order to avoid shock or damage to the clipper.
 10. If the clipper is accidentally dropped into water or any other chemicals, discard immediately. Do not try to dry it and plug it into a power source.
 11. To properly store, remove clipper from dock, unplug adapter, and thoroughly clean your unit. Do not store the clipper on the charging dock or leave it attached to the adapter.
 12. If the cord on the power adapter is damaged, stop using it immediately and replace right away.
 13. Do not disassemble this product on your own. Visit authorized dealers for service and repair.
 14. Choose the correct voltage socket before charging (AC100-240V 50/60Hz).
 15. Please do not twist, disassemble or puncture the rechargeable battery within the clipper, otherwise it may cause a short circuit or burn the machine. If the battery is not working, do not run the clipper and take it to an authorized dealer.
 16. Extended use in temperatures below -10°C or above 40°C is not recommended as it may damage the battery.
 17.  detachable power supply part (apply to KAI201A-0502000EU/KAI201A-0502000BS/KAI201A-0502000AU model adapter)
 18. Type of battery: Lithium ion battery
 19. Dispose of used batteries according to local regulations. Do not throw into household waste; use proper recycling or collection points.
 20. Avoid contact with leaking material. If contact occurs, rinse with water and seek medical advice. Use gloves and dispose of safely.
 21. Do not expose the appliance or battery to excessive temperatures
 22. Be aware of the risk of terminals of the battery-operated appliance or battery being short-circuited by metal objects.
- To Avoid Product Damage:**
1. Only use original accessories.
 2. Do not sharpen the blade on your own.
 3. **WARNING:** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.

Product Overview (Fig.1)

- | | |
|--------------------------|--------------------------------------|
| A. Blade Adjusting Lever | F. Blade Adjustment Tool & Protector |
| B. Power Switch | G. Lubricating Oil |
| C. Clipper Unit | H. Set of 6 Guards (1.5mm-13mm) |
| D. Screwdriver | I. Charging Dock |
| E. Cleaning Brush | J. Charger Adapter |


Product Specifications

Product code: 3000C			
Item	Specifications	Item	Specifications
Power Adapter	Input AC 100-240V 50/60Hz	Type Of Battery	Lithium ion battery
	Output DC 5V 2A	Charging Time	2 hours
Battery Capacity	3.7V 2000mAh	Usage Time	2 hours



How To Charge Your Clipper

Important: Use Only Original Power Cord To Charge.

You can charge your unit on the portable charging dock, or charge the clipper directly by plugging the power cord to the clipper itself (Fig.2a/b).

 **Note:** When the clipper is low on charge, the adapter can be plugged into the clipper directly. You may use the clipper while it is charging.

LED Indicator Description (Fig.2c/d/e/f)

- Charging (not full): The charging indicator  flashes.
- Remaining time < 40 min: the **JRL** warning light flashes red.
- Remaining time ≥ 40 min: the **JRL** warning light flashes white.
- Fully charged: The charging indicator  turns off; the **JRL** warning light stays solid white.

Usage Instructions

Switching And Shifting Instructions:

Push the switch to turn the clipper on and off (Fig.3a/b/c).

By pushing the switch, the speed of the clipper can also be adjusted:

O: Shutdown (off)

I: 7800 RPM

Clipper Status Indication By LED Light:

The battery indicator shows the usable time of the clipper in the current speed setting.

- When the clipper is in a high battery level state, the **JRL** light is solid white.
- When the remaining battery time is less than 40 minutes, the **JRL** light is solid red.
- When the clipper is in a low battery level state, the **JRL** light flashes red.
- When the battery is completely depleted, all indicator lights turn off and the clipper shuts down automatically.

Adjusting The Cutting Length

The clipper comes with 5 different adjustment levels, which are: 0.25/1.35/1.9/2.45/3.0mm. Users can adjust the level according to their needs.

- Push the blade adjustment lever (Fig.3d) forward for a closer cut.
- Push the blade back for the reverse effect.

How To Install And Replace Guards

Clipper comes with 6 guards.

Sizes are: 1/2#(1.5mm), 1#(3mm), 1-1/2#(4.5mm), 2#(6mm), 3#(10mm), 4#(13mm)

Installing Your Guard:


As shown in the Fig.4a, align the card slot corresponding to the guard with the main unit of the product, and then lift the main unit gently until you hear a 'click', which indicates the installation of the guard is complete.

 **Note:** Before replacing guard, make sure the clipper is turned off. Make sure the guard is installed properly, and is not loose before use.

Removing Your Guard:

As shown in the Fig.4b, you can remove the guard by turning the tail of the comb with your finger.

Blade Maintenance

 1. Please read the blade maintenance Instructions carefully before operating. Follow the instructions when removing and installing the blade to avoid improper assembly.

- Note:**
2. After the blade is installed, be sure to carefully check whether the corresponding parts have been firmly attached.
 3. Before operating, please unplug the power adapter and turn off the machine.
 4. When handling the blade, do not try to sharpen or alter the blade by yourself to avoid damaging your machine.

Removing The Blade:

- Hold the clipper as shown in Fig.5a, loosen the screws shown, and remove the blade. When removing the blade, please hold the blade while holding the clipper to prevent the blade from falling and being damaged (caution: the blade is sharp. Pay attention to protect your hands).

- As shown in Fig.5b, remove the upper blade and the movable blade holder together.

Blade Cleaning And Maintenance:

Use a brush to clean the main body, the hair debris in the upper and lower blades and the movable blade (Fig.6a).

After the cutter head is installed, drip 1-2 drops of lubricant on the corresponding five areas (Fig.6b).

How To Install The Blade:

1. Install the movable blade on the two pins of the spring attachment (Fig.7a).
2. Put the upper blade on the movable blade firmly (no looseness) (Fig.7b).
3. The lower blade is pressed down firmly and aligned with the bottom screw hole (Fig.7c).
4. Insert the screw clockwise into the 3/4 depth (Fig.7d).
5. Insert the blade adjustment tool. Check that upper and lower blades are centered and parallel (Fig.7e).
6. Tighten the screws, take out the blade adjustment tool to complete the blade assembly (Fig.7f).

Battery Replacement Instructions

Warning

1. Before servicing, ensure the clipper is switched off and disconnected from the power supply.
2. Use only the battery specified by the manufacturer. Use of batteries with incorrect voltage, capacity, or specifications may result in malfunction, overheating, fire, or other safety hazards.

Caution

1. This appliance is equipped with a user-replaceable rechargeable battery. To avoid potential hazards, battery replacement or removal at end of product life should be carried out by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified personnel.
2. Only use rechargeable batteries specified for this appliance.
3. Improper installation may cause safety risks or damage to the appliance.
4. Ensure that the battery is installed with correct polarity (+/-).
5. After installation, verify that all components are correctly installed and securely fastened before operation.
6. Do not crush, puncture, deform, disassemble, or short-circuit the battery pack. Do not use non-rechargeable batteries, as this may cause overheating, leakage, or explosion. Improper use of batteries may result in injury or damage to the appliance.

7 Battery Model: 18500

Battery Disposal

1. Do not dispose of the battery in household waste.
2. Dispose of used batteries in accordance with applicable local, state, and federal regulations.
3. Return used batteries to a certified battery recycling facility or an authorized JRL service partner.

Tools Required

- JRL screwdriver (included with accessories)

Battery Specifications

- Type: Lithium-ion (Li-ion)

Battery Removal

1. Refer to **Removing the Blade** and remove the upper and lower blades (Fig. 8a/b/c).
2. Using a screwdriver, loosen the blade-adjusting lever screws and remove the lever (Fig. 8d/e).
3. Remove the fixed bracket (Fig. 8f).
4. Remove the blade spring (Fig. 8g).
5. Loosen the bottom housing screws and remove the bottom housing cover (Fig. 8h/i).
6. Carefully remove the battery from the battery compartment (Fig. 8j).
7. Disconnect the battery cable from the connector (Fig. 8k).

Battery Installation

1. Connect the battery cable in the correct orientation. Once connected, the main indicator lights will illuminate. Press the power switch once to return the indicator to its normal operating status.
2. Ensure the battery cable connector is fully inserted and securely connected (Fig. 8k).
3. Position the battery correctly and secure it between the battery holder and the PCB (Fig. 8j).
4. Reinstall the bottom housing cover and tighten the screws securely (Fig. 8h/i).
5. Install the blade spring (Fig. 8g).
6. Install the fixed bracket (Fig. 8f).
7. Reinstall the rocker assembly and tighten the screws (Fig. 8d/e).
8. Refer to **Installing the Blade** to reinstall the upper and lower blades (Fig. 8a/b/c). After installation, verify proper blade alignment and ensure there is no looseness or misalignment before use.

Consejos


1. Esta máquina no está diseñada para ser utilizada en cabello sintético ni para ningún otro propósito que no sea cortar cabello humano al 100%. La empresa no asumirá responsabilidad debido a malfunciones o daños causados por un uso incorrecto.
2. Este producto está diseñado exclusivamente para uso profesional.
3. Las instrucciones de seguridad y el manual de funcionamiento también están disponibles en formato PDF en nuestro sitio web: www.jrl.com.

Precauciones de seguridad

Mantener fuera del alcance de los niños:

Por favor, guarde la cortadora fuera del alcance de los niños. La cortadora contiene cuchillas afiladas y piezas pequeñas que pueden ser perjudiciales para los menores.

Uso seguro:

1. Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos implicados.
2. Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimientos, a menos que estén bajo supervisión o reciban instrucciones de una persona responsable de su seguridad.
3. Los niños no deben jugar con el aparato.
4. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
5. El aparato debe usarse únicamente con la fuente de alimentación proporcionada con el aparato.
6. **ADVERTENCIA:** Mantenga el aparato seco.
7. Desenchufe el adaptador antes de limpiar la cortadora.
8. Retire primero la cuchilla y luego use el cepillo de limpieza para eliminar la acumulación de cabello.
9. Mantener alejado del agua para evitar descargas eléctricas o daños a la cortadora.
10. Si la cortadora se cae accidentalmente al agua o a otros productos químicos, deséche-la inmediatamente. No intente secarla ni conectarla a una fuente de alimentación.
11. Para un almacenamiento adecuado, retire la cortadora del soporte, desenchufe el adaptador y limpie bien la unidad. No almacene la cortadora en la base de carga ni la deje conectada al adaptador.
12. Si el cable del adaptador está dañado, deje de usarlo inmediatamente y sustitúyalo.
13. No desarme este producto usted mismo. Acuda a distribuidores autorizados para servicio y reparación.
14. Elija el enchufe de voltaje correcto antes de cargar (AC100-240V 50/60Hz).
15. No fuerza, desmonte ni perfore la batería recargable dentro de la cortadora, ya que podría causar un cortocircuito o dañar la máquina. Si la batería no funciona, no use la cortadora y llévela a un distribuidor autorizado.
16. No se recomienda un uso prolongado a temperaturas inferiores a -10°C o superiores a 40°C, ya que puede dañar la batería.
17.  Parte de fuente de alimentación desmontable (aplicable al adaptador modelo KA1201A-0502000EU/KA1201A-0502000BS/KA1201A-0502000AU).
18. Tipo de batería: Batería de iones de litio.
19. Deseche las baterías usadas de acuerdo con la normativa local. No las tire a la basura doméstica; utilice puntos de reciclaje o recolección adecuados.
20. Evite el contacto con material que pueda fugarse. Si ocurre contacto, enjuague con agua y busque atención médica. Use guantes y deséche-lo de manera segura.
21. No exponga el aparato ni la batería a temperaturas excesivas.
22. Tenga en cuenta el riesgo de cortocircuito de los terminales de la batería por objetos metálicos.

Para evitar daños en el producto:

1. Use solo accesorios originales.
2. No afilar la cuchilla por su cuenta.
3. **ADVERTENCIA:** Para recargar la batería, utilice solo la unidad de suministro desmontable proporcionada con este aparato.

Descripción del producto (imagen 1)

- | | |
|-------------------------------------|--|
| A. Palanca de ajuste de la cuchilla | F. Herramienta de Ajuste de Hoja y Protector |
| B. Interruptor | G. Aceite lubricante |
| C. Cortadora | H. Juego de 6 peines guía (1,5 mm-13 mm) |
| D. Destornillador | I. Base de carga |
| E. Cepillo de limpieza | J. Adaptador de cargador |


Especificaciones del producto

Código de producto: 3000C			
Ítem	Especificaciones	Ítem	Especificaciones
Adaptador de corriente	Entrada AC 100-240V 50/60Hz	Tipo de batería	Batería de iones de litio
	Salida DC 5V 2 A	Tiempo de carga	2 horas
Capacidad de la batería	3.7V 2000mAh	Tiempo de uso	2 horas



Cómo cargar su cortadora

Importante: Utilice solo el cable de alimentación original para cargar.

Puede cargar su unidad en la base de carga portátil, o cargar la cortadora directamente conectando el cable de alimentación a la cortadora misma. (imagen 2b/c)

 **Nota:** Cuando la cortadora tenga poca carga, el adaptador se puede conectar directamente a la cortadora. Puede usar la cortadora mientras se está cargando.

Descripción de los indicadores LED (Fig. 2c/d/e/f)

- En carga (no completamente cargada): el  indicador de carga parpadea.
- Tiempo restante < 40 min: la luz de advertencia **JRL** parpadea en rojo.
- Tiempo restante ≥ 40 min: la luz de advertencia **JRL** parpadea en blanco.
- Completamente cargada: el  indicador de carga se apaga; la luz **JRL** permanece blanca fija.

Instrucciones de uso

Instrucciones de encendido y cambio:

Empuje el interruptor para encender y apagar la cortadora (imagen 3a/b/c).

Al empujar el interruptor, también se puede ajustar la velocidad de la cortadora:

O: Apagado (off)

I: 7800 RPM

Indicación del estado de la cortadora mediante LED

El indicador de la batería muestra el tiempo de uso disponible de la cortadora según el ajuste de velocidad actual.

- Cuando el nivel de batería es alto, la luz **JRL** es blanca fija.
- Cuando el tiempo de batería restante es inferior a 40 minutos, la luz **JRL** es roja fija.
- Cuando el nivel de batería es bajo, la luz **JRL** parpadea en rojo.
- Cuando la batería está completamente agotada, todas las luces se apagan y el dispositivo se apaga automáticamente.

Ajuste de la longitud de corte

La cortadora viene con 5 niveles de ajuste diferentes, que son: 0.25/1.35/1.9/2.45/3.0mm. Los usuarios pueden ajustar el nivel según sus necesidades.

- Empuje la palanca de ajuste de la cuchilla (imagen 3d) hacia adelante para un corte más cercano.
- Empuje la cuchilla hacia atrás para el efecto inverso.

Cómo instalar y reemplazar las protecciones

La cortadora viene con 6 protectores.

Los tamaños son: 1/2#(1,5 mm), 1#(3 mm), 1-1/2#(4,5 mm), 2#(6 mm), 3#(10 mm), 4#(13 mm).

Instalación de su protección:

Como se muestra en la imagen 4a, alinee la ranura de la tarjeta correspondiente al protector con la unidad principal del producto, y luego levante suavemente la unidad principal hasta que escuche un 'clac', lo que indica que la instalación del protector está completa.


 **Nota:** Antes de reemplazar la protección, asegúrese de que la cortadora esté apagada.

Asegúrese de que la protección esté instalada correctamente y no esté suelta antes de usarla.

Retirada de su protección:

Como se muestra en la imagen 4b, puede quitar la protección girando la cola del peine con el dedo.

Mantenimiento de la cuchilla

 1. Lea atentamente las instrucciones de mantenimiento de la cuchilla antes de operar. Siga las instrucciones al quitar e instalar la cuchilla para evitar un montaje incorrecto.

2. Después de instalar la cuchilla, asegúrese de verificar cuidadosamente si las partes correspondientes están firmemente sujetas.

3. Antes de utilizar, desenchufe el adaptador de corriente y apague la plancha.

4. Para evitar dañar su cortadora al manipular la cuchilla, no intente afilar o alterar la plancha.

Extracción de la cuchilla:

● Sostenga la cortadora como se muestra en la imagen 5a, afloje los tornillos indicados y retire la cuchilla. Al retirar la cuchilla, sosténgala mientras sostiene la cortadora para evitar que la cuchilla caiga y se dañe (precaución: las cuchillas están afiladas. Preste atención para proteger sus manos).

● Como se muestra en la imagen 5b, retire la cuchilla superior y el soporte de la cuchilla móvil juntos.

Limpieza y mantenimiento de la cuchilla:

Use un cepillo para limpiar el cuerpo principal, los restos de cabello en las cuchillas superior e inferior y la cuchilla móvil (imagen 6a).

Después de instalar el cabezal de la cortadora, gotee 1-2 gotas de lubricación en las cinco áreas correspondientes (imagen 6b).

Cómo instalar la cuchilla:

1. Instale la cuchilla móvil en los dos pasadores del accesorio de resorte (imagen 7a).

2. Coloque la cuchilla superior sobre la cuchilla móvil firmemente (sin holgura) (imagen 7b).

3. La cuchilla inferior se presiona firmemente y se alinea con el orificio del tornillo inferior (imagen 7c).

4. Inserte el tornillo en el sentido de las agujas del reloj hasta 3/4 de profundidad (imagen 7d).

5. Inserte la herramienta de ajuste de la cuchilla. Verifique que las cuchillas superior e inferior estén centradas y paralelas (imagen 7e).

6. Apriete los tornillos, saque la herramienta de ajuste de la cuchilla para completar el ensamblaje de la cuchilla (imagen 7f).

Instrucciones para el reemplazo de la batería

Advertencia

1. Antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento, asegúrese de que la cortadora esté apagada y desconectada de la fuente de alimentación.

2. Utilice únicamente la batería especificada por el fabricante. El uso de baterías con voltaje, capacidad o especificaciones incorrectas puede provocar fallos de funcionamiento, sobrecalentamiento, incendio u otros riesgos de seguridad.

Precaución

1. Este aparato está equipado con una batería recargable reemplazable por el usuario. Para evitar riesgos, la sustitución o retirada de la batería al final de su vida útil debe ser realizada por el fabricante, su servicio técnico o personal cualificado.

2. Utilice únicamente baterías recargables especificadas para este aparato.

3. Una instalación incorrecta puede provocar riesgos de seguridad o daños al dispositivo.

4. Asegúrese de que la batería se instale con la polaridad correcta (+/-).

5. Después de la instalación, verifique que todos los componentes estén correctamente instalados y fijados antes de su uso.

6. No aplaste, perforo, deforme, desmonte ni cortocircuite la batería. No utilice baterías no recargables, ya que puede provocar sobrecalentamiento, fugas o explosión.

7. Modelo de batería: 18500

Eliminación de la batería

1. No deseché la batería junto con los residuos domésticos.

2. Deseche las baterías usadas de acuerdo con las normativas locales, regionales y nacionales aplicables.

3. Devuelva las baterías usadas a un centro de reciclaje certificado o a un socio de servicio JRL autorizado.

Herramientas necesarias

● Destornillador JRL (incluido con los accesorios)

Especificaciones de la batería

● Tipo: Iones de litio (Li-ion)

Extracción de la batería

1. Consulte la sección Extracción de la cuchilla y retire la cuchilla superior e inferior (Fig. 8a/b/c).

2. Con un destornillador, afloje los tornillos de la palanca de ajuste de la cuchilla y retire la palanca (Fig. 8d/e).

3. Retire el soporte fijo (Fig. 8f).

4. Retire el resorte de la cuchilla (Fig. 8g).

5. Afloje los tornillos de la carcasa inferior y retire la cubierta de la carcasa (Fig. 8h/i).

6. Extraiga cuidadosamente la batería del compartimento de la batería (Fig. 8j).

7. Desconecte el cable de la batería del conector (Fig. 8k).

Instalación de la batería

1. Conecte el cable de la batería en la orientación correcta. Una vez conectado, los indicadores principales se iluminarán. Pulse una vez el interruptor de encendido para volver al estado de funcionamiento normal.

2. Asegúrese de que el conector del cable de la batería esté completamente insertado y firmemente conectado (Fig. 8k).

3. Coloque correctamente la batería y fjela entre el soporte de la batería y la placa de circuito impreso (PCB) (Fig. 8j).

4. Vuelva a instalar la cubierta de la carcasa inferior y apriete firmemente los tornillos (Fig. 8h/i).

5. Instale el resorte de la cuchilla (Fig. 8g).

6. Instale el soporte fijo (Fig. 8f).

7. Vuelva a instalar el conjunto de la palanca oscilante y apriete los tornillos (Fig. 8d/e).

8. Consulte la sección Instalación de la cuchilla para reinstalar la cuchilla superior e inferior (Fig. 8a/b/c). Tras la instalación, verifique la correcta alineación de las cuchillas y asegúrese de que no haya holguras ni desalineaciones antes de su uso.

Conseils

1. Cette machine n'est pas conçue pour être utilisée sur des cheveux synthétiques ou à des fins autres que des cheveux 100% humains. L'entreprise n'assumera aucune responsabilité pour les dysfonctionnements ou les dommages causés par une mauvaise utilisation.

2. Ce produit est conçu pour un usage professionnel uniquement.

3. Les consignes de sécurité et le manuel d'utilisation sont également disponibles au format PDF sur notre site internet : www.jrl.com.

Précautions de sécurité

Tenir hors de portée des enfants:

Rangez la tondeuse hors de portée des enfants. La tondeuse contient des lames tranchantes et de petites pièces qui peuvent être dangereuses pour les mineurs.

Utilisation en toute sécurité:

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus.

2. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont supervisées ou ont reçu des instructions par une personne responsable de leur sécurité.

3. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

4. Le nettoyage et l'entretien de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

5. L'appareil doit être utilisé uniquement avec l'adaptateur fourni avec l'appareil.

6. AVERTISSEMENT : Gardez l'appareil au sec.

7. Débranchez l'adaptateur secteur avant de nettoyer la tondeuse.

8. Retirez d'abord la lame, puis utilisez la brosse de nettoyage pour enlever les cheveux accumulés.

9. Gardez à l'écart de l'eau afin d'éviter un choc électrique ou d'endommager la tondeuse.

10. Si la tondeuse tombe accidentellement dans l'eau ou dans un produit chimique, jetez-la immédiatement. Ne tentez pas de la sécher ni de la brancher à une source d'alimentation.

11. Pour un rangement approprié, retirez la tondeuse du socle, débranchez l'adaptateur et nettoyez soigneusement l'appareil. Ne stockez pas la tondeuse sur le socle de charge et ne la laissez pas branchée à l'adaptateur.

12. Si le cordon de l'adaptateur est endommagé, cessez immédiatement de l'utiliser et remplacez-le.

13. Ne démontez pas ce produit vous-même. Contactez un revendeur agréé pour le service et la réparation.

14. Choisissez la bonne tension avant de charger (AC100–240V 50/60Hz).

15. Ne tardez pas, ne démontez pas et ne percez pas la batterie rechargeable de la tondeuse, cela pourrait provoquer un court-circuit ou un incendie. Si la batterie ne fonctionne pas, n'utilisez pas la tondeuse et rapportez-la à un revendeur agréé.

16. Une utilisation prolongée à des températures inférieures à -10°C ou supérieures à 40°C n'est pas recommandée, car cela pourrait endommager la batterie.

17.  Partie d'alimentation détachable (s'applique à l'adaptateur modèle KA1201A-0502000EU/KA1201A-0502000BS/KA1201A-0502000AU).

18. Type de batterie : Batterie lithium-ion.

19. Éliminez les piles usagées conformément à la réglementation locale. Ne les jetez pas dans les ordures ménagères ; utilisez des points de collecte ou de recyclage appropriés.

20. Évitez le contact avec les matériaux qui fuient. En cas de contact, rincez à l'eau et consultez un médecin. Utilisez des gants et éliminez-les en toute sécurité.

21. Ne pas exposer l'appareil ou la batterie à des températures excessives.

22. Attention au risque de court-circuit des bornes de la batterie par des objets métalliques.

Pour éviter d'endommager le produit:

1. N'utilisez que des accessoires d'origine.

2. N'affûtez pas la lame par vous-même.

3. AVERTISSEMENT : Pour recharger la batterie, utilisez uniquement l'unité d'alimentation amovible fournie avec cet appareil.

Vue d'ensemble du produit (Image 1)

A. Levier de réglage de la lame

B. Interrupteur

C. Tondeuse

D. Tournévis

E. Brosse de nettoyage

F. Outil de réglage de la lame et protecteur

G. Huile de lubrification

H. Jeu de 6 guides (1,5mm-13mm)

I. Station de charge

J. Adaptateur de chargeur


Spécifications de produit

Code de produit : 3000C			
Élément	Spécifications	Élément	Spécifications
Adaptateur	Entrée CA 100-240V 50/60Hz	Type de batterie	Batterie lithium-ion
	Sortie CC 5V 2A	Temps de charge	2 heures
Capacité de la batterie	3,7V 2000mAh	Durée d'utilisation	2 heures



Comment charger votre tondeuse

Important : Utilisez uniquement le cordon d'alimentation d'origine pour charger la tondeuse.

Vous pouvez charger votre appareil sur la station de charge portable ou chargez-la directement en branchant le cordon d'alimentation sur la tondeuse elle-même. (Image 2b/c)

 **Remarque :** Lorsque la tondeuse est faible, l'adaptateur peut être branché directement sur la tondeuse. Vous pouvez utiliser la tondeuse pendant qu'elle est en charge.

Description des voyants LED (Fig. 2c/d/e/f)

- En charge (non complètement chargé) : le  voyant de charge clignote.
- Temps restant < 40 min : le voyant d'avertissement **JRL** clignote en rouge.
- Temps restant ≥ 40 min : le voyant d'avertissement **JRL** clignote en blanc.
- Entièrement chargé : le  voyant de charge s'éteint ; le voyant **JRL** reste blanc fixe.

Mode d'emploi

Instructions relatives à la commutation et au changement de vitesse:

Appuyez sur l'interrupteur pour allumer et éteindre la tondeuse (Image 3a/b/c).

En appuyant sur l'interrupteur, la vitesse de la tondeuse peut également être ajustée :

O : Arrêter (éteint)

I : 7800 tr/min

Indication de l'état de la tondeuse par voyant LED

L'indicateur de batterie affiche le temps d'utilisation disponible de la tondeuse en fonction du réglage de vitesse actuel.

- Lorsque le niveau de batterie est élevé, le voyant **JRL** est blanc fixe.
- Lorsque le temps de batterie restant est inférieur à 40 minutes, le voyant **JRL** est rouge fixe.
- Lorsque le niveau de batterie est faible, le voyant **JRL** clignote en rouge.
- Lorsque la batterie est complètement déchargée, tous les voyants s'éteignent et l'appareil s'arrête automatiquement.

Réglage de la longueur de coupe

La tondeuse offre 5 niveaux de réglage différents, qui sont : 0,25/1,35/1,9/2,45/3,0mm.

Les utilisateurs peuvent ajuster au réglage voulu en fonction de leurs besoins.

- Poussez le levier de réglage de la lame (Image 3d) vers l'avant pour une coupe plus proche.
- Repoussez la lame vers l'arrière pour un résultat inverse.


Comment installer et remplacer les protecteurs

La tondeuse est livrée avec 6 protecteurs.

Les tailles sont : 1/2 # (1,5 mm), 1 # (3 mm), 1-1 / 2 # (4,5 mm), 2 # (6 mm), 3 # (10 mm), 4 # (13 mm).

Installer la protection:


Comme le montre l'image 4a, alignez le logement pour carte correspondant au protecteur de l'unité principale du produit, puis soulevez doucement l'unité principale jusqu'à ce que vous entendiez un 'clic', qui indique que l'installation du protecteur est terminée.

 **Remarque:** Avant de remplacer le protecteur, assurez-vous que la tondeuse est éteinte. Assurez-vous que le protecteur est correctement installé et qu'il n'est pas desserré avant l'utilisation de l'appareil.

Retrait du protecteur:

Comme le montre l'image 4b, vous pouvez retirer le protecteur en faisant tourner la queue du peigne (Image 4).

Entretien de la lame

-  **Remarque:**
1. Veuillez lire attentivement les instructions d'entretien de la lame avant de l'utiliser. Suivez les instructions pour retirer et installer la lame pour éviter un mauvais assemblage.
 2. Une fois la lame installée, vérifiez bien si les pièces correspondantes ont bien été fixées.
 3. Avant utilisation, débranchez l'adaptateur secteur et éteignez la machine.
 4. Lorsque vous manipulez la lame, n'essayez pas d'effûter ou de modifier la lame par vous-même pour éviter d'endommager votre machine.

Enlever la lame :

- Tenez la tondeuse comme sur l'image 5a, desserrez les vis comme illustrée et retirez la lame. Lorsque vous retirez la lame, tenez-la tout en tenant la tondeuse pour éviter que la lame ne tombe et ne soit endommagée (attention : la lame est tranchante. Faites attention à protéger vos mains).

- Comme indiqué sur l'image 5b, retirez la lame supérieure et le porte-lame mobile ensemble.

Nettoyage et entretien des lames :

À l'aide d'une brosse, nettoyez le corps principal, les restes de cheveux dans les lames supérieure et inférieure et la lame mobile (Image 6a).

Une fois la tête de coupe installée, versez 1 à 2 gouttes de lubrifiant sur les cinq zones correspondantes (Image 6b).

Comment installer la lame :

1. Installer la lame mobile sur les deux goupilles de fixation du ressort (Image 7a).
2. Placer fermement la lame supérieure sur la lame mobile (sans relâchement) (Image 7b).
3. La lame inférieure est fermement enfoncée et alignée avec le trou du vis inférieur (Image 7c).
4. Insérer la vis dans le sens des aiguilles d'une montre à 3/4 de profondeur (Image 7d).
5. Insérer l'outil de réglage de la lame. Vérifier à ce que les lames supérieure et inférieure soient centrées et parallèles (Image 7e).
6. Serrer les vis, retirer l'outil de réglage de la lame pour terminer le montage de la lame (Image 7f).

Instructions de remplacement de la batterie

Avertissement

1. Avant toute opération d'entretien, s'assurer que la tondeuse est éteinte et déconnectée de l'alimentation électrique.
2. Utiliser uniquement la batterie spécifiée par le fabricant. L'utilisation d'une batterie présentant une tension, une capacité ou des caractéristiques incorrectes peut entraîner des dysfonctionnements, une surchauffe, un incendie ou d'autres risques pour la sécurité.

Attention

1. Cet appareil est équipé d'une batterie rechargeable remplaçable par l'utilisateur. Afin d'éviter tout danger, le remplacement ou le retrait de la batterie en fin de vie doit être effectué par le fabricant, son service après-vente ou un personnel qualifié.
2. Utiliser uniquement des batteries rechargeables spécifiées pour cet appareil.
3. Une installation incorrecte peut entraîner des risques de sécurité ou endommager l'appareil.
4. Veiller à respecter la polarité correcte (+/-) lors de l'installation de la batterie.
5. Après installation, vérifier que tous les composants sont correctement montés et solidement fixés avant utilisation.
6. Ne pas éroser, percer, déformer, démonter ou court-circuiter la batterie. Ne pas utiliser de piles non rechargeables, car cela peut provoquer une surchauffe, des fuites ou une explosion. Une utilisation incorrecte peut entraîner des blessures ou des dommages.
7. Modèle de batterie : 18500

Élimination de la batterie

1. Ne pas jeter la batterie avec les déchets ménagers.
2. Éliminer les batteries usagées conformément aux réglementations locales, régionales et nationales en vigueur.
3. Retourner les batteries usagées à un centre de recyclage certifié ou à un partenaire de service JRL agréé.

Outils requis

- Tournevis JRL (fourni avec les accessoires)

Spécifications de la batterie

- Type : Lithium-ion (Li-ion)

Retrait de la batterie

1. Se référer à la section Retrait de la lame et retirer la lame supérieure et la lame inférieure (Fig. 8a/b/c).
2. À l'aide d'un tournevis, desserrer les vis du levier de réglage de la lame et retirer le levier (Fig. 8d/e).
3. Retirer le support fixe (Fig. 8f).
4. Retirer le ressort de la lame (Fig. 8g).
5. Desserrer les vis du boîtier inférieur et retirer le couvercle du boîtier (Fig. 8h/1).
6. Retirer délicatement la batterie de son compartiment (Fig. 8j).
7. Déconnecter le câble de la batterie du connecteur (Fig. 8k).

Installation de la batterie

1. Connecter le câble de la batterie dans le bon sens. Une fois connecté, les voyants principaux s'allument. Appuyer une fois sur l'interrupteur d'alimentation pour revenir à l'état de fonctionnement normal.
2. S'assurer que le connecteur du câble de la batterie est complètement inséré et solidement connecté (Fig. 8k).
3. Positionner correctement la batterie et la fixer entre le support de batterie et le circuit imprimé (PCB) (Fig. 8j).
4. Réinstaller le couvercle du boîtier inférieur et serrer fermement les vis (Fig. 8h/1).
5. Installer le ressort de la lame (Fig. 8g).
6. Installer le support fixe (Fig. 8f).
7. Réinstaller l'ensemble du levier oscillant et serrer les vis (Fig. 8d/e).
8. Se référer à la section Installation de la lame pour réinstaller la lame supérieure et la lame inférieure (Fig. 8a/b/c). Après l'installation, vérifier l'alignement correct des lames et s'assurer qu'il n'y a aucun jeu ni désalignement avant l'utilisation.

Tipps


1. Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung mit Kunsthaar oder für andere Zwecke als das Schneiden von 100%igem Menschenhaar ausgelegt. Das Unternehmen haftet nicht für Fehlfunktionen oder Schäden durch Missbrauch.
2. Dieses Produkt ist nur für den professionellen Gebrauch bestimmt.
3. Die Sicherheitshinweise und das Bedienungshandbuch sind auch im PDF-Format verfügbar auf unserer Website: www.jrl.com

Sicherheitsvorkehrungen

Von Kindern fernhalten:

Bitte bewahren Sie den Haarschneider außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Der Haarschneider enthält scharfe Klingen und Kleinteile, die für Minderjährige gefährlich sein können.

Sichere Verwendung:

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Benutzung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
2. Dieses Gerät ist nicht zur Benutzung durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder erhalten Anweisungen von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person.
3. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
4. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
5. Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden.
6. **WARNUNG:** Gerät trocken halten.
7. Ziehen Sie den Netzadapter vor der Reinigung des Haarschneiders ab.
8. Entfernen Sie zuerst die Klinge und benutzen Sie dann die Reinigungsbürste, um Haarreste zu entfernen.
9. Von Wasser fernhalten, um Stromschlag oder Beschädigung des Haarschneiders zu vermeiden.
10. Wenn der Haarschneider versehentlich in Wasser oder andere Chemikalien fällt, sofort entsorgen. Nicht versuchen zu trocknen oder wieder an das Stromnetz anschließen.
11. Zum ordnungsgemäßen Aufbewahren: Haarschneider aus der Ladestation nehmen, Adapter ausstecken und gründlich reinigen. Haarschneider nicht auf der Ladestation lagern oder am Adapter angeschlossen lassen.
12. Wenn das Kabel des Netzadapters beschädigt ist, sofort aufhören, es zu benutzen und umgehend ersetzen.
13. Öffnen Sie dieses Produkt nicht selbst. Wenden Sie sich für Service und Reparaturen an autorisierte Händler.
14. Wählen Sie vor dem Laden die richtige Netzspannung (AC100-240V 50/60Hz).
15. Bitte verdrehen, zerlegen oder durchstechen Sie die wiederaufladbare Batterie im Haarschneider nicht, da dies einen Kurzschluss oder Brand verursachen kann. Wenn die Batterie nicht funktioniert, den Haarschneider nicht benutzen und zu einem autorisierten Händler bringen.
16. Längere Verwendung bei Temperaturen unter -10 °C oder über 40 °C wird nicht empfohlen, da dies die Batterie beschädigen kann.
17.  Abnehmbares Netzteil (gilt für Adaptermodell KA1201A-0502000EU/KA1201A-0502000BS/KA1201A-0502000AU).
18. Batterietyp: Lithium-Ionen-Batterie.
19. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den örtlichen Vorschriften. Nicht im Hausmüll entsorgen; geeignete Recycling- oder Sammelstellen verwenden.
20. Vermeiden Sie Kontakt mit austretendem Material. Bei Kontakt sofort mit Wasser abspülen und ärztlichen Rat einholen. Handschuhe tragen und sicher entsorgen.
21. Gerät oder Batterie keiner übermäßigen Hitze aussetzen.
22. Achten Sie auf das Risiko eines Kurzschlusses der Batteriepole durch Metallgegenstände.

Zur Vermeidung von Produktschäden:

1. Verwenden Sie nur Originalzubehör.
2. Schärfen Sie die Klinge nicht selbst.
3. **ACHTUNG:** Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das mitgelieferte abnehmbare Netzteil.

Produktübersicht (Abb.1)

- | | |
|-------------------------|--|
| A. Klingeneinstellhebel | F. Klingen-Einstellwerkzeug und Schutz |
| B. Schalter | G. Schmieröl |
| C. Haarschneider | H. Satz mit 6 Aufsätzen (1,5mm-13mm) |
| D. Schraubendreher | I. Ladestation |
| E. Reinigungsbürste | J. Ladeadapter |

Produktspezifikationen

Produkt-Code: 3000C			
Artikel	Spezifikationen	Artikel	Spezifikationen
Netzadapter	Eingang AC 100-240V, 50/60Hz	Batterietyp	Lithium-Ionen-Akku
	Ausgang DC 5V, 2A	Aufladezeit	2 Std.
Akkukapazität	3,7V, 2000mAh	Betriebszeit	2 Std.



Aufladen Ihres Haarschneiders

Wichtig: Verwenden Sie zum Aufladen nur das Original-Netz Kabel.

Sie können Ihr Gerät auf der portablen Ladestation oder direkt am Gerät mit dem Stromkabel aufladen (Abb.2b/c).

 **Hinweis:** Wenn der Akkustand des Haarschneiders niedrig ist, kann der Adapter direkt an das Gerät angeschlossen werden. Während des Ladevorgangs kann der Haarschneider verwendet werden.

Beschreibung der LED-Anzeigen (Abb. 2c/d/e/f)

- Ladevorgang (nicht vollständig geladen): Die  Ladeanzeige blinkt.
- Restlaufzeit < 40 Min.: Die **JRL** Warnleuchte blinkt rot.
- Restlaufzeit ≥ 40 Min.: Die **JRL** Warnleuchte blinkt weiß.
- Vollständig geladen: Die  Ladeanzeige erlischt; die **JRL** Warnleuchte leuchtet konstant weiß.

Benutzungsanleitung

Schalten und Gangwechsel:

Schieben Sie den Schalter, um den Haarschneider ein- und auszuschalten (Abb. 3a/b/c).

Durch Schieben des Schalters kann auch die Geschwindigkeit eingestellt werden:

O: Abschalten (aus)

I: 7800 U/min

Anzeige des Clipper-Status über LED

Die Batterieanzeige zeigt die nutzbare Betriebszeit des Clippers bei der aktuellen Geschwindigkeitsstufe an.

- Bei hohem Batteriestand leuchtet die **JRL** Anzeige konstant weiß.
- Bei verbleibender Batterieauflaufzeit unter 40 Minuten leuchtet die **JRL** Anzeige konstant rot.
- Bei niedrigem Batteriestand blinkt die **JRL** Anzeige rot.
- Bei vollständig entladener Batterie erlöschen alle Anzeigen und der Clipper schaltet sich automatisch ab.

Einstellen der Schnittlänge

Der Haarschneider verfügt über 5 Einstellstufen: 0.25/1.35/1.9/2.45/3.0mm.

Benutzer können die Stufe an ihre Bedürfnisse anpassen.

- Schieben Sie den Klingeneinstellhebel (Abb. 3d) nach vorne, um kürzere Schritte zu erzielen.
- Schieben Sie die Klinge nach hinten, um den umgekehrten Effekt zu erzielen.


Anbringen und Austausch von Schutzgittern

Im Lieferumfang sind 6 Schutzgitter enthalten.

Die Größen sind: 1/2# (1,5mm), 1# (3mm), 1-1/2# (4,5mm), 2# (6mm), 3# (10mm), 4# (13mm).

Anbringen Ihres Schutzgitters:


Wie in Abb. 4a gezeigt, richten Sie den Kartenschlitz entsprechend dem Schutzgitter mit der Haupteinheit des Produkts aus und heben Sie dann die Haupteinheit vorsichtig an, bis Sie ein Klicken hören. Somit ist das Schutzgitter installiert.

 **Hinweis:** Vor dem Anbringen des Schutzgitters schalten Sie bitte das Gerät aus. Vor der Benutzung prüfen Sie bitte, dass das Schutzgitter richtig sitzt und nicht locker ist.

Abnehmen des Schutzgitters:

Wie in Abb. 4b gezeigt, können Sie das Schutzgitter entfernen, indem Sie mit dem Finger den Kammrücken umbiegen (Abb. 4).

Klingenpflege

 **Hinweis:** 1. Bitte lesen Sie vor der Pflegearbeit die Anleitung zur Klingepflege sorgfältig durch. Befolgen Sie die Anweisungen beim Aus- und Einbau der Klinge, um eine unsachgemäße Montage zu vermeiden.

2. Prüfen Sie nach dem Einbau der Klinge sorgfältig, ob die entsprechenden Teile sicher befestigt sind.

3. Ziehen Sie vor der Pflegearbeit den Stromstecker und schalten Sie das Gerät aus.

4. Versuchen Sie nicht, die Klinge selbst zu schärfen oder zu verändern, um Ihr Gerät nicht zu beschädigen.

Abnehmen der Klinge:

- Halten Sie den Haarschneider wie in Abb. 5a gezeigt, lösen Sie die gezeigten Schrauben und nehmen Sie die Klinge ab. Halten Sie dabei die Klinge und den Haarschneider fest, damit die Klinge nicht herunterfällt und beschädigt wird (Vorsicht: Die Klinge ist scharf. Schützen Sie Ihre Hände).
- Nehmen Sie die obere Klinge und den beweglichen Klinglehalter zusammen ab, wie in Abb. 5b gezeigt.

Reinigung und Pflege der Klinge:

Verwenden Sie eine Bürste, um den Hauptkörper, den Haarschmutz auf der oberen und unteren Klinge und die bewegliche Klinge zu reinigen (Abb. 6a).

Nach der Installation des Schneidkopfes tropfen Sie 1-2 Tropfen Schmieröl auf die entsprechenden fünf Bereiche (Abb. 6b).

Installation der Klinge:

1. Montieren Sie die bewegliche Klinge auf den beiden Stiften der Federbefestigung (Abb. 7a).
2. Setzen Sie die obere Klinge fest auf die bewegliche Klinge (ohne Spiel) (Abb. 7b).
3. Die untere Klinge wird fest nach unten gedrückt und mit dem unteren Schraubenloch ausgerichtet (Abb. 7c).
4. Drehen Sie die Schraube im Uhrzeigersinn bis zu einer Tiefe von 3/4 ein (Abb. 7d).
5. Setzen Sie das Klinge-Einstellwerkzeug ein. Überprüfen Sie, ob die obere und untere Klinge zentriert und parallel sind (Abb. 7e).
6. Ziehen Sie die Schrauben fest und nehmen Sie das Klinge-Einstellwerkzeug zum Abschluss der Klinglemontage heraus (Abb. 7f).

Anleitung zum Batteriewechsel

Warnung

1. Stellen Sie vor Wartungsarbeiten sicher, dass das Gerät ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.
2. Verwenden Sie ausschließlich die vom Hersteller angegebene Batterie. Batterien mit falscher Spannung, Kapazität oder Spezifikation können Fehlfunktionen, Überhitzung oder Brand verursachen.

Vorsicht

1. Dieses Gerät ist mit einem vom Benutzer austauschbaren wiederaufladbaren Akku ausgestattet. Um Gefahren zu vermeiden, sollte der Austausch oder die Entnahme des Akkus am Ende der Lebensdauer durch den Hersteller, dessen Kundendienst oder ähnlich qualifiziertes Fachpersonal erfolgen.
2. Verwenden Sie nur für dieses Gerät spezifizierte wiederaufladbare Akkus.
3. Eine unsachgemäße Installation kann zu Sicherheitsrisiken oder Schäden am Gerät führen.
4. Stellen Sie sicher, dass der Akku mit der richtigen Polarität (+/-) eingesetzt wird.
5. Vergewissern Sie sich nach der Installation, dass alle Komponenten korrekt montiert und sicher befestigt sind, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
6. Den Akku nicht zerdrücken, durchstechen, verformen, zerlegen oder kurzschließen. Verwenden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien, da dies zu Überhitzung, Auslaufen oder Explosion führen kann. Eine unsachgemäße Verwendung kann Verletzungen oder Schäden verursachen.
7. Batteriemodell: 18500

Entsorgung der Batterie

1. Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden.
2. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften.
3. Geben Sie gebrauchte Batterien bei einer zertifizierten Recyclingstelle oder einem autorisierten JRL-Servicepartner ab.

Benötigte Werkzeuge

- JRL-Schraubendreher (im Zubehör enthalten)

Batteriespezifikationen

- Typ: Lithium-Ionen (Li-Ion)

Batterieausbau

1. Entfernen Sie die obere und untere Klinge gemäß Abschnitt „Klinge entfernen“ (Abb. 8a/b/c).
2. Lösen Sie die Schrauben des Klingleinstellwerkzeugs und entfernen Sie den Hebel (Abb. 8d/e).
3. Entfernen Sie die feste Halterung (Abb. 8f).
4. Entfernen Sie die Klinglefeder (Abb. 8g).
5. Lösen Sie die Schrauben des unteren Gehäuses und entfernen Sie die Gehäuseabdeckung (Abb. 8h/i).
6. Entnehmen Sie die Batterie vorsichtig aus dem Batteriefach (Abb. 8j).
7. Trennen Sie das Batteriekabel vom Anschluss (Abb. 8k).

Batterieeinbau

1. Schließen Sie das Batteriekabel korrekt an. Nach dem Anschluss leuchten die Hauptanzeigen auf. Drücken Sie den Netzschalter einmal, um in den normalen Betriebsmodus zurückzukehren.
2. Stellen Sie sicher, dass der Batteriestecker vollständig und sicher eingesteckt ist (Abb. 8k).
3. Positionieren Sie die Batterie korrekt zwischen Batteriehalter und Leiterplatte (Abb. 8j).
4. Bringen Sie die untere Gehäuseabdeckung wieder an und ziehen Sie die Schrauben fest (Abb. 8h/i).
5. Montieren Sie die Klinglefeder (Abb. 8g).
6. Montieren Sie die feste Halterung (Abb. 8f).
7. Installieren Sie die Wippe erneut und ziehen Sie die Schrauben fest (Abb. 8d/e).
8. Montieren Sie die obere und untere Klinge gemäß Abschnitt „Klinge installieren“ (Abb. 8a/b/c) und prüfen Sie die korrekte Ausrichtung.

Suggerimenti


1. Questa macchina non è progettata per essere utilizzata su capelli sintetici o per qualsiasi altro scopo diverso dal taglio di capelli umani al 100%. L'azienda non si assume la responsabilità per malfunzionamenti o danni causati da un uso improprio.
2. Questo prodotto è progettato esclusivamente per un uso professionale.
3. Le istruzioni di sicurezza e il manuale operativo sono disponibili anche in formato PDF sul nostro sito web: www.jrl.com.

Precauzioni di sicurezza

Tenere fuori dalla portata dei bambini:

Conservare il tagliacapelli (clipper) fuori dalla portata dei bambini. Le sue lame affilate e le piccole parti possono essere pericolose per i minori.

Uso sicuro:

1. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenze, se sorvegliati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i pericoli connessi.
2. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenze, a meno che non siano sorvegliati o istruiti da una persona responsabile della loro sicurezza.
3. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
4. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini senza supervisione.
5. L'apparecchio deve essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito in dotazione.
6. **AVVERTENZA:** Tenere l'apparecchio asciutto.
7. Scollegare l'adattatore prima di pulire il tagliacapelli.
8. Rimuovere prima la lama, quindi utilizzare la spazzola di pulizia per eliminare l'accumulo di capelli.
9. Tenere lontano dall'acqua per evitare scosse elettriche o danni al tagliacapelli.
10. Se il tagliacapelli cade accidentalmente in acqua o in altre sostanze chimiche, gettarlo immediatamente. Non tentare di asciugarlo né di collegarlo alla corrente.
11. Per una corretta conservazione, rimuovere il tagliacapelli dalla base, scollegare l'adattatore e pulire accuratamente l'unità. Non conservare il tagliacapelli sulla base di ricarica né lasciarlo collegato all'adattatore.
12. Se il cavo dell'adattatore è danneggiato, interrompere immediatamente l'uso e sostituirlo.
13. Non smontare questo prodotto da soli. Rivolgersi a rivenditori autorizzati per assistenza e riparazione.
14. Scegliere la presa con tensione corretta prima della ricarica (AC100-240V 50/60Hz).
15. Non torcere, smontare o perforare la batteria ricaricabile all'interno del tagliacapelli, altrimenti potrebbe causare un cortocircuito o danneggiare l'apparecchio. Se la batteria non funziona, non utilizzare il tagliacapelli e rivolgersi a un rivenditore autorizzato.
16. L'uso prolungato a temperature inferiori a -10°C o superiori a 40°C non è raccomandata, poiché potrebbe danneggiare la batteria.
17.  Parte di alimentazione staccabile (si applica agli adattatori modello KA1201A-0502000EU/KA1201A-0502000BS/KA1201A-0502000AU).
18. Tipo di batteria: Batteria agli ioni di litio.
19. Smaltire le batterie usate secondo le normative locali. Non gettarle nei rifiuti domestici; utilizzare punti di raccolta o riciclaggio appropriati.
20. Evitare il contatto con materiale fuoriuscito. In caso di contatto, risciacquare con acqua e consultare un medico. Utilizzare guanti e smaltire in sicurezza.
21. Non esporre l'apparecchio o la batteria a temperature eccessive.
22. Prestare attenzione al rischio di cortocircuito dei terminali della batteria a causa di oggetti metallici.

Per evitare danni al prodotto:

1. Utilizzare solo accessori originali.
2. Non affilare la lama da soli.
3. **ATTENZIONE:** Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'alimentatore staccabile fornito con questo apparecchio.

Panoramica del prodotto (Fig.1)

- | | |
|-----------------------------------|---|
| A. Leva di regolazione della lama | F. Strumento di regolazione della lama e protezione |
| B. Interruttore | G. Olio lubrificante |
| C. Tagliacapelli (clipper) | H. Set di 6 accessori (1,5mm-13mm) |
| D. Cacciavite | I. Base di ricarica |
| E. Spazzola per la pulizia | J. Adattatore per caricabatterie |

Specifiche del prodotto

Codice del prodotto: 3000C			
Elemento	Specifiche	Elemento	Specifiche
Adattatore di alimentazione	Ingresso CA 100-240 V 50/60 Hz	Tipo di batteria	Batteria agli ioni di litio
	Uscita CC 5V 2A	Tempo di ricarica	2 ore
Capacità della batteria	3.7V 2000mAh	Tempo di utilizzo	2 ore

Come ricaricare il tagliacapelli (clipper)



Importante: per la ricarica utilizzare solo il cavo di alimentazione originale.

È possibile ricaricare l'unità sulla base di ricarica portatile oppure ricaricare direttamente il tagliacapelli (clipper) collegando il cavo di alimentazione al tagliacapelli (clipper) stesso. (Fig. 2b/c)



Nota: quando il tagliacapelli (clipper) è quasi scarico, l'adattatore può essere collegato direttamente al tagliacapelli (clipper). È possibile usare il tagliacapelli (clipper) mentre è in carica.

Descrizione degli indicatori LED (Fig. 2c/d/e/f)

- In carica (non completamente carica): l'indicatore  di carica lampeggia.
- Tempo rimanente < 40 min: la spia di avviso **JRL** lampeggia in rosso.
- Tempo rimanente ≥ 40 min: la spia di avviso **JRL** lampeggia in bianco.
- Completamente carica: l'indicatore  di carica si spegne; la spia **JRL** rimane bianca fissa.

Istruzioni per l'uso

Istruzioni per l'accensione/spengimento e il cambio di velocità:

Premere l'interruttore per accendere e spegnere il tagliacapelli (clipper) (Fig.3a/b/c).

Spingendo l'interruttore, è anche possibile regolare la velocità del tagliacapelli (clipper):

O: Spengimento (off)

I: 7800 RPM

Indicazione dello stato del tagliacapelli tramite LED

L'indicatore della batteria mostra il tempo di utilizzo disponibile del tagliacapelli in base alla velocità impostata.

- Quando il livello della batteria è alto, la spia **JRL** è bianca fissa.
- Quando il tempo di utilizzo rimanente è inferiore a 40 minuti, la spia **JRL** è rossa fissa.
- Quando il livello della batteria è basso, la spia **JRL** lampeggia in rosso.
- Quando la batteria è completamente scarica, tutte le spie si spengono e il dispositivo si arresta automaticamente.

Regolazione della lunghezza di taglio

Il tagliacapelli (clipper) è dotato di 5 diversi livelli di regolazione: 0,25/1,35/1,9/2,45/3,0mm.

Gli utenti possono regolare il livello in base alle proprie esigenze.

- Per un taglio più preciso, spingere in avanti la leva di regolazione della lama (Fig.3d).
- Per ottenere l'effetto opposto, spingere indietro la lama.

Come installare e sostituire le protezioni

Il tagliacapelli (clipper) è dotato di 6 protezioni.

Le dimensioni sono: 1/2# (1,5 mm), 1# (3 mm), 1-1/2# (4,5 mm), 2# (6 mm), 3# (10 mm), 4# (13 mm).

Installazione della protezione:

Come mostrato nella Fig.4a, allineare lo slot della scheda corrispondente alla protezione con l'unità principale del prodotto, quindi sollevare delicatamente l'unità principale fino a sentire un "clic", che indica il completamento dell'installazione della protezione.



Nota: prima di sostituire la protezione, assicurarsi che il tagliacapelli (clipper) sia spento. Assicurarsi che la protezione sia installata correttamente e non sia allentata prima dell'uso.

Rimozione della protezione:

Come mostrato in Fig.4b, è possibile rimuovere la protezione ruotando la coda del pettine con il dito (Fig.4).

Manutenzione della lama



- Nota:**
1. Leggere attentamente le istruzioni per la manutenzione della lama prima di utilizzare l'apparecchio. Seguire le istruzioni durante la rimozione e l'installazione della lama per evitare un montaggio improprio.
 2. Dopo aver installato la lama, assicurarsi di controllare attentamente che le parti corrispondenti siano state fissate saldamente.
 3. Prima di utilizzare la macchina, scollegare l'adattatore di alimentazione e spegnerla.
 4. Quando si maneggia la lama, non cercare di affilarla o modificarla da soli per evitare di danneggiare la macchina.

Rimozione della lama:

- Tenere il tagliacapelli (clipper) come mostrato in Fig.5a, allentare le viti mostrate e rimuovere la lama. Quando si rimuove la lama, tenere la lama mentre si tiene il tagliacapelli (clipper) per evitare che cada e si danneggi (attenzione: la lama è affilata. Prestare attenzione a proteggere le mani).
- Come mostrato nella Fig.5b, rimuovere insieme la lama superiore e il supporto della lama mobile.

Pulizia e manutenzione della lama:

Utilizzare una spazzola per pulire il corpo principale, i residui di peli nelle lame superiore e inferiore e la lama mobile (Fig. 6a). Dopo aver installato la testina di taglio, far cadere 1-2 gocce di lubrificante sulle cinque aree corrispondenti (Fig. 6b).

Come installare la lama:

1. Installare la lama mobile sui due pini dell'attacco a molla (Fig.7a).
2. Posizionare saldamente la lama superiore sulla lama mobile (senza allentarla) (Fig.7b).
3. La lama inferiore viene premuta con decisione verso il basso e allineata con il foro della vite inferiore (Fig. 7c).
4. Inserire la vite in senso orario fino a 3/4 di profondità (Fig.7d).
5. Inserire lo strumento di regolazione della lama. Controllare che le lame superiore e inferiore siano centrate e parallele (Fig.7e).
6. Serrare le viti, estrarre lo strumento di regolazione della lama per completare il montaggio della lama (Fig.7f).

Istruzioni per la sostituzione della batteria

Avvertenza

1. Prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione, assicurarsi che il tagliacapelli sia spento e scollegato dalla fonte di alimentazione.
2. Utilizzare esclusivamente la batteria specificata dal produttore. L'uso di batterie con tensione, capacità o specifiche non corrette può causare malfunzionamenti, surriscaldamento, incendi o altri pericoli.

Attenzione

1. Questo apparecchio è dotato di una batteria ricaricabile sostituibile dall'utente. Per evitare rischi, la sostituzione o la rimozione della batteria a fine vita deve essere effettuata dal produttore, dal servizio di assistenza o da personale qualificato.
2. Utilizzare esclusivamente batterie ricaricabili specificate per questo apparecchio.
3. Un'installazione non corretta può causare rischi per la sicurezza o danni al dispositivo.
4. Assicurarsi che la batteria sia installata con la corretta polarità (+/-).
5. Dopo l'installazione, verificare che tutti i componenti siano correttamente montati e fissati prima dell'uso.
6. Non schiacciare, perforare, deformare, smontare o cortocircuitare la batteria. Non utilizzare batterie non ricaricabili, poiché ciò potrebbe causare surriscaldamento, perdite o esplosioni.
7. Modello batteria: 18500

Smaltimento della batteria

1. Non smaltire la batteria con i rifiuti domestici.
2. Smaltire le batterie usate in conformità alle normative locali, regionali e nazionali vigenti.
3. Restituire le batterie usate a un centro di riciclaggio certificato o a un partner di assistenza JRL autorizzato.

Strumenti necessari

- Cacciavite JRL (incluso tra gli accessori)

Specifiche della batteria

- Tipo: Ioni di litio (Li-ion)

Rimozione della batteria

1. Fare riferimento alla sezione Rimozione della lama e rimuovere la lama superiore e inferiore (Fig. 8a/b/c).
2. Utilizzando un cacciavite, allentare le viti della leva di regolazione della lama e rimuovere la leva (Fig. 8d/e).
3. Rimuovere la staffa fissa (Fig. 8f).
4. Rimuovere la molla della lama (Fig. 8g).
5. Allentare le viti dell'alloggiamento inferiore e rimuovere il coperchio (Fig. 8h/i).
6. Estrarre con cautela la batteria dal vano batteria (Fig. 8j).
7. Scollegare il cavo della batteria dal connettore (Fig. 8k).

Installazione della batteria

1. Collegare il cavo della batteria rispettando l'orientamento corretto. Dopo il collegamento, gli indicatori principali si accenderanno. Premere una volta il pulsante di accensione per riportare l'indicatore allo stato di funzionamento normale.
2. Assicurarsi che il connettore del cavo della batteria sia completamente inserito e ben fissato (Fig. 8k).
3. Posizionare correttamente la batteria e fissarla tra il supporto della batteria e il PCB (Fig. 8j).
4. Reinstallare il coperchio dell'alloggiamento inferiore e serrare saldamente le viti (Fig. 8h / i).
5. Installare la molla della lama (Fig. 8g).
6. Installare la staffa fissa (Fig. 8f).
7. Reinstallare il gruppo della leva oscillante e serrare le viti (Fig. 8d / e).
8. Fare riferimento alla sezione Installazione della lama per reinstallare la lama superiore e inferiore (Fig. 8a / b / c). Dopo l'installazione, verificare il corretto allineamento delle lame e assicurarsi che non vi siano allentamenti o disallineamenti prima dell'uso.

Wskazówki


- Maszynka nie jest przeznaczona do strzyżenia włosów syntetycznych ani innych niż 100% ludzkich włosów. Firma nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe działanie lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem.
- Ten produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku profesjonalnego.
- Instrukcje bezpieczeństwa i instrukcja obsługi są również dostępne w formacie PDF na naszej stronie internetowej: www.jrl.com.

Środki ostrożności

Trzymać z dala od dzieci:

Maszynkę do strzyżenia należy przechowywać z dala od dzieci. Maszynka do strzyżenia zawiera ostrza i małe części, które mogą być potencjalnie niebezpieczne dla nieletnich.

Bezpieczeństwo użytkownika:

- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo osoby niedoświadczone, jeśli są pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do używania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub niedoświadczone, chyba że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Urządzenie należy używać wyłącznie z dostarczonym zasilaczem.
- OSTRZEŻENIE:** Trzymać urządzenie w suchym miejscu.
- Odcłóż zasilacz przed czyszczeniem maszyny.
- Najpierw zdejmij ostrze, a następnie użyj szczoteczki do usunięcia włosów.
- Trzymaj z dala od wody, aby uniknąć porażenia prądem lub uszkodzenia maszyny.
- Jeśli maszynka przypadkowo wpadnie do wody lub chemikaliów, natychmiast ją wyrzuć. Nie próbuj suszyć ani podłączać do źródła zasilania.
- Aby prawidłowo przechowywać: wyjmij maszynkę z docka, odcłóż zasilacz i dokładnie oczyść urządzenie. Nie przechowuj maszyny na stacji ładowającej ani nie pozostawiaj podłączonej do zasilacza.
- Jeśli przewód zasilacza jest uszkodzony, natychmiast zaprzestań używania i wymień go.
- Nie demontuj produktu samodzielnie. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem w celu naprawy.
- Przed ładowaniem wybierz odpowiednie napięcie gniazdka (AC100–240V 50/60Hz).
- Nie skręcaj, nie demontuj ani nie przebijaj akumulatora w maszynce, ponieważ może to spowodować zwarcie lub pożar. Jeśli bateria nie działa, nie używaj maszyny i oddaj ją do autoryzowanego serwisu.
- Długotrwale używanie w temperaturach poniżej -10°C lub powyżej 40°C nie jest zalecane, może uszkodzić baterię.
-  Odcłóżalna część zasilacza (dotyczy modeli adapterów KA1201A-0502000EU/KA1201A-0502000BS/KA1201A-0502000AU).
- Typ baterii: bateria litowo-jonowa.
- Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wyrzucać do odpadów domowych; używaj odpowiednich punktów recyklingu.
- Unikaj kontaktu z wyciekającym materiałem. W przypadku kontaktu spłucz wodą i zasięgnij porady medycznej. Noś rękawice i zutilizuj bezpiecznie.
- Nie narażaj urządzenia ani baterii na nadmierne temperatury.
- Uważaj na ryzyko zwarcia biegunów baterii spowodowanego metalowymi przedmiotami.

Aby uniknąć uszkodzenia produktu:

- Należy używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów.
- Nie należy samodzielnie ostrzyć noży.
- OSTRZEŻENIE:** Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie odłączonego zasilacza dołączonego do urządzenia.

Przegląd produktu (Rys. 1)

- | | |
|------------------------------|---|
| A. Dźwignia regulacji ostrza | F. Narzędzie do regulacji ostrza i osłona |
| B. Przelącznik | G. Olej smarowy |
| C. Maszynka do strzyżenia | H. Zestaw 6 nakładek (1,5mm-13mm) |
| D. Śrubokręt | I. Stacja dokująca |
| E. Szczotka czyszcząca | J. Adapter ładowarki |

Specyfikacja produktu

Kod produktu: 3000C			
Pozycja	Specyfikacja	Pozycja	Specyfikacja
Zasilacz	Wejście AC 100-240V 50/60Hz	Typ akumulatora	Akumulator litowo-jonowy
	Wyjście DC 5V 2A	Czas ładowania	2 godziny
Pojemność baterii	3,7V 2000mAh	Czas używania	2 godziny

Jak ładować maszynkę do strzyżenia



Ważne: Do ładowania należy używać wyłącznie oryginalnego przewodu zasilającego.

Urządzenie można ładować za pomocą przenośnej bazy ładowczej lub bezpośrednio, podłączając przewód zasilający do samej maszyny. (Rys. 2b/ c)



Uwaga: Gdy poziom naładowania maszyny do strzyżenia jest niski, zasilacz można podłączyć bezpośrednio do maszyny do strzyżenia. Maszynki do strzyżenia można używać podczas ładowania.

Opis wskaźników LED (Fig.2c/d/e/f)

- Ładowanie (niepełne): Wskaźnik  ładowania miga.
- Pozostały czas < 40 min: Kontrolka ostrzegawcza **JRL** miga na czerwono.
- Pozostały czas = 40 min: Kontrolka ostrzegawcza **JRL** miga na białą.
- Pełne naładowanie: Wskaźnik  ładowania gaśnie; kontrolka ostrzegawcza **JRL** świeci światłem ciągłym białym.

Instrukcje użytkownika

Instrukcje przełączania i zmiany trybu:

Nacisnąć przełącznik, aby włączyć lub wyłączyć maszynkę do strzyżenia (Rys. 3a/b/c).

Naciskając przełącznik, można również regulować prędkość maszyny do strzyżenia:

O: Włączenie (off)

I: 7800 obr.

Wskazanie stanu maszyny za pomocą diod LED:

Wskaźnik baterii pokazuje użyteczny czas pracy maszyny przy aktualnym ustawieniu prędkości.

- Gdy maszynka znajduje się w stanie wysokiego poziomu baterii, kontrolka **JRL** świeci światłem ciągłym białym.
- Gdy pozostały czas pracy baterii jest krótszy niż 40 minut, kontrolka **JRL** świeci światłem ciągłym czerwonym.
- Gdy maszynka znajduje się w stanie niskiego poziomu baterii, kontrolka **JRL** miga na czerwono.
- Gdy bateria jest całkowicie rozładowana, wszystkie kontrolki gasną, a maszynka automatycznie się wyłącza.

Regulacja długości cięcia

Maszynka do strzyżenia posiada 5 różnych poziomów regulacji: 0.25/1.35/1.9/2.45/3.0mm.

Użytkownicy mogą dostosować poziom do swoich potrzeb.

- Przesunąć dźwignię regulacji ostrza (Rys. 3d) do przodu tak, aby uzyskać dokładniejsze cięcie.
- Wcisnąć ostrze do tyłu, aby uzyskać odwrotny efekt.

Jak zainstalować i wymienić osłony

Do maszyny do strzyżenia załączono 6 osłon.

Dostępne rozmiary: 1/2#(1,5mm), 1#(3mm), 1-1/2#(4,5mm), 2#(6mm), 3#(10mm), 4#(13mm).

Instalacja osłony:

Tak jak pokazano to na Rys. 4a, należy wyrównać gniazdo odpowiadające osłonie z jednostką główną produktu, a następnie delikatnie podnieść jednostkę główną do momentu usłyszenia „kliknięcia”, co oznacza prawidłowe zakończenie instalacji osłony.



Uwaga: Przed wymianą osłony należy upewnić się, że maszynka do strzyżenia jest wyłączona.

Przed użyciem należy upewnić się, że osłona jest prawidłowo zamontowana i nie jest poluzowana.

Zdejmowanie osłony:

Jak pokazano to na Rys. 4b, osłonę można zdjąć, obracając palcem ogon (Fig.4) grzebienia.

Konserwacja ostrza



Uwaga: 1. Przed rozpoczęciem użytkownika należy uważnie przeczytać instrukcję konserwacji ostrza. Podczas zdejmowania i instalowania ostrza należy postępować zgodnie z instrukcjami tak, aby uniknąć nieprawidłowego montażu.

2. Po zainstalowaniu ostrza należy dokładnie sprawdzić, czy odpowiednie części zostały prawidłowo zamocowane.

3. Przed rozpoczęciem pracy należy odcłóż zasilacz i wyłączyć urządzenie.

4. Nie należy podejmować prób samodzielnego ostrzenia lub wymiany ostrza tak, aby uniknąć uszkodzenia urządzenia.

Характеристики продукта

Код продукта: 3000С			
Элемент	Характеристики	Элемент	Характеристики
Адаптер питания	Вход перем. тока 100-240 В 50/60 Гц	Тип батареи	Литий-ионный аккумулятор
	Выход пост. тока 5 В 2 А	Время зарядки	2 часов
Ёмкость батареи	3,7 В 2000 мАч	Время использования	2 часов



Как заряжать машинку для стрижки

Важно: для зарядки используйте только оригинальный шнур питания.

Вы можете заряжать устройство на портативной зарядной базе или заряжать машинку для стрижки напрямую, подключив шнур питания к самой машинке для стрижки (Рис. 2b/c).

⚠️ Примечание: если заряд машинки для стрижки низкий, адаптер можно подключить непосредственно к машинке. Вы можете использовать машинку для стрижки во время зарядки.

Описание светодиодных индикаторов (Fig.2c/d/e/f)

- Зарядка (не полностью): Индикатор  зарядки мигает.
- Оставшееся время < 40 мин: Предупредительный индикатор **JRL** мигает красным.
- Оставшееся время ≥ 40 мин: Предупредительный индикатор **JRL** мигает белым.
- Полностью заряжено: Индикатор  зарядки гаснет; индикатор **JRL** горит постоянно белым.

Инструкции по использованию

Инструкции по включению и переключению:

Нажмите на переключатель, чтобы включить или выключить машинку для стрижки (Рис. 3a/b/c).

Нажав на переключатель, можно регулировать скорость работы машинки для стрижки

О: Выключение (выкл.)

I: 7800 об/мин

Индикация состояния машинки с помощью светодиодов:

Индикатор аккумулятора отображает доступное время работы машинки при текущей настройке скорости.

- При высоком уровне заряда аккумулятора индикатор **JRL** горит постоянно белым.
- При оставшемся времени работы аккумулятора менее 40 минут индикатор **JRL** горит постоянно красным.
- При низком уровне заряда аккумулятора индикатор **JRL** мигает красным.
- При полной разрядке аккумулятора все индикаторы гаснут, а машинка автоматически выключается.

Регулировка длины резки

Машинка для стрижки имеет 5 различных уровней регулировки: 0,25/1,35/1,9/2,45/3,0мм.

Пользователи могут регулировать уровень в соответствии со своими потребностями.

- Передвиньте рычаг регулировки лезвия (рис. 3) вперед для более плотного среза.
- Отведите лезвие назад, чтобы получить обратный эффект.

Как устанавливать и заменять ограждения

Машинка поставляется с 6 ограждениями.

Размеры: 1/2# (1,5 мм), 1# (3 мм), 1-1/2# (4,5 мм), 2# (6 мм), 3# (10 мм), 4# (13 мм).

Установка ограждений:

Как показано на Рис. 4а, совместите слот карты, соответствующий ограждению, с основным блоком устройства, а затем плавно поднимите основной блок, пока не услышите «щелчок», который означает, что установка ограждения завершена.

⚠️ Примечание: перед заменой ограждения убедитесь, что машинка для стрижки выключена. Перед использованием убедитесь, что ограждение установлено правильно и не болтается.

Снятие ограждения:

Как показано на Рис. 4б, вы можете снять ограждение, повернув заднюю часть расчески пальцем (Рис. 4).

Обслуживание лезвия

⚠️ Примечание:

1. Перед началом работы внимательно ознакомьтесь с инструкцией по обслуживанию лезвия. Во избежание неправильной сборки следуйте инструкциям при снятии и установке лезвия.
2. После установки лезвия внимательно проверьте, надежно ли закреплены соответствующие детали.
3. Перед началом работы отсоедините адаптер питания и выключите машинку.
4. При работе с лезвием не пытайтесь самостоятельно затачивать или изменять лезвие, чтобы не повредить машинку.

Снятие лезвия:

- Держите машинку для стрижки, как показано на Рис. 5а, ослабьте винты, показанные на рисунке, и снимите лезвие. При снятии лезвия придерживайте лезвие, удерживая машинку для стрижки, чтобы предотвратить падение и повреждение лезвия (осторожно: лезвие острое). Уделите внимание защите своих рук).
- Как показано на Рис. 5б, снимите верхнее лезвие и подвижный держатель лезвия вместе.

Очистка и обслуживание лезвий:

С помощью щетки очистите основной корпус, остатки волос в верхнем и нижнем лезвиях и подвижном лезвие (Рис. 6а).

После установки режущей головки капните 1-2 капли смазки на соответствующие пять участков (Рис. 6б).

Как установить лезвие:

1. Установите подвижное лезвие на два штифта пружинного крепления (Рис. 7а).
2. Плотно (не допуская ослабления) установите верхнее лезвие на подвижное (Рис. 7б).
3. Нижнее лезвие плотно прижмите и совместите с нижним винтовым отверстием (Рис. 7с).
4. Вставьте винт по часовой стрелке на глубину 3/4 (Рис. 7д).
5. Вставьте инструмент для регулировки лезвия. Убедитесь, что верхние и нижние лезвия расположены по центру и параллельно друг другу (Рис. 7е).
6. Затяните винты, выньте инструмент для регулировки лезвия, чтобы завершить сборку лезвия (Рис. 7f).

Инструкции по замене аккумулятора

Предупреждение

1. Перед обслуживанием убедитесь, что машинка выключена и отключена от источника питания.
2. Используйте только аккумулятор, указанный производителем. Использование аккумуляторов с неправильным напряжением, ёмкостью или характеристиками может привести к неисправности, перегреву, возгоранию или другим опасностям.

Внимание

1. Данное устройство оснащено перезаряжаемой аккумуляторной батареей, заменяемой пользователем. Во избежание возможных опасностей замена или извлечение батареи по окончании срока службы изделия должны выполняться производителем, его сервисным центром или квалифицированным специалистом.
2. Используйте только аккумуляторы, предназначенные для данного устройства.
3. Неправильная установка может привести к рискам безопасности или повреждению устройства.
4. Убедитесь, что батарея установлена с правильной полярностью (+/-).
5. После установки убедитесь, что все компоненты установлены правильно и надёжно закреплены перед использованием устройства.
6. Не смажьте, не прокалывайте, не деформируйте, не разбирайте и не замыкайте батарею. Не используйте перезаряжаемые батареи, так как это может привести к перегреву, утечке или взрыву. Неправильное использование может привести к травмам или повреждению устройства.
7. Модель батареи: 18500

Утилизация аккумулятора

1. Не выбрасывайте аккумулятор вместе с бытовыми отходами.
2. Утилизируйте использованные аккумуляторы в соответствии с применимыми местными, региональными и национальными правилами.
3. Сдавайте использованные аккумуляторы в сертифицированный пункт переработки или авторизованному сервисному партнёру JRL.

Необходимые инструменты

- Отвертка JRL (входит в комплект)

Характеристики аккумулятора

- Тип: Литий-ионный аккумулятор (Li-ion)

Снятие аккумулятора

1. См. раздел «Removing the Blade» и снимите верхнее и нижнее лезвия (Fig. 8a/b/c).
2. С помощью отвертки ослабьте винты рычага регулировки лезвия и снимите рычаг (Fig. 8d/e).
3. Снимите фиксированный держатель (Fig. 8f).
4. Снимите пружину лезвия (Fig. 8g).
5. Ослабьте винты нижнего корпуса и снимите нижнюю крышку (Fig. 8h/i).
6. Осторожно извлеките аккумулятор из аккумуляторного отсека (Fig. 8j).
7. Отсоедините кабель аккумулятора от разъёма (Fig. 8k).

Установка аккумулятора

1. Подключите кабель аккумулятора в правильной ориентации. После подключения загорятся основные индикаторы. Нажмите кнопку питания один раз, чтобы восстановить нормальный режим индикации.
2. Убедитесь, что разъём кабеля аккумулятора полностью вставлен и надёжно подключён (Fig. 8k).
3. Правильно расположите аккумулятор и надёжно закрепите его между держателем аккумулятора и платой PCB (Fig. 8l).
4. Установите нижнюю крышку корпуса и надёжно затяните винты (Fig. 8h/i).
5. Установите пружину лезвия (Fig. 8g).
6. Установите фиксированный держатель (Fig. 8f).
7. Установите обратно качающийся механизм и затяните винты (Fig. 8d/e).
8. См. раздел «Installing the Blade», установите верхнее и нижнее лезвия (Fig. 8a/b/c). После установки проверьте правильность выравнивания и убедитесь в отсутствии люфта или смещения.

Поради


1. Цей прилад не призначений для використання на синтетичному волоссі або або для будь-якого іншого використання, крім стрижки 100% людського волосся. Компанія не несе відповідальності за несправності або пошкодження, спричинені неправильним використанням.
2. Цей виріб призначено лише для професійного використання.
3. Інструкції з техніки безпеки та посібник з експлуатації також доступні у форматі PDF на нашому веб-сайті: www.jrl.com.

Запобіжні заходи

Зберігати у недоступному для дітей місці:

Зберігайте машинку для стрижки волосся у недоступному для дітей місці. Машинка для стрижки волосся містить гострі леза та дрібні деталі, які можуть завдати шкоди неповнолітнім.

Безпека використання:

1. Цим пристроєм можуть користуватися діти від 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, або ті, хто має недостатній досвід і знання, якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного використання пристрою та розуміють пов'язані з цим ризики.
2. Цей пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з недостатнім досвідом і знаннями, якщо вони не перебувають під наглядом або не отримали інструкцій від особи, відповідальної за їхню безпеку.
3. Діти не повинні грати з пристроєм.
4. Чищення та обслуговування не повинні виконуватися дітьми без нагляду.
5. Пристрій слід використовувати лише з постачальним адаптером живлення.
6. УВАГА: Тримайте пристрій сухим.
7. Відключіть адаптер живлення перед чищенням тримера.
8. Спершу зніміть лезо, а потім використовуйте щітку для видалення волосся.
9. Тримайте пристрій подалі від води, щоб уникнути ураження електричним струмом або пошкодження тримера.
10. Якщо тример випадково впаде у воду або хімікати, негайно утилізуйте його. Не намагайтеся сушити або підключати до джерела живлення.
11. Для правильного зберігання: зніміть тример зі станції, відключіть адаптер і ретельно очистьте пристрій. Не зберігайте тример на зарядній станції або підключенням до адаптера.
12. Якщо кабель адаптера пошкоджений, негайно припиніть використання та замініть його.
13. Не розбирайте продукт самостійно. Зверніться до авторизованого дилера для сервісу та ремонту.
14. Перед зарядженням оберіть правильну напругу розетки (AC100–240V 50/60Hz).
15. Не скручуйте, не розбирайте та не прокалюйте акумулятор тримера, це може спричинити коротке замикання або загоряння. Якщо батарея не працює, не використовуйте тример та зверніться до авторизованого дилера.
16. Тривале використання при температурах нижче -10°C або вище 40°C не рекомендується, це може пошкодити батарею.
17.  Змінна частина джерела живлення (застосовується для адаптерів моделей KA1201A-0502000EU/KA1201A-0502000BS/KA1201A-0502000AU).
18. Тип батареї: літій-іонна.
19. Використані батареї утилізуйте відповідно до місцевих правил. Не викидайте у побутове сміття; використовуйте відповідні пункти збору або переробки.
20. Уникайте контакту з витікаючими матеріалами. У разі контакту промийте водою та зверніться до лікаря. Використовуйте рукавички та утилізуйте безпечно.
21. Не надавайте пристрій або батарею надмірним температурам.
22. Будьте уважні до ризику короткого замикання контактів батареї металевими предметами.

Для уникнення пошкодження виробу:

1. Використовуйте лише оригінальні аксесуари.
2. Не заточуйте лезо самостійно.
3. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Для зарядження акумулятора використовуйте лише змінний блок живлення, що постачається разом із цим приладом.

Огляд виробу (Рис.1)

- | | |
|--------------------------------|---|
| A. Вихіль регулювання леза | F. Інструмент для регулювання та захисту леза |
| B. Перемикач | G. Змощувальна олива |
| C. Машинка для стрижки волосся | H. Набір з 6 насадок (1,5мм-13мм) |
| D. Вирютка | I. Зарядна станція |
| E. Щіточка для чищення | J. Адаптер зарядного пристрою |


Технічні характеристики виробу

Product code: 3000C			
№ з/п	Технічні характеристики	№ з/п	Технічні характеристики
Адаптер живлення	Змін. струм на виході 100-240 В 50/60 Гц	Тип акумулятора	Літій-іонна акумуляторна батарея
	Пост. струм на виході 5 В 2 А	Час заряджання	2 годин
Акумулятор	3.7V 2000mAh	Час використання	2 годин



Заряджання машинки для стрижки

Важливо: Для заряджання використовуйте лише оригінальний шнур живлення.

Ви можете заряджати свій пристрій на портативній зарядній базі або безпосередньо, під'єднавши кабель живлення до самої машинки. (Рис. 2b/c)

 **Примітка:** Коли машинка для стрижки розряджена, адаптер можна підключити безпосередньо до машинки. Машинку можна використовувати під заряджання.

Опис світлодіодних індикаторів (Fig.2c/d/e/f)

- Заряджання (не повністю): Індикатор  заряджання блимає.
- Залишковий час < 40 хв: Попереджувальний індикатор **JRL** блимає червоним.
- Залишковий час > 40 хв: Попереджувальний індикатор **JRL** блимає білим.
- Повністю заряджено: Індикатор  заряджання гасне; індикатор **JRL** світиться постійно білим.

Інструкція з експлуатації

Інструкції щодо перемикача та регулювання швидкості:

Натисніть перемикач, щоб увімкнути та вимкнути машинку для стрижки (Рис. 3a/b/c).

Натискаючи перемикач, можна регулювати швидкість машинки:

0: Зупинити (вимкнено)

I: 7800 об/хв

Індикація стану машинки за допомогою LED:

Індикатор батареї показує доступний час роботи машинки при поточному налаштуванні швидкості.

- При високому рівні заряду батареї індикатор **JRL** світиться постійно білим.
- Коли залишковий час роботи батареї менше 40 хвилин, індикатор **JRL** світиться постійно червоним.
- При низькому рівні заряду батареї індикатор **JRL** блимає червоним.
- При повному розрядженні батареї всі індикатори гаснуть, а машинка автоматично вимикається.

Регулювання довжини зістригання

Машинка для стрижки має 5 різних рівнів регулювання, а саме: 0.25/1.35/1.9/2.45/3.0мм.

Користувачі можуть регулювати рівень відповідно до своїх потреб.

● Посуньте вихіль регулювання леза (Рис. 3d) вперед до ближнього різця.

● Посуньте лезо назад для зворотного ефекту.


Встановлення та заміна захисних насадок

До комплекту машинки входять 6 захисних насадок.

Розміри: 1/2#(1,5мм), 1#(3мм), 1-1/2#(4,5мм), 2#(6мм), 3#(10мм), 4#(13мм).

Встановлення захисної насадки:


Як показано на Рис. 4a, вирівняйте паз для карти відповідної захисної насадки, з основним блоком виробу, а потім обережно підіймайте основний блок, доки не почуєте «кліцання», яке вказує на завершення встановлення захисної насадки.

 **Примітка:** Перш ніж замінити захисну насадку, переконайтеся, що машинка для стрижки вимкнена. Перед використанням переконайтеся, що захисна насадка встановлена належним чином і не послаблена.

Зміняння захисної насадки

Захисну насадку можна зняти як показано на Рис. 4b, повернувши край гребінця пальцем (Рис. 4).

Технічне обслуговування лез

 **Примітка:**

1. Перед проведенням зміни уважно прочитайте інструкції з обслуговування леза. Дотримуйтесь інструкцій під час зняття та встановлення леза, щоб уникнути неправильного встановлення.

2. Після встановлення леза обов'язково ретельно перевірте, чи надійно прикріплені відповідні частини.
3. Перед початком роботи від'єднайте адаптер живлення та вимкніть машину.
4. Під час роботи з лезом не намагайтеся заточити або змінити лезо самостійно, щоб не пошкодити пристрій.

Знання лез

- Тримайте машинку для стрижки, як показано на Рис. 5а, послабте показані леза та змініть лезо. Виймаючи лезо, тримайте його одночасно тримачами машинку для стрижки, щоб запобігти його падінню та пошкодженню (застереження: лезо гостре. Зверніть увагу на захист рук).

- Як показано на рис. 5б, змініть разом верхнє лезо та рухомий тримач леза.

Очищення та обслуговування лез:

Для очищення основного корпусу, залишків волосся у верхніх і нижніх лезах, а також у рухомому лезі використовуйте щотку (Рис. 6а).

Після встановлення блоку лез нанесіть 1-2 краплі мастила на відповідні п'ять ділянок (Рис.6б).

Встановлення лез

1. Встановіть рухоме лезо на два штирі пружинного кріплення (Рис. 7а).
2. Міцно покладіть верхнє лезо на рухоме лезо (не послабляючи кріплення) (Рис.7б).
3. Нижнє лезо міцно притиснуто вниз і вирівняно з отвором для нижнього гвинта (Рис. 7с).
4. Вставте гвинт за годинниковою стрілкою на 3/4 глибини (Рис. 7д).
5. Вставте інструмент для регулювання леза. Переконайтеся, що верхні та нижні леза розташовані по центру та паралельно одне одному (Рис. 7е).
6. Затягніть гвинти, вийміть інструмент для регулювання леза, щоб завершити збірку леза (Рис. 7f).

Інструкції із заміни батареї

Попередження

1. Перед обслуговуванням переконайтеся, що машинка вимкнена та від'єднана від джерела живлення.
2. Використовуйте лише батарею, зазначену виробником. Використання батарей із неправильними характеристиками може призвести до несправностей або небезпеки.

Застереження

1. Цей пристрій оснащений акумуляторною батарею, яку може замінювати користувач. Щоб уникнути можливих небезпек, заміну або видалення батареї після закінчення терміну служби повинен виконувати виробник, сервісний центр або інша кваліфікована особа.
2. Використовуйте лише акумулятори, призначені для цього пристрою.
3. Неправильне встановлення може спричинити ризики для безпеки або пошкодження пристрою.
4. Переконайтеся, що батарея встановлена з правильною полярністю (+/-).
5. Після встановлення перевірте, що всі компоненти правильно встановлені та надійно закріплені перед використанням пристрою.
6. Не стискайте, не прокалюйте, не деформуйте, не розбирайте та не коротко замикайте батарею. Не використовуйте неперезаряджувані батареї, оскільки це може призвести до перегріву, витоку або вибуху. Неправильне використання може спричинити травми або пошкодження пристрою.
7. Модель батареї: 18500

Утилізація батареї

1. Не викидайте батарею разом із побутовими відходами.
2. Утилізуйте використані батареї відповідно до чинних нормативних вимог.
3. Передайте використані батареї до сертифікованого пункту переробки або авторизованого сервісного партнера JRL.

Необхідні інструменти

- Викрутка JRL (входить до комплекту)

Характеристики батареї

- Тип: Літій-іонна батарея (Li-ion)

Зняття батареї

1. Див. розділ «Removing the Blade» та змініть верхнє і нижнє леза (Fig. 8а/b/c).
2. За допомогою викрутки послабте гвинти важеля регулювання леза та змініть важіль (Fig. 8d/e).
3. Змініть фіксований кронштейн (Fig. 8f).
4. Змініть пружину леза (Fig. 8g).
5. Послабте гвинти нижнього корпусу та змініть нижню кришку (Fig. 8h/i).
6. Обережно витягніть батарею з відсіку (Fig. 8j).
7. Від'єднайте кабель батареї від роз'єму (Fig. 8k).

Встановлення батареї

1. Під'єднайте кабель батареї у правильній орієнтації. Після під'єднання загоряться основні індикатори. Натисніть кнопку живлення один раз, щоб відновити нормальний режим.
2. Переконайтеся, що роз'єм кабелю батареї повністю вставлений і надійно під'єднаний (Fig. 8k).
3. Правильно розташуйте батарею та надійно закріпіть її між тримачем батареї та платою РСВ (Fig. 8j).
4. Встановіть назад нижню кришку корпусу та надійно затягніть гвинти (Fig. 8h/i).
5. Встановіть пружину леза (Fig. 8g).
6. Встановіть фіксований кронштейн (Fig. 8f).
7. Встановіть назад хитний механізм та затягніть гвинти (Fig. 8d/e).
8. Див. розділ «Installing the Blade», встановіть назад верхнє та нижнє леза (Fig. 8а/b/c). Після встановлення перевірте правильне вирівнювання та відсутність люфту.

Діас


1. Esta máquina não foi concebida para ser utilizada em cabelos sintéticos ou para qualquer outro fim que não seja o corte de cabelo 100% humano. A empresa não se responsabiliza por avarias ou danos causados por uma utilização incorreta.
2. Este produto foi concebido apenas para utilização profissional.
3. As instruções de segurança e o manual de instruções também estão disponíveis em formato PDF no nosso site: www.jrl.com.

Precauções de segurança

Mantenha afastado das crianças

Guarde a máquina de cortar cabelo longe do alcance das crianças. A máquina de cortar cabelo contém lâminas afiadas e peças pequenas que podem causar lesões nas crianças.

Utilização de segurança:

1. Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, desde que estejam sob supervisão ou tenham recebido instruções sobre o uso seguro do aparelho e compreendam os perigos envolvidos.
2. Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas por uma pessoa responsável pela sua segurança.
3. As crianças não devem brincar com o aparelho.
4. A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.
5. O aparelho deve ser utilizado apenas com a fonte de alimentação fornecida com o aparelho.
6. AVISO: Mantenha o aparelho seco.
7. Desligue o adaptador da tomada antes de limpar a máquina de cortar cabelo.
8. Retire primeiro a lâmina e utilize a escova de limpeza para remover os pelos acumulados.
9. Mantenha afastado da água para evitar choques elétricos ou danos à máquina.
10. Se a máquina cair acidentalmente em água ou produtos químicos, descarte-a imediatamente. Não tente secá-la nem ligá-la a uma fonte de energia.
11. Para armazenar corretamente, retire a máquina da base, desligue o adaptador e limpe bem a unidade. Não guarde a máquina na base de carregamento nem a deixe ligada ao adaptador.
12. Se o cabo do adaptador estiver danificado, pare de utilizá-lo imediatamente e substitua-o.
13. Não desmonte este produto por conta própria. Procure assistência e reparo em revendedores autorizados.
14. Escolha a tomada com a voltagem correta antes de carregar (AC100–240V 50/60Hz).
15. Não torça, desmonte ou perfure a bateria recarregável da máquina, pois isso pode causar curto-circuito ou danificar o aparelho. Se a bateria não funcionar, não use a máquina e leve-a a um revendedor autorizado.
16. O uso prolongado em temperaturas abaixo de -10°C ou acima de 40°C não é recomendado, pois pode danificar a bateria.
17.  Parte de fonte de alimentação destacável (aplicável ao adaptador modelo KA1201A-0502000EU/KA1201A-0502000BS/KA1201A-0502000AU).

18. Tipo de bateria: Bateria de íon de lítio.

19. Descarte as baterias usadas de acordo com as regulamentações locais. Não jogue no lixo doméstico; utilize pontos de reciclagem ou coleta adequados.
20. Evite contato com material vazado. Se ocorrer contato, lave com água e procure aconselhamento médico. Use luvas e descarte com segurança.
21. Não exponha o aparelho ou a bateria a temperaturas excessivas.
22. Esteja atento ao risco de curto-circuito dos terminais da bateria causado por objetos metálicos.

Para evitar danos no produto:

1. Utilize apenas acessórios originais.
2. Não afie a lâmina por sua conta.
3. AVISO: Para recarregar a bateria, utilize apenas a unidade de alimentação amovível fornecida com este aparelho.

Visão geral do produto (Fig.1)

- | | |
|---------------------------------|--|
| A. Alavanca de ajuste da lâmina | F. Ferramenta de ajuste da lâmina e proteção |
| B. Interruptor | G. Óleo lubrificante |
| C. Máquina de cortar | H. Zestaw 6 nakładek (1,5mm-13mm) |
| D. Chave de fendas | I. Base de carregamento |
| E. Escova de limpeza | J. Adaptador do carregador |


Especificações do produto

Código do produto: 3000C			
Item	Especificações	Item	Especificações
Adaptador de corrente	Entrada de CA 100-240 V 50/60 Hz	Tipo de bateria	Bateria de íões de lítio
	Saída de 5V 2A CC	Tempo de carregamento	2 horas
Capacidade da bateria	3,7 V 2000 mAh	Tempo de utilização	2 horas



Como carregar a máquina de cortar cabelo

Importante: Utilize apenas o cabo de alimentação original para carregar.

Podemos carregar a sua unidade na base de carregamento portátil ou carregar a máquina de cortar diretamente ligando o cabo de alimentação à própria máquina (Fig. 2b/c).

 **Nota:** Quando a máquina de cortar cabelo tiver pouca carga, o adaptador pode ser ligado diretamente à máquina. Pode utilizar a máquina de cortar cabelo enquanto esta está a carregar.

Descrição dos indicadores LED (Fig. 2c/d/e/f)

- Em carregamento (não totalmente carregada): o  indicador de carregamento pisca.
- Tempo restante < 40 min: a luz de aviso **JRL** pisca em vermelho.
- Tempo restante ≥ 40 min: a luz de aviso **JRL** pisca em branco.
- Totalmente carregada: o  indicador de carregamento apaga-se; a luz **JRL** permanece branca fixa.

Instruções de utilização

Instruções de ligação e mudança de velocidade:

Primeira o interruptor para ligar e desligar a máquina de cortar cabelo (Fig. 3a/b/c).

Após premir o interruptor, a velocidade da máquina de cortar cabelo também pode ser ajustada:

O: Desligamento (desligada)

I: 7800 RPM

Indicação do estado da máquina através do LED

O indicador da bateria mostra o tempo de utilização disponível da máquina de corte de acordo com a definição de velocidade atual.

- Quando o nível da bateria é elevado, a luz **JRL** permanece branca fixa.
- Quando o tempo de bateria restante é inferior a 40 minutos, a luz **JRL** permanece vermelha fixa.
- Quando o nível da bateria é baixo, a luz **JRL** pisca em vermelho.
- Quando a bateria está completamente descarregada, todas as luzes indicadoras apagam-se e o aparelho desliga-se automaticamente.

Regulação do comprimento de corte

A máquina de cortar cabelo é fornecida com 5 níveis de regulação diferentes, que são os seguintes: 0,25/1,35/1,9/2,45/3,0mm.

Os utilizadores podem ajustar o nível de acordo com as suas necessidades.

- Empurre a alavanca de regulação da lâmina (Fig.3d) para a frente para um corte mais rente.
- Empurre a lâmina para trás para obter o efeito inverso.

Como instalar e substituir as proteções

A máquina de cortar cabelo é fornecida com 6 proteções.

Os tamanhos são: 1/2#(1,5 mm), 1#(3 mm), 1-1/2#(4,5 mm), 2#(6 mm), 3#(10 mm), 4#(13 mm).

Instalar a proteção:

Como indicado na Fig.4a, alinhe a ranhura do cartão correspondente à proteção com a unidade principal do produto e, em seguida, levante a unidade principal suavemente até ouvir um "clique", o que indica que a instalação da proteção está concluída.

 **Nota:** antes de substituir a guarda, certifique-se de que a máquina de cortar cabelo está desligada.

Certifique-se de que a proteção está corretamente instalada e não está solta antes de a utilizar.

Retirar a proteção:

Como mostra a Fig.4b, pode remover a proteção rodando a cauda do pente com o seu dedo (Fig.4).

Manutenção da lâmina

 1. Leia atentamente as instruções de manutenção da lâmina antes de a utilizar. Siga as instruções ao remover e instalar a lâmina para evitar uma montagem incorreta.

Nota: 2. Após a instalação da lâmina, certifique-se de que verifica cuidadosamente se as peças correspondentes estão bem fixas.

3. Antes de utilizar, desligue o adaptador de corrente e desligue a máquina.

4. Ao manusear a lâmina, não tente afiar ou alterar a lâmina por si próprio para evitar danificar a sua máquina.

Remover a lâmina:

- Segure a máquina de cortar cabelo como indicada na Fig.5a, desaperte os parafusos indicados e retire a lâmina. Quando retirar a lâmina, segure-a ao mesmo tempo que segura a máquina de cortar cabelo para evitar que a lâmina caia e se danifique (atenção: a lâmina é afiada. Tenha atenção para proteger as suas mãos).

- Como mostra a Fig.5b, retire a lâmina superior e o suporte da lâmina móvel em conjunto.

Limpeza e manutenção das lâminas:

Utilize uma escova para limpar o corpo principal, os resíduos de cabelos nas lâminas superior e inferior e a lâmina móvel (Fig. 6a).

Após a instalação da cabeça de corte, verta 1 ou 2 gotas de lubrificante nas cinco áreas correspondentes (Fig. 6b).

Como instalar a lâmina:

1. Instale a lâmina móvel nos dois pinos da fixação da mola (Fig. 7a).
2. Coloque a lâmina superior na lâmina móvel com firmeza (sem folga) (Fig. 7b).
3. A lâmina inferior é pressionada firmemente para baixo e alinhada com o orifício do parafuso inferior (Fig. 7c).
4. Introduza o parafuso no sentido horário até 3/4 da profundidade (Fig. 7d).
5. Introduza a ferramenta de ajuste da lâmina. Verifique se as lâminas superior e inferior estão centradas e paralelas (Fig. 7e).
6. Aperte os parafusos, retire a ferramenta de ajuste da lâmina para completar a montagem da lâmina (Fig. 7f).

Instruções para substituição da bateria

Aviso

1. Antes de qualquer intervenção de manutenção, certifique-se de que o aparelho está desligado e desconectado da fonte de alimentação.
2. Utilize apenas a bateria especificada pelo fabricante. A utilização de baterias com tensão, capacidade ou especificações incorretas pode provocar mau funcionamento, sobreaquecimento, incêndio ou outros riscos de segurança.

Cuidado

1. Este aparelho está equipado com uma bateria recarregável substituível pelo utilizador. Para evitar riscos, a substituição ou remoção da bateria no fim da vida útil deve ser realizada pelo fabricante, serviço autorizado ou pessoal qualificado.
2. Utilize apenas baterias recarregáveis especificadas para este aparelho.
3. Uma instalação incorreta pode causar riscos de segurança ou danos ao aparelho.
4. Certifique-se de que a bateria é instalada com a polaridade correta (+/-).
5. Após a instalação, verifique se todos os componentes estão corretamente montados e fixados antes da utilização.
6. Não esmague, perfure, deforme, desmonte ou provoque curto-circuito na bateria. Não utilize baterias não recarregáveis.
7. Modelo da bateria: 18500

Eliminação da bateria

1. Não elimine a bateria juntamente com o lixo doméstico.
2. Elimine as baterias usadas de acordo com os regulamentos locais, regionais e nacionais aplicáveis.
3. Entregue as baterias usadas a um centro de reciclagem certificado ou a um parceiro de assistência JRL autorizado.

Ferramentas necessárias

- Chave de fendas JRL (incluída com os acessórios)

Especificações da bateria

- Tipo: Ion de lítio (Li-ion)

Remoção da bateria

1. Consulte a secção Remoção da lâmina e retire a lâmina superior e a lâmina inferior (Fig. 8a /b/c).
2. Utilizando uma chave de fendas, solte os parafusos da alavanca de ajuste da lâmina e retire a alavanca (Fig. 8d/e).
3. Retire o suporte fixo (Fig. 8f).
4. Retire a mola da lâmina (Fig. 8g).
5. Solte os parafusos da carcaça inferior e retire a tampa da carcaça (Fig. 8h/i).
6. Retire cuidadosamente a bateria do compartimento da bateria (Fig. 8j).
7. Desconecte o cabo da bateria do conector (Fig. 8k).

Instalação da bateria

1. Conecte o cabo da bateria na orientação correta. Após a ligação, os indicadores principais acender-se-ão. Prima o interruptor de alimentação uma vez para regressar ao estado normal de funcionamento.
2. Certifique-se de que o conector do cabo da bateria está totalmente inserido e firmemente ligado (Fig. 8k).
3. Posicione corretamente a bateria e fixe-a entre o suporte da bateria e a placa de circuito impresso (PCB) (Fig. 8j).
4. Reinstale a tampa da carcaça inferior e aperte firmemente os parafusos (Fig. 8h/i).
5. Instale a mola da lâmina (Fig. 8g).
6. Instale o suporte fixo (Fig. 8f).
7. Reinstale o conjunto da alavanca oscilante e aperte os parafusos (Fig. 8d/e).
8. Consulte a secção Instalação da lâmina para reinstalar a lâmina superior e a lâmina inferior (Fig. 8a/b/c). Após a instalação, verifique o alinhamento correto das lâminas e certifique-se de que não existe folga ou desalinhamento antes da utilização.

رمز المنتج: 3000C			
البند	المواصفات	البند	المواصفات
محول الطاقة	دحل تيار متردد 100-240 فولت 60/50 هرتز	نوع البطارية	بطارية ليثيوم أيون
سعة البطارية	3.7 فولت 2000 مللي أمبير ساعة	وقت الشحن	2 ساعات
		وقت الاستخدام	2 ساعات

كيفية شحن المقص الكهربائي

مهم: استخدم سلك الطاقة الأصلي فقط للشحن.

يمكنك شحن وحيدتك على قاعدة الشحن المحمولة، أو شحن المقص الكهربائي مباشرة عن طريق توصيل سلك الطاقة بالمقص الكهربائي نفسه. (الشكل 2/ب/ج)

ملاحظة: عندما يكون شحن المقص الكهربائي منخفضاً، يمكن توصيل المحول بالمقص الكهربائي مباشرة. يمكنك استخدام المقص الكهربائي أثناء شحنه.

وصف مؤشرات LED (Fig.2c/d/e/f)

- الشحن (غير مكتمل): يومض  مؤشر الشحن.
- الوقت المتبقي > 40 دقيقة: يومض مؤشر التحذير JRL باللون الأحمر.
- الوقت المتبقي ≤ 40 دقيقة: يومض مؤشر التحذير JRL باللون الأبيض.
- مشحون بالكامل: يظل  مؤشر الشحن؛ ويبقى مؤشر JRL مضاء باللون الأبيض بشكل ثابت.

تعليمات الاستخدام

تعليمات التشغيل والتحويل:

ادفع المفتاح لتشغيل وإيقاف المقص الكهربائي (الشكل 3/أ/ب/ج).

عن طريق دفع المفتاح، يمكن أيضاً ضبط سرعة المقص الكهربائي:

0: إيقاف التشغيل

1: تشغيل 7800 دورة في الدقيقة

مؤشر حالة الجهاز بواسطة أضواء LED:

يعرض مؤشر البطارية زمن التشغيل المتاح للجهاز عند إعداد السرعة الحالي.

- عند ارتفاع مستوى شحن البطارية، يبقى مؤشر JRL مضاء باللون الأبيض بشكل ثابت.
- عند انخفاض زمن تشغيل البطارية المتبقي إلى أقل من 40 دقيقة، يبقى مؤشر JRL مضاء باللون الأحمر بشكل ثابت.
- عند انخفاض مستوى شحن البطارية، يومض مؤشر JRL باللون الأحمر.
- عند نفاد البطارية بالكامل، تنطفئ جميع مؤشرات الإضاءة ويتوقف الجهاز تلقائياً.

ضبط طول المقص

- يأتي المقص الكهربائي مع 5 مستويات ضبط مختلفة، وهي: 0.25 مم، 1.35 مم، 1.9 مم، 2.45 مم، 3.0 مم.
- يمكن للمستخدمين ضبط المستوى وفقاً لاحتياجاتهم.
- ادفع ذراع ضبط الشفرة (الشكل 3د) للأمام للحصول على قص أقرب.
 - ادفع الشفرة للخلف للتأثير العكسي.

كيفية تركيب واستبدال الأمشاط الواقية

يأتي المقص الكهربائي مع 6 أمشاط واقية.

الأحجام هي: 1/2# (1.5 مم)، 1# (3 مم)، 1-1/2# (4.5 مم)، 2# (6 مم)، 3# (10 مم)، 4# (13 مم).

تركيب المشط الواقية:

كما هو موضح في الشكل 4أ، قم بمحاذاة فتحة البطاقة المقابلة للمشط الواقية مع الوحدة الرئيسية للمنتج، ثم ارفع الوحدة الرئيسية برفق حتى تسمع صوت "نقرة"، مما يشير إلى اكتمال تركيب المشط الواقية.

ملاحظة: قبل استبدال المشط الواقية، تأكد من إيقاف تشغيل المقص الكهربائي.

تأكد من تركيب المشط الواقية بشكل صحيح، وأنه غير مفكوك قبل الاستخدام.

إزالة المشط الواقية:

كما هو موضح في الشكل 4ب، يمكنك إزالة المشط الواقية عن طريق تدوير ذيل المشط بإصبعك (الشكل 4).

صيانة الشفرة

1. يرجى قراءة تعليمات صيانة الشفرة بعناية قبل التشغيل. اتبع التعليمات عند إزالة وتركيب الشفرة لتجنب التجميع غير الصحيح.
2. بعد تركيب الشفرة، تأكد من فحص ما إذا كانت الأجزاء المقابلة قد تم تثبيتها بإحكام.
3. قبل التشغيل، يرجى فصل محول الطاقة وإيقاف تشغيل الجهاز.
4. عند التعامل مع الشفرة، لا تحاول شحذ أو تعديل الشفرة بنفسك لتجنب إتلاف جهازك.

نصائح

1. هذا الجهاز غير مصمم لاستخدام على الشعر الصناعي أو لأي غرض آخر غير قص شعر الإنسان الطبيعي 100%. لن تتحمل الشركة مسؤولية الأضرار أو الأضرار الناتجة عن سوء الاستخدام.
2. هذا المنتج مصمم للاستخدام المهني فقط.
3. تعليمات السلامة و دليل التشغيل متوفران أيضاً بصيغة PDF على موقعنا الإلكتروني: www.jrl.com.

احتياطات السلامة

أبعده عن متناول الأطفال:

يرجى تخزين ماكينة الحلاقة بعيداً عن متناول الأطفال. تحتوي ماكينة الحلاقة على شفرات حادة وأجزاء صغيرة يمكن أن تكون ضارة للقاصرين.

الاستخدام الآمن:

1. يمكن للأطفال من عمر 8 سنوات فما فوق والأشخاص ذوي القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو نقص الخبرة والمعرفة استخدام هذا الجهاز إذا كانوا تحت الإشراف أو تلقوا تعليمات بشأن الاستخدام الآمن للجهاز ويفهمون المخاطر المرتبطة به.
2. هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو نقص الخبرة والمعرفة، ما لم يكونوا تحت الإشراف أو تلقوا تعليمات من شخص مسؤول عن سلامتهم.
3. يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز.
4. يجب ألا يقوم الأطفال بتنظيف الجهاز أو صيانته بدون إشراف.
5. يجب استخدام الجهاز فقط مع وحدة الطاقة المزودة مع الجهاز.
6. تحذير: حافظ على الجهاز جافاً.
7. أفضل محول الطاقة قبل تنظيف المقص.
8. قم بإزالة الشفرة أولاً، ثم استخدم فرشاة التنظيف لإزالة الشعر المتبقي.
9. ابق بعيداً عن الماء لتجنب الصدمة الكهربائية أو تلف المقص.
10. إذا سقط المقص عن طريق الخطأ في الماء أو أي مواد كيميائية، تخلص منه فوراً. لا تحاول تجفيفه أو توصيله بمصدر طاقة.
11. للتخزين الصحيح: قم بإزالة المقص من القاعدة، وافصل المحول، ونظف الجهاز جيداً. لا تخزن المقص على قاعدة الشحن أو متصل بالمحول.
12. إذا كان سلك المحول تلقاً، توقف عن الاستخدام فوراً واستبدله.
13. لا تفك هذا المنتج بنفسك، قم بزيارة الكلاء المعتمدين للخدمة والصيانة.
14. اختر الجهد الصحيح للمقبس قبل الشحن (AC100-240V 50/60Hz).
15. لا تلف أو تفك أو تثقب البطارية القابلة للشحن داخل المقص، فقد يؤدي ذلك إلى دائرة قصيرة أو حريق. إذا لم تعمل البطارية، لا تستخدم المقص وخذه إلى وكيل معتمد.
16. لا يُنصح بالاستخدام الطويل عند درجات حرارة أقل من 10°C أو أعلى من 40°C، فقد يتلف البطارية.
17. جزء الطاقة القابل للإزالة (ينطبق على محولات النماذج AU0502000BA/KS1201A-0502000AU/KA1201A-0502000EU/KA1201A-0502000EU).

18. نوع البطارية: بطارية ليثيوم أيون.
19. تخلص من البطاريات المستخدمة وفقاً للوائح المحلية. لا ترمها في النفايات المنزلية؛ استخدم نقاط جمع أو إعادة تدوير مناسبة.
20. تجنب ملامسة المواد المتسربة. في حالة الملامسة، اشطف بالماء واطلب المشورة الطبية. ارتد قفازات وتخلص منها بأمان.
21. لا تعرض الجهاز أو البطارية لدرجات حرارة مفرطة.
22. كن حذراً من خطر حدوث دائرة قصيرة في أقطاب البطارية بواسطة المعادن.

لتجنب تلف المنتج:

1. استخدم الملحقات الأصلية فقط.
2. لا تقم بشحذ الشفرة بنفسك.
3. تحذير: لأغراض إعادة شحن البطارية، استخدم فقط وحدة الإمداد القابلة للفصل المرفقة مع هذا الجهاز.

نظرة عامة على المنتج (الشكل 1)

- | | |
|--------------------|-------------------------------------|
| A. ذراع ضبط الشفرة | F. أداة ضبط الشفرة والواقية |
| B. المفتاح | G. زيت التزييت |
| C. المقص الكهربائي | H. مجموعة من 6 أمشاط (1.5 مم-13 مم) |
| D. مفك البراغي | I. قاعدة الشحن |
| E. فرشاة التنظيف | J. محول الشاحن |

Tips

1. Denna maskin är inte designad för att användas på syntetiskt hår eller för något annat ändamål än att klippa 100% människohår. Företaget kommer inte att ta ansvar för funktionsfel eller skador orsakade av felaktig användning.
2. Denna produkt är endast avsedd för professionell användning.
3. Säkerhetsinstruktionerna och bruksanvisningen finns även tillgängliga i PDF-format på vår webbplats: www.jrl.com.


Säkerhetsföreskrifter

Håll borta från barn:

Förvara hårklipparen borta från barn. Hårklipparen innehåller vassa blad och smådelar som kan vara skadliga för minderåriga.

Säker användning:

1. Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller har fått instruktioner om säker användning och förstår riskerna.
2. Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om de inte övervakas eller instrueras av en person som ansvarar för deras säkerhet.
3. Barn får inte leka med apparaten.
4. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
5. Apparaten får endast användas med den strömförsörjning som medföljer apparaten.
6. WARNING: Håll apparaten torr.
7. Koppla ur nätadaptern innan du rengör klipparen.
8. Ta först bort bladet och använd sedan rengöringsborsten för att ta bort hår.
9. Håll borta från vatten för att undvika elektrisk stöt eller skador på klipparen.
10. Om klipparen av misstag tappas i vatten eller kemikalier, kassera den omedelbart. Försök inte att torka den eller ansluta den till strömkälla.
11. För korrekt förvaring: ta bort klipparen från laddstationen, koppla ur adaptorn och rengör enheten noggrant. Förvara inte klipparen på laddstationen eller ansluten till adaptorn.
12. Om sladden på adaptorn är skadad, sluta genast använda den och ersätt den.
13. Montera inte isär denna produkt själv. Kontakta auktoriserade återförsäljare för service och reparation.
14. Välj rätt spänningsuttag före laddning (AC100-240V 50/60Hz).
15. Vrid inte, ta inte isär eller punktera inte det uppladdningsbara batteriet i klipparen, det kan orsaka kortslutning eller brand. Om batteriet inte fungerar, använd inte klipparen utan lämna den till en auktoriserad återförsäljare.
16. Långvarig användning vid temperaturer under -10°C eller över 40°C rekommenderas inte, då det kan skada batteriet.

17.  Löstagbar strömled (gäller adaptermodell KA1201A-0502000EU/KA1201A-0502000BS/KA1201A-0502000AU).

18. Typ av batteri: Litiumjonbatteri.
19. Kassera använda batterier enligt lokala föreskrifter. Släng inte i hushållsavfall; använd lämpliga återvinnings- eller insamlingsställen.
20. Undvik kontakt med läckande material. Vid kontakt, skölj med vatten och kontakta läkare. Använd handskar och kassera på ett säkert sätt.
21. Utsätt inte apparaten eller batteriet för överdriven värme.
22. Var uppmärksam på risken för kortslutning av batteriets terminaler genom metallföremål.

För att undvika produktskador:

1. Använd endast originaltillbehör.
2. Slipa inte bladet på egen hand.
3. WARNING: För att ladda batteriet, använd endast den löstagbara strömförsörjningsenheten som medföljer denna produkt.

Vue d'ensemble du produit (Image 1)

- | | |
|----------------------------|-----------------------------------|
| A. Bladjusteringspåk | F. Bladjusteringsverktyg & skydd |
| B. Strömbrytare | G. Smörjolja |
| C. Klipp huvud / Klippunit | H. Sats med 6 kammar (1,5mm-13mm) |
| D. Skruvmejsel | I. Laddningsdocka |
| E. Rengöringsborste | J. Nätadapter |

İzale şifre:

• Amस्क المقص الكهريائي كما هو موضح في الشكل 5أ، قم بفق البراغى الموضحة، وإزالة الشفرة. عند إزالة الشفرة، يبرجى إمسك الشفرة أثناء إمسك المقص الكهريائي لمنع سقوط الشفرة وتلفها (تنبيه: الشفرة حادة. انتبه لحماية يديك).

• كما هو موضح في الشكل 5ب، قم بإزالة الشفرة العلوية وحامل الشفرة المتحرك معاً.

تنظيف وصيانة الشفرة:

استخدم فرشاة لتنظيف الجسم الرئيسي، وبقايا الشعر في الشفرات العلوية والسفلية والشفرة المتحركة (الشكل 6أ). بعد تركيب رأس القص، ضع 1-2 قطرة من مادة التزييت على المناطق الخمس المقابلة (الشكل 6ب).

كيفية تركيب الشفرة:

1. قم بتركيب الشفرة المتحركة على المسامير في ملحق النابض (الشكل 7أ).
2. ضع الشفرة العلوية على الشفرة المتحركة بإحكام (بدون ارتخاء) (الشكل 7ب).
3. يتم الضغط على الشفرة السفلية بإحكام ومحاذاتها مع ثقب البراغى السفلي (الشكل 7ج).
4. أدخل البراغى في اتجاه عقارب الساعة إلى عمق 3/4 (الشكل 7د).
5. أدخل أداة ضبط الشفرة. تحقق من أن الشفرات العلوية والسفلية متمركزة ومتوازنة (الشكل 7هـ).
6. اربط البراغى، أخرج أداة ضبط الشفرة لإكمال جميع الشفرة (الشكل 7و).

تعليمات استبدال البطارية

تحذير

1. قبل إجراء أي أعمال صيانة، تأكد من أن الجهاز مطفأ ومفصول عن مصدر الطاقة.
2. استخدم فقط البطارية المحددة من قبل الشركة المصنعة. قد يؤدي استخدام بطاريات ذات جهد أو سعة أو مواصفات غير صحيحة إلى حدوث أعطال أو ارتفاع في درجة الحرارة أو ثنوب حريق أو مخاطر أخرى تتعلق بالسلامة.

تنبيه

1. هذا الجهاز مزود ببطارية قابلة لإعادة الشحن ويمكن للمستخدم استبدالها. لتجنب المخاطر المحتملة، يجب أن يتم استبدال أو إزالة البطارية عند نهاية العمر التشغيلي للمنتج بواسطة الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة التابع لها أو بواسطة شخص مؤهل مماثل.
2. يجب استخدام البطاريات القابلة لإعادة الشحن المحددة لهذا الجهاز فقط.
3. قد يؤدي التركيب غير الصحيح إلى حدوث مخاطر تتعلق بالسلامة أو إلى تلف الجهاز.
4. تأكد من تركيب البطارية وفقاً للتعليمات الصحيحة (+/-).
5. بعد التركيب، تأكد من أن جميع المكونات قد تم تثبيتها بشكل صحيح وأمن قبل تشغيل الجهاز.
6. لا تقم بسحب أو ثقب أو تشويه أو تفكيك أو إحداث قصر كهربائي في حزمة البطارية. لا تستخدم بطاريات غير قابلة لإعادة الشحن، حيث قد يؤدي ذلك إلى ارتفاع درجة الحرارة أو التسرب أو الانفجار. قد يؤدي الاستخدام غير الصحيح للبطاريات إلى إصابة أو تلف الجهاز.

7. طراز البطارية: 18500

التخلص من البطارية

1. لا تتخلص من البطارية مع النفايات المنزلية.
2. تتخلص من البطاريات المستعملة وفقاً للوائح المحلية والإقليمية والوطنية المعمول بها.
3. سأل البطاريات المستعملة إلى مركز إعادة تدوير معتمد أو إلى شريك خدمة JRL معتمد.

الأدوات المطلوبة

• مفك براغى JRL (مرفق مع الملحقات)

مواصفات البطارية

• النوع: بطارية ليثيوم-أيون (Li-ion)

إزالة البطارية

1. راجع قسم «Removing the Blade» و«قم بإزالة الشفرة العلوية والسفلية (Fig. 8a/b/c)».
2. باستخدام مفك براغى، قم بفق براغى ذراع ضبط الشفرة ثم أزل الذراع (Fig. 8d/c).
3. قم بإزالة الحامل الثابت (Fig. 8f).
4. قم بإزالة نابض الشفرة (Fig. 8g).
5. فك براغى الغطاء السفلي للهيكل ثم أزل الغطاء السفلي (Fig. 8h/i).
6. أخرج البطارية بحذر من حجرة البطارية (Fig. 8j).
7. أفضل كابل البطارية عن الموصل (Fig. 8k).

تركيب البطارية

1. قم بتوصيل كابل البطارية بالاتجاه الصحيح. بعد التوصيل، ستضيء مؤشرات الإضاءة الرئيسية. انضغط زر التشغيل مرة واحدة لإعادة المؤشرات إلى حالتها الطبيعية.
2. تأكد من أن موصل كابل البطارية مُدخَل بالكامل ومثبت بإحكام (Fig. 8k).
3. ضع البطارية بشكل صحيح وتثبيتها بإحكام بين حامل البطارية ولوحة PCB (Fig. 8j).
4. أعد تركيب الغطاء السفلي للهيكل وقم بإحكام ربط البراغى (Fig. 8h/i).
5. قم بتركيب نابض الشفرة (Fig. 8g).
6. قم بتركيب الحامل الثابت (Fig. 8f).
7. أعد تركيب مجموعة الذراع وقم بإحكام ربط البراغى (Fig. 8d/c).
8. راجع قسم «Installing the Blade»، وأعد تركيب الشفرة العلوية والسفلية (Fig. 8a/b/c). بعد التركيب، تحقق من المحاذاة الصحيحة وتأكد من عدم وجود ارتخاء أو عدم محاذاة قبل الاستخدام.

Produktspecifikationer

Produktkod: 3000C			
Artikel	Specifikationer	Artikel	Specifikationer
Nätadapter	Input AC 100-240V 50/60Hz	Batterityp	Litium jon batteri
	Output DC 5V 2A	Laddningstid	2 timmar
Batterikapacitet	3,7V 2000mAh	Användningstid	2 timmar



Hur du laddar din hårklippare

Viktigt: Använd endast original nätsladd för att ladda.

Du kan ladda din enhet på den bärbara laddningsbasen, eller ladda klipparen direkt genom att ansluta nätsladden till själva hårklipparen. (bild 2b/c)

! Notera: När hårklipparen har låg laddning kan adaptern anslutas direkt till hårklipparen. Du kan använda hårklipparen medan den laddas.

Beskrivning av LED-indikatorer (Fig. 2c/d/e/f)

- Laddning pågår (inte fulladdad): laddindikatorn  blinkar.
- Återstående tid < 40 min: **JRL** varningslampan blinkar rött.
- Återstående tid ≥ 40 min: **JRL** varningslampan blinkar vitt.
- Fulladdad: laddindikatorn  släcks; **JRL** lampan lyser konstant vitt.

Användningsinstruktioner

Instruktioner för växling och skiftning:

Tryck på strömknappen för att slå på och stänga av klipparen (bild 3a/b/c).

Genom att trycka på strömknappen kan hastigheten på hårklipparen även justeras:

O: Stäng av (av)

I: 7800 rpm

Klipparstatus via LED-lampor

Batterindikatorn visar tillgänglig användningstid för klipparen vid aktuell hastighetsinställning.

- Vid hög batterinivå lyser **JRL** lampan konstant vitt.
- När återstående batteritid är mindre än 40 minuter lyser **JRL** lampan konstant rött.
- Vid låg batterinivå blinkar **JRL** lampan rött.
- När batteriet är helt urladdat släcks alla lampor och klipparen stängs av automatiskt.

Justera klippplängden

Hårklipparen kommer med 5 olika justeringsnivåer, som är: 0,25/1,35/1,9/2,45/3,0mm.

Användare kan justera nivån efter deras behov.

- Skjut bladjusteringsspoken (bild 3a) framåt för att få ett närmare snitt.
- Skjut bladet bakåt för omvänd effekt.

Hur man installerar och byter skydd

Hårklipparen kommer med 6 skydd.

Storlekarna är: 1/2#(1,5mm), 1#(3mm), 1-1/2#(4,5mm), 2#(6mm), 3#(10mm), 4#(13mm).

Installera ditt skydd:

Som visas i bild 4a, rikta in kortfacket som motsvarar skyddet med produktens huvudenhet och lyft sedan försiktigt huvudenheten tills du hör ett 'klick', vilket indikerar att installationen av skyddet är klar.

! Notera: Innan skyddet byts ut, se till att hårklipparen är avstängd.

Se till att skyddet är korrekt installerat och inte är löst före användning.

Ta bort ditt skydd:

Som visas i bild 4b, kan du ta bort skyddet genom att vrida på kammens svans med fingret (bild 4).

Underhåll av bladet



Notera:

1. Läs bladets underhållsinstruktioner noggrant innan du använder den. Följ instruktionerna när du tar bort och installerar bladen för att undvika felaktig montering.
2. Efter att bladen har installerats, se till att noggrant kontrollera om motsvarande delar är ordentligt fastsatta.
3. Koppla ur nätadaptern och stäng av maskinen innan du börjar bladunderhåll.
4. När du hanterar bladen, försök inte slipa eller ändra bladen själv för att undvika att skada din maskin.

Ta bort bladet:

- Håll hårklipparen som visas i bild 5a, lossa skruvarna som visas och ta bort bladet. När du tar bort bladet, håll i bladet medan du håller i hårklipparen för att förhindra att bladet faller och skadas (varning: bladet är vasst. Var uppmärksam för att skydda händerna).
- Som visas i bild 5b, ta bort det övre bladet och den rörliga bladhållaren tillsammans.

Renigöring och underhåll av knivbladet:

Använd en borste för att rengöra huvuddelen, hårskräpet i de övre och nedre bladen och det rörliga bladet (Fig.6a).

Efter att skårhuvudet har installerats, droppa 1-2 droppar smörjmedel på motsvarande fem områden (bild 6b).

Så här installerar du bladet:

1. Installera det rörliga bladet på de två stiften på fjäderfästet (bild 7a).
2. Sätt det övre bladet på det rörliga bladet stadigt (ingen löshet) (bild7b).
3. Det nedre bladet pressas ned ordentligt och är i linje med det nedre skruvhålet (bild 7c).
4. Sätt in skruven medurs till 3/4 djupet (bild 7d).
5. Sätt i bladets justeringsverktyg. Kontrollera att övre och nedre bladen är centrerade och parallella (bild 7e).
6. Dra åt skruvarna, ta ut bladjusteringsverktyget för att slutföra bladmonteringen (bild 7f).

Batteribytesinstruktioner

Varning

1. Innan service, säkerställ att klipparen är avstängd och bortkopplad från strömförsörjningen.

2. Använd endast batteriet som specificerats av tillverkaren. Felaktigt batteri kan orsaka funktionsfel, överhettning, brand eller andra säkerhetsrisker.

Försiktighet

1. Denna apparat är utrustad med ett uppladdningsbart batteri som kan bytas av användaren. För att undvika potentiella risker ska byte eller borttagning av batteriet vid produktens slutliga livslängd utföras av tillverkaren, dess serviceombud eller annan kvalificerad person.
2. Använd endast uppladdningsbara batterier som är specificerade för denna apparat.
3. Felaktig installation kan orsaka säkerhetsrisker eller skador på apparaten.
4. Säkerställ att batteriet installeras med korrekt polaritet (+/-).
5. Efter installation ska det kontrolleras att alla komponenter är korrekt monterade och säkert fastsatta innan apparaten används.
6. Batteriet får inte krossas, punkteras, deformeras, demonteras eller kortslutas. Använd inte icke-uppladdningsbara batterier, eftersom detta kan orsaka överhettning, läckage eller explosion. Felaktig användning kan orsaka personskador eller skador på apparaten.
7. Batterimodell: 18500

Batterihantering

1. Släng inte batteriet med hushållsavfall.
2. Kassera använda batterier enligt lokala, regionala och nationella föreskrifter.
3. Lämna använda batterier till certifierad återvinning eller auktoriserad JRL-servicepartner.

Nödvändiga verktyg

- JRL-skruvmejsel (medföljer tillbehör)

Batterispecifikationer

- Typ: Litiumjon (Li-ion)

Borttagning av batteri

1. Se avsnittet Ta bort bladet och ta bort övre och nedre blad (Fig. 8a/b/c).
2. Med skruvmejsel, lossa skruvarna på bladjusteringsspoken och ta bort spaken (Fig. 8d/e).
3. Ta bort den fasta hållaren (Fig. 8f).
4. Ta bort bladfjädern (Fig. 8g).
5. Lossa skruvarna på bottenhöljet och ta bort bottenlocket (Fig. 8h/i).
6. Ta försiktigt ut batteriet ur batterifacket (Fig. 8j).
7. Koppla bort batterikabeln från kontakten (Fig. 8k).

Installation av batteri

1. Anslut batterikabeln i korrekt riktning. När den är ansluten tänds huvudindikatorlamporna. Tryck på strömbrytaren en gång för att återgå till normalt driftläge.
2. Kontrollera att batterikontakten är helt insatt och ordentligt ansluten (Fig. 8k).
3. Placera batteriet korrekt och fäst det mellan batterihållaren och PCB (Fig. 8j).
4. Återmontera bottenlocket och dra åt skruvarna ordentligt (Fig. 8h/i).
5. Installera bladfjädern (Fig. 8g).
6. Installera den fasta hållaren (Fig. 8f).
7. Återmontera spakens mekanism och dra åt skruvarna (Fig. 8d/e).
8. Se avsnittet Installera bladet för att återmontera övre och nedre blad (Fig. 8a/b/c). Kontrollera korrekt bladjustering och säkerställ att det inte finns glapp eller feljustering innan användning.

Tips

1. Denne maskine er ikke designet til at blive brugt på syntetisk hår eller til noget andet formål end at klippe 100 % menneskehår. Virksomheden tager ikke ansvar for funktionsfejl eller skader forårsaget af forkert brug.
2. Dette produkt er kun beregnet til professionel brug.
3. Sikkerhedsanvisningerne og betjeningsvejledningen findes også i PDF-format på vores hjemmeside: www.jrl.com.


Sikkerhedsforanstaltninger

Skal holdes væk fra børn:

Opbevar klippemaskinen væk fra børn. Klippemaskinen indeholder skarpe knive og små dele, der kan være skadelige for mindreårige.

Brug af sikkerhed:

1. Denne enhed kan bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har fået instruktion i sikker brug af enheden og forstår de involverede farer.
2. Denne enhed er ikke beregnet til brug af personer (inklusive børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, medmindre de er under opsyn eller har fået instruktion af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
3. Børn må ikke lege med enheden.
4. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
5. Enheden må kun bruges med den strømforsyning, der følger med enheden.
6. ADVARSEL: Hold enheden tør.
7. Tag netadapteren ud, før du rengør klipperen.
8. Fjern først bladet, og brug derefter rengøringsbørsten til at fjerne hårrester.
9. Holdes væk fra vand for at undgå elektrisk stød eller skade på klipperen.
10. Hvis klipperen ved et uheld tages i vand eller kemikalier, skal den straks kasseres. Forsøg ikke at tørre den eller tilslutte den til en strømkilde.
11. Til korrekt opbevaring: fjern klipperen fra docken, tag adapteren ud, og rengør enheden grundigt. Opbevar ikke klipperen på ladestationen eller tilsluttet adapteren.
12. Hvis ledningen på adapteren er beskadiget, skal den straks tages ud af brug og udskiftes.
13. Demontering af dette produkt må ikke udføres af brugeren selv. Kontakt autoriserede forhandlere for service og reparation.
14. Vælg den korrekte spændingsstik, for du oplader (AC100-240V 50/60Hz).
15. Vrid, adskil eller gennembor ikke det genopladelige batteri i klipperen, da det kan forårsage kortslutning eller brand. Hvis batteriet ikke virker, må klipperen ikke bruges – tag den til en autoriseret forhandler.
16. Langvarig brug ved temperaturer under -10°C eller over 40°C frarådes, da det kan beskadige batteriet.

17.  Aftagelig strømled (gælder for adaptermodel KA1201A-0502000EU/KA1201A-0502000BS/KA1201A-0502000AU).
18. Batteritype: Lithium-ion batteri.
19. Bortkaffes i henhold til lokale regler. Må ikke smides i husholdningsaffald; brug passende genbrugs- eller indsamlingssteder.
20. Undgå kontakt med lækkende materiale. Skyt straks med vand ved kontakt og søg lægehjælp. Brug handsker og bortscaff sikkert.
21. Udsæt ikke enheden eller batteriet for overdreven varme.
22. Vær opmærksom på risikoen for kortslutning af batteriets terminaler forårsaget af metalgenstande.

For at undgå produktskader:

1. Brug kun originalt tilbehør.
2. Du må ikke selv slibe klingens.
3. ADVARSEL: Brug kun den aftagelige forsyningsenhed, der følger med dette apparat, til at genoplade batteriet.

Produktoversigt (fig. 1)

- | | |
|--------------------------------|--|
| A. Justeringshåndtag til blade | F. Værktøj til justering af blade og beskyttelse |
| B. Afbryder | G. Smøreolie |
| C. Klippemaskine | H. Sæt med 6 kamme (1,5mm-13mm) |
| D. Skruetrækker | I. Opladningsdock |
| E. Rengøringsbørste | J. Opladeradapter |


Produkt specifikationer

Produktkode: 3000C			
Vare	Specifikationer	Vare	Specifikationer
Strømadapter	Input AC 100-240V 50/60Hz	Batteritype	Litium-ion-batteri
	Output DC 5V 2A	Opladningstid	2 timer
Batterikapacitet	3.7V 2000mAh	Anvendelsestid	2 timer



Sådan oplader du din klippemaskine

Vigtigt: Brug kun den originale strømledning til opladning.

Du kan oplade din enhed på den bærbare opladningsbase eller oplade klippemaskinen direkte ved at tilslutte strømledningen til selve klippemaskinen (fig. 2b/c).

 **Bemærk:** Når klippemaskinen ikke har meget strøm tilbage, kan adapteren sættes direkte i klippemaskinen. Du kan bruge klippemaskinen, mens den oplader.

Beskrivelse af LED-indikatorer (Fig. 2c/d/e/f)

- Under opladning (ikke fuldt opladet): opladningsindikatoren  blinker.
- Resterende tid < 40 min: **JRL** advarselslampe blinker rødt.
- Resterende tid ≈ 40 min: **JRL** advarselslampe blinker hvidt.
- Fuldt opladet: opladningsindikatoren  slukker; **JRL** lampen lyser konstant hvidt.

Brugsanvisning

Instruktioner for skift og betjening:

Tryk på kontakten for at tænde og slukke klippemaskinen (fig. 3a/b/c).

Ved at trykke på kontakten kan klippemaskinens hastighed også justeres:

O: Nedlukning (slukket)

I: 7800 RPM

Statusindikator for klipperen via LED

Batteriindikatoren viser den tilgængelige brugstid for klipperen ved den aktuelle hastighedsindstilling.

- Ved højt batteriniveau lyser **JRL** lampen konstant hvidt.
- Når den resterende batteritid er mindre end 40 minutter, lyser **JRL** lampen konstant rødt.
- Ved lavt batteriniveau blinker **JRL** lampen rødt.
- Når batteriet er helt afladet, slukker alle indikatorlamper, og enheden slukker automatisk.

Justering af klippelængden

Klippemaskinen leveres med 5 forskellige justeringsniveauer, som er: 0,25/1,35/1,9/2,45/3,0mm.

Brugerne kan justere niveauet efter deres behov.

- Skub håndtaget til justering af bladet (fig. 3d) fremad for at få et tættere snit.
- Skub bladet tilbage for den omvendte effekt.

Sådan installeres og udskiftes beskyttelseskærme

Klippemaskinen leveres med 6 beskyttelseskærme.

Størrelserne er: 1/2#(1,5 mm), 1#(3 mm), 1-1/2#(4,5 mm), 2#(6 mm), 3#(10 mm), 4#(13 mm).

Installation af beskyttelseskærmen:

Som vist i fig. 4a skal du justere den kortåbning, der svarer til beskyttelseskærmen, med produktets hovedenhed og derefter løfte hovedenheden forsigtigt, indtil du hører et 'klik', hvilket indikerer, at installationen af beskyttelseskærmen er færdig.

 **Bemærk:** Sørg for, at klippemaskinen er slukket, før beskyttelseskærmen udskiftes. Sørg for, at beskyttelseskærmen er installeret korrekt og ikke sidder løst før brug.

Fjernelse af beskyttelseskærmen:

Som vist på fig. 4b kan du fjerne beskyttelseskærmen ved at dreje enden af kammen med din finger (fig. 4).

Vedligeholdelse af bladet

 **Bemærk:**

1. Læs venligst instruktionerne til vedligeholdelse af bladet nøje, før du tager det i brug. Følg instruktionerne, når du fjerner og monterer bladet, for at undgå forkert montering.
2. Når bladet er installeret, skal du nøje tjekke, om de tilsvarende dele er sat godt fast.
3. Tag stikket ud af stikkontakten, og luk for maskinen, før du bruger den.
4. Når du håndterer bladet, må du ikke selv forsøge at slibe eller ændre bladet for at undgå at beskadige maskinen.

Fjernelse af bladet:

- Hold klippemaskinen som vist i fig. 5a, løs de viste skruer, og fjern bladet. Når du fjerner bladet, skal du holde bladet, mens du holder klippemaskinen, for at forhindre, at bladet falder ned og bliver beskadiget (OBS: bladet er skarpt. Vær opmærksom på at beskytte dine hænder).
- Som vist i fig. 5b fjernes det øverste blad og den bevægelige bladholder sammen.

Rengøring og vedligeholdelse af bladet:

Brug en børste til at rengøre hoveddelen, hårrester i det øverste og nederste blad og det bevægelige blad (Fig.6a).

Når skærehovedet er monteret, skal du dryppe 1-2 dråber smøremiddel på de tilsvarende fem områder (fig. 6b).

Sådan installeres bladet:

1. Installer det justerbare blad på de to stifter i fjederbeslaget (fig. 7a).
2. Sæt det øverste blad fast på det bevægelige blad (uden at løse det) (fig. 7b).
3. Det nederste blad trykkes godt ned og rettes ind efter det nederste skruelul (Fig.7c).
4. Sæt skruen ind med uret i 3/4 dybde (fig. 7d).
5. Indsæt værktøjet til justering af bladet. Tjek, at øverste og nederste blad er centreret og parallelle (fig. 7e).
6. Spænd skruerne, og tag værktøjet til justering af bladet ud for at færdiggøre samlingen af bladet (fig. 7f).

Instruktioner til udskiftning af batteriet

Advarsel

1. Sørg for, at klipperen er slukket og frakoblet strømforsyningen, før der udføres servicearbejde.
2. Anvend kun den batteritype, som er specificeret af producenten. Brug af batterier med forkert spænding, kapacitet eller specifikationer kan medføre funktionsfejl, overophedning, brand eller andre sikkerhedsrisici.

Forsigtig

1. Dette apparat er udstyret med et genopladeligt batteri, som kan udskiftes af brugeren. For at undgå potentielle farer skal udskiftning eller fjernelse af batteriet ved produktets slutning udføres af producenten, dennes serviceagent eller en tilsvarende kvalificeret person.
2. Brug kun genopladelige batterier, der er specificeret til dette apparat.
3. Forkert installation kan medføre sikkerhedsrisici eller beskadige apparatet.
4. Sørg for, at batteriet installeres med korrekt polaritet (+/-).
5. Efter installation skal det kontrolleres, at alle komponenter er korrekt monteret og sikkert fastgjort, før apparatet tages i brug.
6. Batteripakken må ikke knuses, punkteres, deformeres, adskilles eller kortsluttes. Brug ikke ikke-genopladelige batterier, da dette kan medføre overophedning, lækage eller eksplosion. Forkert brug af batterier kan medføre personskaade eller beskadigelse af apparatet.
7. Batterimodel: 18500

Bortskaffelse af batteriet

1. Batteriet må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald.
2. Bortskaffelse af brugte batterier skal ske i overensstemmelse med gældende lokale, regionale og nationale bestemmelser.
3. Aflever brugte batterier på et certificeret genbrugsanlæg eller hos en autoriseret JRL-service-partner.

Nødvendigt værktøj

- JRL-skruetrækker (medfølger som tilbehør)

Batterispecifikationer

- Type: Lithium-ion (Li-ion)

Fjernelse af batteriet

1. Se afsnittet Fjernelse af klingens og fjern den øverste og nederste klinge (Fig. 8a/b/c).
2. Brug en skruetrækker til at løsne skruerne på klingens justeringsarm og fjern armen (Fig. 8d /e).
3. Fjern den faste beslagdel (Fig. 8f).
4. Fjern klingefjederen (Fig. 8g).
5. Løs skruerne i den nederste kabinetdel og fjern dækslet (Fig. 8h/i).
6. Tag forsigtigt batteriet ud af batterirummet (Fig. 8j).
7. Frakobl batterikablet fra stikket (Fig. 8k).

Installation af batteriet

1. Tilslut batterikablet i den korrekte retning. Når det er tilsluttet, tænder hovedindikatorlamperne. Tryk én gang på tænd/sluk-knappen for at vende tilbage til normal driftsstatus.
2. Sørg for, at batterikablets stik er helt indsat og sikkert tilsluttet (Fig. 8k).
3. Placer batteriet korrekt og fastgør det mellem batteriholderen og printkortet (PCB) (Fig. 8j).
4. Monter dækslet til den nederste kabinetdel igen, og stram skruerne forsvarligt (Fig. 8h/i).
5. Monter klingefjederen (Fig. 8g).
6. Monter den faste beslagdel (Fig. 8f).
7. Monter vippearmen igen og stram skruerne (Fig. 8d/e).
8. Se afsnittet Installation af klingens for at geninstallere den øverste og nederste klinge (Fig. 8a /b/c). Kontroller efter installation korrekt klingejustering og sørg for, at der ikke er løshed eller forkert justering før brug.

Tips


1. Dit apparat er niet ontworpen om te worden gebruikt op synthetisch haar of voor enig ander doel dan het trimmen van 100% menselijk haar. Het bedrijf neemt geen verantwoordelijkheid voor storingen of schade veroorzaakt door verkeerd gebruik.
2. Dit product is uitsluitend ontworpen voor professioneel gebruik.
3. De veiligheidsinstructies en de gebruiksaanwijzing zijn ook in PDF-formaat beschikbaar op onze website: www.jrl.com.

Veiligheidsmaatregelen

Buiten bereik van kinderen houden:

Bewaer de tondeuse uit de buurt van kinderen. De tondeuse bevat scherpe messen en kleine onderdelen die schadelijk kunnen zijn voor minderjarigen.

Veilig gebruik:

1. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen.
2. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij worden begeleid of instructies krijgen van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
3. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
4. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht.
5. Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de voedingsadapter die bij het apparaat is geleverd.
6. WAARSCHUWING: Houd het apparaat droog.
7. Haal de stekker van de adapter uit het stopcontact voordat u de tondeuse schoonmaakt.
8. Verwijder eerst het mes en gebruik daarna de reinigingsborstel om haren te verwijderen.
9. Houd uit de buurt van water om elektrische schokken of schade aan de tondeuse te voorkomen.
10. Als de tondeuse per ongeluk in water of chemicaliën valt, onmiddellijk weggooiën. Probeer deze niet te drogen of opnieuw aan te sluiten.
11. Voor juiste opslag: verwijder de tondeuse van het dock, trek de adapter uit en reinig de unit grondig. Bewaar de tondeuse niet op het laadstation en laat hem niet aangesloten op de adapter.
12. Als het snoer van de adapter beschadigd is, stop direct met gebruiken en vervang deze.
13. Demonteer dit product niet zelf. Ga naar erkende dealers voor service en reparatie.
14. Kies de juiste spanningsaansluiting voordat u oplaadt (AC100-240V 50/60Hz).
15. Draai, demonteer of doorboor de oplaadbare batterij in de tondeuse niet, dit kan kortsluiting of brand veroorzaken. Als de batterij niet werkt, gebruik de tondeuse niet en breng hem naar een erkende dealer.
16. Langdurig gebruik bij temperaturen onder -10°C of boven 40°C wordt niet aanbevolen, omdat dit de batterij kan beschadigen.
17.  Afneembaar voedingsdeel (van toepassing op adaptermodel KAI201A-0502000EU/KAI201A-0502000BS/KAI201A-0502000AU).
19. Gooi gebruikte batterijen weg volgens de lokale voorschriften. Gooi niet bij het huisvuil; gebruik geschikte inzamel- of recyclepunten.
20. Vermijd contact met lekkend materiaal. Bij contact direct met water afspoelen en medisch advies inwinnen. Draag handschoenen en gooi veilig weg.
21. Stel het apparaat af de batterij niet bloot aan overmatige hitte.
22. Let op het risico van kortsluiting van de accupolen door metalen voorwerpen.

Om productschade te voorkomen:

1. Gebruik alleen originele accessoires.
2. Slijp het mes niet zelf.
3. WAARSCHUWING: gebruik vóór het opladen van de batterij alleen de afneembare voedingsseenheid die bij dit apparaat is geleverd.

Productoverzicht (Afb.1)

- | | |
|---|--|
| A. Hendel voor het verstellen van het mes | F. Gereedschap en beschermkap voor afstellen van mes |
| B. Schakelaar | G. Smearmiddel |
| C. Tondeuse | H. Set van 6 opzetkammen (1,5mm-13mm) |
| D. Schroevendraaier | I. Opladstation |
| E. Reinigingsborstel | J. Adapter voor oplader |


Productspecificaties

Artikelnummer: 3000C			
Item	Specificaties	Item	Specificaties
Voedingsadapter	Ingang: AC: 100-240V, 50/60Hz	Type batterij	Lithium-ion batterij
	Uitgang DC 5V 2A	Oplaadtijd	2 uur
Batterijvermogen	3,7V 2000mAh	Gebruiksduur	2 uur

Uw tondeuse opladen


Belangrijk: gebruik alleen het originele snoer om op te laden.

U kunt uw apparaat opladen op het draagbare oplaadstation of de tondeuse rechtstreeks opladen door het snoer op de tondeuse zelf aan te sluiten. (Zie Afb. 2b/c)

 **Opmerking:** als de tondeuse bijna leeg is, kan de adapter rechtstreeks op de tondeuse worden aangesloten. U kunt de tondeuse gebruiken terwijl deze wordt opgeladen.

Beschrijving van de LED-indicatoren (Fig. 2c/d/e/f)

Tijdens het opladen (niet volledig opgeladen): het  laadindicatorlampje knippert.

- Resterende tijd < 40 min: het **JRL** waarschuwinglampje knippert rood.
- Resterende tijd \approx 40 min: het **JRL** waarschuwinglampje knippert wit.
- Volledig opgeladen: het  laadindicatorlampje gaat uit; het **JRL** lampje brandt continu wit.

Gebruiksaanwijzing

Instructies voor schakelen en schuiven:

Druk op de schakelaar om de tondeuse aan en uit te zetten (Afb. 3a/b/c).

Door op de schakelaar te drukken, kan ook de snelheid van de tondeuse worden aangepast:

O: Uitschakelen (uit)

I: 7800 RPM

Indicatie van de status van de tondeuse via LED

De batterij-indicator toont de beschikbare gebruikstijd van de tondeuse bij de huidige snelheidsinstelling.

- Bij een hoog batterijniveau brandt het **JRL** lampje continu wit.
- Wanneer de resterende batterijduur minder dan 40 minuten bedraagt, brandt het **JRL** lampje continu rood.
- Bij een laag batterijniveau knippert het **JRL** lampje rood.
- Wanneer de batterij volledig leeg is, gaan alle indicatorlampjes uit en schakelt het apparaat automatisch uit.

De snijlengte instellen

De tondeuse wordt geleverd met 5 verschillende instelniveaus, namelijk: 0,25/1,35/1,9/2,45/3,0mm.

Gebruikers kunnen het niveau instellen aan hun behoeften.

- Duw de hendel voor het afstellen van het mes (Afb. 3d) naar voren voor een kortere snijlengte.
- Duw het mes terug voor het omgekeerde effect.


Beschermkappen installeren en vervangen

De tondeuse wordt geleverd met 6 beschermkappen.

De grootte is: 1/2# (1,5 mm), 1# (3 mm), 1-1/2# (4,5 mm), 2# (6 mm), 3# (10 mm), 4# (13 mm).

Uw beschermkap installeren:

Zoals weergegeven in Afb. 4a, lijn de kaartleuf die overeenkomt met de beschermkap uit met het apparaat van het product en til het apparaat voorzichtig op totdat u een 'klik' hoort. Dit geeft aan dat de installatie van de beschermkap is voltooid.


 **Opmerking:** voor het vervangen van de beschermkap, moet u ervoor zorgen dat de tondeuse is uitgeschakeld.

Zorg ervoor dat de beschermkap correct is geïnstalleerd en niet los zit vóór gebruik.

Uw beschermer verwijderen:

Zoals weergegeven in Afb. 4b, kunt u de beschermkap verwijderen door met uw vinger aan de achterkant van de opzetkam te draaien (Afb. 4).

Onderhoud van de messen

 **Opmerking:** 1. Lees de onderhoudsinstructies voor de messen zorgvuldig door voordat u het in gebruik neemt. Volg de instructies bij het verwijderen en installeren van het mes om onjuiste montage te voorkomen.

2. Nadat het mes is geïnstalleerd, moet u zorgvuldig controleren of de overeenkomstige onderdelen goed vastzitten.
3. Haal voor gebruik de stekker uit het stopcontact en schakel het apparaat uit.
4. Probeer het mes niet zelf te slijpen of te veranderen om schade aan uw apparaat te voorkomen.

Het mes verwijderen:

- Houd de tondeuse vast zoals weergegeven in Afb. 5a, draai de weergegeven schroeven los en verwijder het mes. Houd bij het verwijderen van het mes, het mes vast terwijl u de tondeuse vasthoudt om te voorkomen dat het mes eruit valt en beschadigd raakt (let op: het mes is scherp en bescherm uw handen).
- Zoals weergegeven in Afb. 5b, verwijder het bovenste mes en de beweegbare meshouder samen.

Reiniging en onderhoud van de messen:

Gebruik een borstel om het apparaat, de haarresten in de bovenste en onderste mesjes en het beweegbare mesje schoon te maken (Afb. 6a).

Druppel nadat de scheerkop is geïnstalleerd 1-2 druppels smeermiddel op de overeenkomstige vijf gebieden (Afb. 6b).

Het mes installeren:

1. Monteer het beweegbare mes op de twee pennen van het veer-opzetstuk (Afb. 7a).
2. Plaats het bovenste mes stevig op het beweegbare mes (mag niet los zitten) (Afb. 7b).
3. Het onderste mes wordt stevig ingedrukt en uitgelijnd met het onderste schroefgat (Afb. 7c).
4. Steek de schroef met de klok mee in de opening met een diepte van 3/4 (Afb. 7d).
5. Plaats het gereedschap voor het afstellen van het mes. Controleer of de bovenste en onderste messen in het midden liggen en evenwijdig zijn (Afb. 7e).
6. Draai de schroeven vast, haal het gereedschap voor het afstellen van het mes eruit om de montage van het mes te voltoeien (Afb. 7f).

Instructies voor het vervangen van de batterij

Waarschuwing

1. Zorg er vóór onderhoud voor dat de tondeuse is uitgeschakeld en losgekoppeld van de stroomvoorziening.
2. Gebruik uitsluitend de door de fabrikant gespecificeerde batterij. Het gebruik van batterijen met een onjuiste spanning, capaciteit of specificatie kan leiden tot storingen, oververhitting, brand of andere veiligheidsrisico's.

Let op

1. Dit apparaat is uitgerust met een door de gebruiker vervangbare oplaadbare batterij. Om gevaar te voorkomen, dient vervanging of verwijdering van de batterij aan het einde van de levensduur te worden uitgevoerd door de fabrikant, diens serviceagent of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon.
2. Gebruik uitsluitend oplaadbare batterijen die voor dit apparaat zijn gespecificeerd.
3. Onjuiste installatie kan veiligheidsrisico's of schade aan het apparaat veroorzaken.
4. Zorg ervoor dat de batterij met de juiste polariteit (+/-) wordt geplaatst.
5. Controleer na installatie of alle onderdelen correct zijn gemonteerd en stevig zijn bevestigd voordat het apparaat wordt gebruikt.
6. De batterij niet pletten, doorboren, vervormen, demonteren of kortsluiten. Gebruik geen niet-oplaadbare batterijen.
7. Batterijmodel: 18500

Verwijdering van de batterij

1. Gooi de batterij niet weg bij het huishoudelijk afval.
2. Verwijder gebruikte batterijen overeenkomstig de geldende lokale, regionale en nationale voorschriften.
3. Lever gebruikte batterijen in bij een gecertificeerd batterij-recyclingpunt of een erkende JRL-servicepartner.

Benodigde gereedschappen

- JRL-schroevendraaier (meegeleverd met de accessoires)

Batterijspecificaties

- Type: Lithium-ion (Li-ion)

Verwijderen van de batterij

1. Raadpleeg het gedeelte Verwijderen van het mes en verwijder het boven- en ondermes (Fig. 8a/b/c).
2. Draai met een schroevendraaier de schroeven van de mesverstelhendel los en verwijder de hendel (Fig. 8d/e).
3. Verwijder de vaste beugel (Fig. 8f).
4. Verwijder de veer van het mes (Fig. 8g).
5. Draai de schroeven van de onderste behuizing los en verwijder de afdekking (Fig. 8h/i).
6. Haal de batterij voorzichtig uit het batterijcompartiment (Fig. 8j).
7. Koppel de batterijkabel los van de connector (Fig. 8k).

Installatie van de batterij

1. Sluit de batterijkabel aan in de juiste richting. Na aansluiting gaan de hoofdindicatorlampjes branden. Druk eenmaal op de aan/uit-schakelaar om terug te keren naar de normale bedrijfsstatus.
2. Zorg ervoor dat de connector van de batterijkabel volledig is ingestoken en stevig is aangesloten (Fig. 8k).
3. Plaats de batterij correct en zet deze vast tussen de batterijhouder en de printplaat (PCB) (Fig. 8j).
4. Plaats de afdekking van de onderste behuizing terug en draai de schroeven stevig vast (Fig. 8h/i).
5. Installeer de mesveer (Fig. 8g).
6. Installeer de vaste beugel (Fig. 8f).
7. Plaats de wip-/hefboomconstructie opnieuw en draai de schroeven vast (Fig. 8d / e).
8. Raadpleeg het gedeelte Installatie van het mes om het boven- en ondermes opnieuw te installeren (Fig. 8a/b/c). Controleer na installatie de juiste uitlijning van de messen en zorg ervoor dat er geen speling of verkeerde uitlijning is vóór gebruik.

Nõuanded


1. Seade ei ole mõeldud sünteetiliste juuste lõikamiseks ega kasutamiseks muul otstarbel, see sobib ainult inimese juuste lõikamiseks. Tootja ei vastuta vääras kasutamisest põhjustatud rikete ja kahjude eest.
2. Seade on mõeldud ainult professionaalseks kasutamiseks.
3. Ohutusnõuded ja kasutusjuhend on saadaval ka PDF-vormingus meie veebisaidil: www.jrl.com.

Ohutusmeetmed

Hoida laste eest

Hoidke juukselõikurit lastele kättesaamatus kohas. Juukselõikuris on teravad lõiketerad ja väikesed osad, mis võivad olla lastele ohtlikud.

Ohutu kasutamine

1. Seda seadet võivad kasutada 8-aastased ja vanemad lapsed ning füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega piiratud inimesed või kogemuste ja teadmiste puudumisega isikud, kui neid jälgitakse või neile on antud juhised seadme ohutuks kasutamiseks ning nad mõistavad seotud ohte.
2. Seda seadet ei ole mõeldud kasutamiseks isikutel (sh lastel), kellel on piiratud füüsilised, sensoorsete või vaimsete võimed või kogemuste ja teadmiste puudumine, kui neid ei jälgita või nad ei ole saanud juhiseid nende ohutuse eest vastutavalt isikut.
3. Lapsed ei tohi seadmega mängida.
4. Lastele ei tohi lasta seadme puhastamist ega hooldust teha ilma järelevalvet.
5. Seadet tohib kasutada ainult seadmega kaasas oleva toiteallikaga.
6. HOIATUS: Hoidke seadet kuivana.
7. Enne trimmeri puhastamist ühendage toiteadapter vooluvõrgust lahti.
8. Eemaldage esmalt tera ja seejärel kasutage harja juuste eemaldamiseks.
9. Hoidke seadet veest eemal, et vältida elektrilööki või seadme kahjustamist.
10. Kui trimmer kukub juhuslikult vette või kemikaalidesse, visake see kohe ära. Ärge proovige seda kuivatada ega ühendage toiteallikaga.
11. Õige hoiumise jaoks: eemaldage trimmer dokist, ühendage adapter lahti ja puhastage seade põhjalikult. Ärge hoidke trimmerit laadimisalusel ega ühendatuna adapteriga.
12. Kui toiteadapteri kaabel on kahjustatud, lõpetage kohe kasutamine ja asendage see.
13. Ärge toodet ise lahti võtke. Pöörduge volitatud teenusepakkuja poole.
14. Enne laadimist valige õige pinge pistikupesast (AC100–240V 50/60Hz).
15. Ärge painutage, demonteerige ega torgake trimmeri laetavat akut, see võib põhjustada lühise või tulekahju. Kui aku ei tööta, ärge kasutage trimmerit ja viige see volitatud teenusepakkujale.
16. Pikaajaline kasutamine temperatuuridel alla -10°C või üle 40°C ei ole soovitatav, see võib kahjustada akut.
17.  Eemaldatav toiteosa (kehtib KAI201A-0502000EU/ KAI201A-0502000BS/KAI201A-0502000AUadapterite mudelitele).
18. Aku tüüp: liitiumioonaku.
19. Kasutatud patareisid hävitage vastavalt kohalikele eeskirjadele. Ärge visake kodusesse prügisse; kasutage sobivaid kogumis- või taaskasutuspunkte.
20. Vältige kokkupuudet lekkinud materjaliga. Kui see juhtub, loputage veega ja otsige meditsiinilist abi. Kasutage kindaid ja hävitage ohutult.
21. Ärge asetage seadet ega akut liigsesse kuumusesse.
22. Olge teadlikud lühise riskist aku klemme vastu metallobjektide tõttu.

Toote kahjustamise vältimiseks tehke järgmist

1. Kasutage ainult originaalvarikuid.
2. Ärge tera ise teritage.
3. HOIATUS: Aku laadimiseks kasutage ainult seadmega kaasolevat eemaldatavat toiteploki.

Toote ülevaade (jn 1)

- | | |
|--------------------------|--|
| A. Tera reguleerimishoob | F. Tera reguleerimistöõriist ja kaitse |
| B. Lülit | G. Määrdeõli |
| C. Juukselõikur | H. Komplekt 6 vardaga (1,5mm-13mm) |
| D. Kruvikeeraja | I. Laadimisdook |
| E. Puhastushari | J. Laaduri toiteplokk |

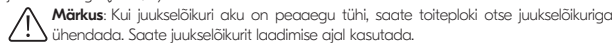
Toote tehnilised andmed

Toote kood: 3000C			
Ese	Tehnilised andmed	Ese	Tehnilised andmed
Toiteplokk	Sisend 100...240 VAC, 50/60 Hz	Akutuüp	Liitiumioonaku
	Väljund 5 VDC, 2 A	Laadimisaeg	2 tundi
Aku	3,7 V 2000 mAh	Tööaeg	2 tundi

Juukselõikuri laadimine

NB! Kasutage laadimiseks ainult originaalkaablit.

Saate seadet laadida kaasaskantaval laadimisalusel või ühendades toitekaabli otse juukselõikuriga (jn 2b/c).



LED-indikaatorite kirjeldus (Fig.2c/d/e/f)

- Laadimine (pole täielik): Laadimisindikaator  vilgub.
- Järelejäänud aeg < 40 min: **JRL** hoiatustuli vilgub punaselt.
- Järelejäänud aeg ≥ 40 min: **JRL** hoiatustuli vilgub valgelt.
- Täielikult laetud: Laadimisindikaator  kustub; **JRL** tuli põleb püsivalt valgelt.

Kasutusjuhised

Lülitamise ja kiiruse reguleerimise juhised

Juukselõikuri sisse- ja väljalülitamiseks vajutage lülitit (jn 3a/b/c).

Lülitit vajutades saab reguleerida ka seadme töökiirust.

O: välja lülitatud

I: 7800 p/min

Masina oleku näit LED-tulede abil:

Aku indikaator näitab masina kasutatavat tööaega vastavalt hetke kiiruseadele.

- Kõrge aku taseme korral põleb **JRL** tuli püsivalt valgelt.
- Kui järelejäänud aku tööaeg on alla 40 minutit, põleb **JRL** tuli püsivalt punaselt.
- Madala aku taseme korral vilgub **JRL** tuli punaselt.
- Aku täielikul tühjenemisel kustuvad kõik indikaatorituled ja masin lülitub automaatselt välja.

Lõikamispiikkuse reguleerimine

Lõikuril on 5 reguleerimiskõrgust: 0.25/1.35/1.9/2.45/3.0mm.

Kasutaja saab taset vastavalt vajadustele reguleerida.

- Lükake tera reguleerimishooba (jn 3d) ettepoole, et lõigata madalamalt.
- Kõrgemalt lõikamiseks tõmmake hooba tagasi.

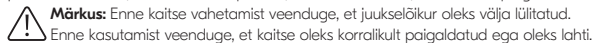
Kuidas paigaldada ja vahetada kaitset

Juukselõikuril on kaasas 6 kaitset.

Suurused: 1/2# (1,5 mm), 1# (3 mm), 1-1/2# (4,5 mm), 2# (6 mm), 3# (10 mm), 4# (13 mm).

Kaitse paigaldamine

Nagu on näidatud joonisel 4a, seadke kaitse pesa kohakuti põhiseadmega, tõstke põhiseadet õrnalt, kuni kuulete klõpsatust, mis annab märku, et kaitse on paigaldatud.



Enne kasutamist veenduge, et kaitse oleks korralikult paigaldatud ega oleks lahti.

Kaitse eemaldamine

Saate kaitse eemaldada vastavalt joonisele 4b, keerates sõrmega kammli saba (jn 4).

Tera hooldamine



1. Enne kasutamist lugege hoolikalt tera hooldusjuhendit. Ebaõige kokkupaneku vältimiseks järgige tera eemaldamise ja paigaldamise juhiseid.
2. Pärast tera paigaldamist kontrollige hoolikalt, kas vastavad osad on kindlalt kinnitatud.
3. Enne kasutamist eemaldage toiteplokk ja lülitage seade välja.
4. Ärge püüdke tera ise teritada ega modifitseerida, vastasel korral võite seadet kahjustada.

Tera eemaldamine

- Hoidke juukselõikurit joonisel 5a näidatud viisil, keerake näidatud kruvid lahti ja eemaldage tera. Tera eemaldamiseks hoidke seda kinni, et vältida selle kukkumist ja kahjustamist (ettevaatust, tera on terav. Välitge oma käte vigastamist).
- Eemaldage koos ülemine tera ja liikuv terahoidik, nagu on näidatud joonisel 5b.

Tera puhastamine ja hooldus

Puhastada põhikorpest ning ülemist ja alumist tera juustest ning liigutatavat tera (jn 6a). Pärast lõikepa paigaldamist pange 1-2 tilka määrdeainet viide näidatud kohta (jn 6b).

Tera paigaldamine

1. Paigaldage liikuv tera kahele tihvile vedrukinnitusel (jn 7a).
2. Asetage ülemine tera kindlalt liikuva tera peale (ei tohi jääda lödvalt) (jn 7b).
3. Suruge alumine tera tugevalt alla ja joondage alumise kruviavaga (jn 7c).
4. Keerake kruvi päripäeva 3/4 sügavusele (jn 7d).
5. Sisestage tera reguleerimistöörüst. Veenduge, et ülemine ja alumine tera oleksid keskel ja paralleelsed (jn 7e).
6. Pingutage kruvid ja eemaldage tera reguleerimistöörüst (jn 7f).

Aku vahetamise juhised

Hoiatus

1. See seade on hooldust veenduge, et seade on välja lülitatud ja vooluvõrgust lahti ühendatud.
2. Kasutage ainult tootja poolt määratud akud.

Ettevaatust

1. See seade on varustatud kasutaja poolt vahetatava laetava akuga. Võimalike ohtude vältimiseks peab aku vahetamine või eemaldamine toote eluea lõpus toimuma tootja, tema hooldusteenuse või muu kvalifitseeritud isiku poolt.
2. Kasutage ainult selle seadme jaoks ettenähtud laetavaid akusid.
3. Vale paigaldus võib põhjustada ohutusriske või seadme kahjustusi.
4. Veenduge, et aku on paigaldatud õige polaarsusega (+/-).
5. Pärast paigaldamist veenduge, et kõik komponendid on õigesti paigaldatud ja kindlalt kinnitatud enne seadme kasutamist.
6. Ärge purustage, torgake, deformeerige, demonteerige ega lühistage akud. Ärge kasutage mittelaetavaid patareisid, kuna see võib põhjustada ülekuumenemist, lekkimist või plahvatust. Vale kasutamine võib põhjustada vigastusi või seadme kahjustusi.
7. Aku mudel: 18500

Aku kõrvaldamine

1. Ärge visake akud olmejäätmete hulka.
2. Kõrvaldage kasutatud akud vastavalt kehtivatele eeskirjadele.
3. Viige kasutatud akud sertifitseeritud ringluskeskusesse või JRL volitatud teeninduspartnerile.

Vajalikud tööriistad

- JRL-kruvikeeraja (kaasas)

Aku tehnilised andmed

- Tüüp: Liitiumioonaku (Li-ion)

Aku eemaldamine

1. Vaadake jaotist „Removing the Blade“ ja eemaldage ülemine ja alumine tera (Fig. 8a/b/c).
2. Kasutades kruvikeerajat, vabastage tera reguleerimishoova kruvid ja eemaldage hoob (Fig. 8d/e).
3. Eemaldage fikseeritud kinnitus (Fig. 8f).
4. Eemaldage tera vedru (Fig. 8g).
5. Vabastage alumise korpuse kruvid ja eemaldage kate (Fig. 8h/i).
6. Eemaldage aku ettevaatlikult pesast (Fig. 8j).
7. Ühendage aku kaabel pistikust lahti (Fig. 8k).

Aku paigaldamine

1. Ühendage aku kaabel õiges suunas. Pärast ühendamist süttivad peamised indikaatorlued. Vajutage toitenuppu üks kord, et taastada normaalne olek.
2. Veenduge, et aku kaabli pistik on täielikult ja kindlalt ühendatud (Fig. 8k).
3. Paigaldage aku õigesti ja kinnitage see akuhoidiku ja PCB vahele (Fig. 8j).
4. Paigaldage alumine kate tagasi ja pingutage kruvid kindlalt (Fig. 8h/i).
5. Paigaldage tera vedru (Fig. 8g).
6. Paigaldage fikseeritud kinnitus (Fig. 8f).
7. Paigaldage tagasi õõtshoob ja pingutage kruvid (Fig. 8d/e).
8. Vaadake jaotist „Installing the Blade“, paigaldage terad tagasi (Fig. 8a/b/c) ja kontrollige joondust.

Vihjeet


1. Tõtt laitetta ei ole suunniteltu käytettäväksi synteettisille hiuksille tai minkihään muuhun tarkoitukseen kuin 100-prosenttisten ihmishiusten leikkaamiseen. Yritys ei ota vastuuta väärinkäytöstä johtuvista toimintahäiriöistä tai vahingoista.
2. Tämä tuote on tarkoitettu vain ammattikäyttöön.
3. Turvallisuusohjeet ja käyttöohjeet ovat saatavilla myös PDF-muodossa verkkosivuiltamme: www.jrl.com.

Turvallisuuden svarotoimenpiteet

Pidä poissa lasten ulottuvilta:

Säilytä leikkuri poissa lasten ulottuvilta. Leikkuri sisältää teräviä teriä ja pieniä osia, jotka voivat olla haitallisia alaikäisille.

Turvallinen käyttö:

1. Tõtt laitetta voivat käyttää 8 vuotta täyttäneet lapset sekä henkilöt, joilla on rajoittuneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai joilla puuttuu kokemusta ja tietoa, jos heitä valvotaan tai heille on annettu ohjeet laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat.
2. Tõtt laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi henkilöiden (myös lasten) toimesta, joilla on rajoittuneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai puutteellista kokemusta ja tietoa, ellei heitä valvota tai ohjata turvallisuudesta vastuussa oleva henkilö.
3. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
4. Lapsilta ei saa edellyttää laitteen puhdistusta tai ylläpitoa ilman valvontaa.
5. Laitetta saa käyttää vain laitteen mukana toimitetun virtalähteen kanssa.
6. VAROITUS: Pidä laite kuivana.
7. Irrota virtasovitin ennen leikkurin puhdistamista.
8. Poista ensin terä ja käytä sitten harjaa huosten poistamiseen.
9. Pidä laite veden ulottumattomissa välttääksesi sähköiskun tai laitteen vaurioitumisen.
10. Jos leikkuri putooa vahingossa veteen tai kemikaaleihin, hävitä se välittömästi. Älä yritä kuivata tai liittää sitä virtalähteeseen.
11. Säilytä oikein: poista leikkuri telakasta, irrota sovitin ja puhdistaa laite huolellisesti. Älä säilytä leikkuria lataustelakassa tai kytkettyä sovittimeen.
12. Jos virtasovittimen johto on vaurioitunut, lopeta laitteen käyttö välittömästi ja vaihda johto.
13. Älä pura tuotetta itse. Ota yhteys valtuutettuun huoltoon tai jälleenmyyjään.
14. Valitse oikea jännite ennen latausta (AC100-240V 50/60Hz).
15. Älä väännä, pura tai puhkaise leikkurin ladattavaa akkua, sillä se voi aiheuttaa oikosulun tai laitteen palamisen. Jos akku ei toimi, älä käytä leikkuria vaan vie se valtuutetulle jälleenmyyjälle.
16. Älä käytä laitetta pitkään alle -10°C tai yli 40°C lämpötiloissa, sillä se voi vahingoittaa akkua.
17.  Irrotettava virtayksikkö (sovelletaan KAI201A-0502000EU/KAI201A-0502000BS/KAI201A-0502000AU -mallin sovitimiin).

18. Akun tyyppi: Liitiumioniakku.

19. Hävitä käytetyt akut paikallisten määräysten mukaisesti. Älä heitä tavalliseen jätteeseen; käytä asianmukaisia kierrätys- tai keräyspisteitä.
20. Välttä kosketusta vuotavan materiaalin kanssa. Jos kosketusta tapahtuu, huuhtelee vedellä ja hakeudu lääkärin hoitoon. Käytä käsinettä ja hävitä turvallisesti.
21. Älä altista laitetta tai akkua liialliselle lämmölle.
22. Ole tietoinen akun napojen oikosulun vaarasta metalliesineiden kautta.

Tuotteen vahingoittumisen välttämiseksi:

1. Käytä vain alkuperäisiä lisävarusteita.
2. Älä teroita terää itse.
3. VAROITUS: Käytä akun lataamiseen vain tämän laitteen mukana toimitettua irrotettavaa syöttöyksikköä.

Tuotteen yleiskuvaus (kuva 1)

- | | |
|--------------------|---------------------------------|
| A. Terän säätövipu | F. Terän säätötyökala ja suojus |
| B. Kytkin | G. Voiteluöijy |
| C. Clipper | H. Sarja 6 kampaa (1,5mm-13mm) |
| D. Ruuvimeisseli | I. Latauslaituri |
| E. Puhdistusharja | J. Laturisovitin |

Tuotteen tekniset tiedot

Tuotekoodi: 3000C			
Kohde	Tekniset tiedot	Kohde	Tekniset tiedot
Virtalähde	Tulo AC 100-240V 50/60Hz	Akun tyyppi	Litiumioniakku
	Lähtö DC 5V 2A	Latausaika	2 tuntia
Akun kapasiteetti	3,7V 2000mAh	Käyttöaika	2 tuntia



Miten lataa leikkurin

Tärkeää: Käytä lataamiseen vain alkuperäistä virtajohtoa.

Voit ladata laitteen kannettavalla latausalustalla tai ladata leikkurin suoraan kytkemällä virtajohtoon itse leikkuriin (kuva 2b/c)

Huom: Kun leikkurin varaus on vähissä, sovitin voidaan kytkeä suoraan leikkuriin. Voit käyttää leikkuria sen latauksen aikana.

LED-merkkivalojen kuvaus (Fig. 2c/d/e / f)

- Latauksessa (ei täysin ladattu): latausmerkkivalo  vilkkuu.
- Jäljellä oleva aika < 40 min: **JRL** varoitusvalo vilkkuu punaisena.
- Jäljellä oleva aika ≥ 40 min: **JRL** varoitusvalo vilkkuu valkoisena.
- Täysin ladattu: latausmerkkivalo  sammuu; **JRL** valo palaa jatkuvasti valkoisena.

Käyttöohjeet

Vaihto- ja siirto-ohjeet:

Kytke leikkuri päälle ja pois päältä painamalla kytkintä (Kuva 3a/b/c).

Kytöntä painamalla voidaan myös säätää leikkurin nopeutta:

O: Sammutus (pois päältä)

I: 7800 RPM

Trimmerin tila LED-valon avulla

Akun merkkivalo näyttää käytettävissä olevan ajan trimmerin nykyisellä nopeusasetuksella.

- Kun akku on täynnä, **JRL** valo palaa jatkuvasti valkoisena.
- Kun jäljellä oleva akkuaika on alle 40 minuuttia, **JRL** valo palaa jatkuvasti punaisena.
- Kun akun taso on alhainen, **JRL** valo vilkkuu punaisena.
- Kun akku on täysin tyhjä, kaikki merkkivalot sammuvat ja laite sammuu automaattisesti.

Leikkuupiitouden säätäminen

Leikkurissa on 5 erilaista säätötasoa, jotka ovat: 0,25/1,35/1,9/2,45/3,0mm.

Käyttäjät voivat säätää tasoa tarpeidensa mukaan.

- Työnnä terän säätövipua (kuva 3d) eteenpäin, jotta leikkaus olisi tiiviimpi.
- Työnnä terää taaksepäin käänteistä vaikutusta varten.

Suojusten asentaminen ja vaihtaminen

Clipperin mukana tulee 6 vartijaa.

Koot ovat: 1/2#(1,5mm), 1#(3mm), 1-1/2#(4,5mm), 2#(6mm), 3#(10mm), 4#(13mm).

Suojuksen asentaminen:

Kohdista suojusta vastaava korttipaikka tuotteen pääyksikköön, kuten kuvassa 4a näkyvä, ja nosta pääyksikköä varovasti, kunnes kuulet naksahduksen, joka osoittaa, että suojuksen asennus on valmis.

Huom: Varmista ennen suojuksen vaihtamista, että leikkuri on kytketty pois päältä.

Huom: Varmista ennen käyttöä, että suojuksen asennus on kunnolla, eikä se ole löysällä.

Suojuksen poistaminen:

Kuten kuvassa 4b näkyvä, voit poistaa suojuksen kääntämällä kammion häntää sormella (kuva 4).

Terän huolto

Huom: Lue terän huolto-ohjeet huolellisesti ennen käyttöä. Noudata ohjeita, kun irrotat ja asennat terää, jotta vältät virheellisen kokoonpanon.

Huom: Kun terä on asennettu, tarkista huolellisesti, että vastaavat osat on kiinnitetty tukevasti.

3. Irrota virtalähde ennen käyttöä ja sammuta laite.

4. Kun käsittelet terää, öljä yrittä teroittaa tai muuttaa terää itse, jotta kone ei vahingoitu.

Terän irrottaminen:

• Pidä leikkuria kuvassa 5a esitetyllä tavalla, löysää ruuvit ja irrota terä. Kun irrotat terää, pidä terästä kiinni samalla kun pidät leikkuria, jotta terä ei putoa ja vahingoitu (varoitusta: terä on terävä). Suojaa kätesi).

• Kuten kuvassa 5b on esitetty, irrota ylempi terä ja liikkuvan terän pidike yhdessä.

Terän puhdistus ja huolto:

Puhdista päärunko, ylemmän ja alemman terän hiusjätteet sekä liikkuva terä harjalla (Kuva 6a).

Kun leikkuupää on asennettu, tiputa 1-2 tippaa voiteluainetta vastaaville viidelle alueelle (kuva 6b).

Miten terä asennetaan:

1. Asenna liikkuva terä jousikiinnikkeen kahteen tappiin (kuva 7a).
2. Aseta ylempi terä liikkuvan terän päälle tukevasti (ei löysää) (Kuva 7b).
3. Alempi terä painetaan tiukasti alas ja kohdistetaan alimman ruuvien reikään (kuva 7c).
4. Työnnä ruuvi myötäpäivään 3/4 syvyyteen (kuva 7d).
5. Aseta terän säätötyökalu paikalleen. Tarkista, että ylempi ja alempi siipi ovat keskitettyinä ja yhdensuuntaisina (kuva 7e).
6. Kiristä ruuvit ja ota terän säätötyökalu ulos, jotta terän kokoonpano saadaan valmiiksi (Kuva 7f).

Akun vaihtamisohteet

Varoitus

1. Varmista, että trimmeri on sammutettu ja irrotettu verkkovirrasta ennen huoltoa.
2. Käytä vain valmistajan määrittelemää akkua. Vääränlainen akku voi aiheuttaa toimintahäiriöitä, ylikuumentamista, tulipaloja tai muita turvallisuusriskejä.

Varovaisuus

1. Tämä laite on varustettu käyttäjän vaihdettavalla ladattavalla akulla. Mahdollisten vaarojen välttämiseksi akun vaihto tai poistaminen tuotteen käyttöönsä lopussa tulee suorittaa valmistajan, huoltopalvelun tai muun pätevän henkilön toimesta.
2. Käytä ainoastaan tälle laitteelle määrättyjä ladattavia akkuja.
3. Virheellinen asennus voi aiheuttaa turvallisuusriskin tai vahingoittaa laitetta.
4. Varmista, että akku asennetaan oikealla napaisuudella (+/-).
5. Asennuksen jälkeen varmista, että kaikki osat on asennettu oikein ja kiinnitetty turvallisesti ennen laitteen käyttöä.
6. Akkua ei saa murskata, puhkaista, muuttaa muotoaan, purkaa tai oikosulkea. Älä käytä ei-ladattavia paristoja, sillä se voi aiheuttaa ylikuumentamista, vuotoa tai räjähdysvaaraa. Virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai laitteen vaurioitumisen.

7. Akkumalli: 18500

Akun hävittäminen

1. Älä hävitä akkua talousjätteen mukana.
2. Hävitä käytetyt akut voimassa olevien paikallisten ja kansallisten määräysten mukaisesti.
3. Palauta käytetyt akut sertifioituun kierrätyspisteeseen tai valtuutetulle JRL-huoltopartnerille.

Tarvitavat työkalut

• JRL-ruuvimeisseli (sisältyy lisävarusteisiin)

Akun tekniset tiedot

• yyyppi: Litiumioni (Li-ion)

Akun poistaminen

1. Katso kohta Terän poistaminen ja poista ylä- ja alaterä (Fig. 8a/b/c).
2. Irrota ruuvimeisselillä terän säätövipun ruuvit ja poista vipu (Fig. 8d/e).
3. Poista kiinteä tuki (Fig. 8f).
4. Poista terän jousi (Fig. 8g).
5. Irrota alarungon ruuvit ja poista alakansi (Fig. 8h/i).
6. Poista akku varovasti akun kotelosta (Fig. 8j).
7. Irrota akun kaapeli liittimestä (Fig. 8k).

Akun asentaminen

1. Liitä akun kaapeli oikeassa suunnassa. Liitännän jälkeen päämerkkivalot syttyvät. Paina virtakytkintä kerran palataksesi normaalitilaan.
2. Varmista, että akun liittin on täysin kiinni ja tukevasti liitetty (Fig. 8k).
3. Aseta akku oikein ja kiinnitä se akun pidikkeen ja piirilevyn (PCB) väliin (Fig. 8j).
4. Asenna alarungon kansi takaisin ja kiristä ruuvit tiukasti (Fig. 8h/i).
5. Asenna terän jousi (Fig. 8g).
6. Asenna kiinteä tuki (Fig. 8f).
7. Asenna vipu uudelleen ja kiristä ruuvit (Fig. 8d/e).
8. Katso kohta Terän asentaminen ja asenna ylä- ja alaterä takaisin (Fig. 8a/b/c). Tarkista asennuksen jälkeen oikea linjaus ja varmista, ettei ole löysyyttä tai vääriä kohdistuksia ennen käyttöä.

Padomi


1. Šī ierīce nav paredzēta lietošanai sintētiskiem matiem, tikai vienīgi 100% cilvēku matu griešanai. Uzņēmums neuzņemas atbildību par darbības traucējumiem vai bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas rezultātā.
2. Šis produkts ir paredzēts tikai profesionālai lietošanai.
3. Drošības instrukcijas un lietošanas instrukcija ir pieejama arī PDF formātā mūsu tīmekļa vietnē: www.jrl.com.

Drošības pasākumi

Sargāt no bērniem:

Lūdzu, uzglabājiet kliperi bērniem nepieejamā vietā. Kliperis satur asus asmeņus un sikas detaļas, kas var nodarīt kaitējumu nepilingadīgajiem.

Droša lietošana:

1. Šo ierīci var lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja tās tiek uzraudzītas vai saņēmušas norādījumus par ierīces drošu lietošanu un izprot saistītos riskus.
2. Šī ierīce nav paredzēta lietošanai personām (ieskaitot bērnus) ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja tās nav uzraudzītas vai nesāņēmušas norādījumus no personas, kas atbildīga par viņu drošību.
3. Bērniem nedrīkst spēlēties ar ierīci.
4. Bērniem nedrīkst ļaut veikt tīrīšanu vai lietotāja apkopi bez uzraudzības.
5. Ierīci drīkst lietot tikai ar ierīci piegādāto barošanas avotu.
6. BRĪDINĀJUMS: Turiet ierīci sausu.
7. Pirms trimmera tīrīšanas atvienojiet barošanas adapteri no kontaktlīdzdas.
8. Vispirms noņemiet asmeni, pēc tam izmantojiet birsti matu atlikumu noņemšanai.
9. Turiet ierīci tālu no ūdens, lai izvairītos no elektriskā trieciena vai trimmera bojājuma.
10. Ja trimmeris nejauši nokrīt ūdenī vai ķīmiskos līdzekļos, nekavējoties to izņemiet. Nemēģiniet žāvēt vai pievienot strāvas avotam.
11. Pareizi uzglabāšana: noņemiet trimmeri no dokstacijas, atvienojiet adapteri un rūpīgi iztīriet ierīci. Neturiet trimmeri uz uzlādes dokstacijas vai pievienotu adapterim.
12. Ja adaptera kabelis ir bojāts, nekavējoties pārtrauciet lietošanu un nomainiet to.
13. Nepārlauziet ierīci pašī. Sazinieties ar autorizētu dīleri servisa un remonta veikalā.
14. Pirms uzlādes izvēlieties pareizo kontaktlīdzdas spriegumu (AC100–240V 50/60Hz).
15. Netaisiet, nesaglabājiet un neurbiet trimmera uzlādējamo akumulatoru, tas var izraisīt īssavienojumu vai ugunsgrēku. Ja akumulators nedarbojas, nelietojiet trimmeri un nogādājiet to autorizētam dīlerim.
16. Ilgstoša lietošana temperatūrā zem -10°C vai virs 40°C nav ieteicama, tas var būt akumulatoru.
17.  Noņemama barošanas daļa (attiecas uz KA1201A-0502000EU/KAI201A-0502000BS/KAI201A-0502000AU adapteru modeļiem).

18. Akumulatora tips: litijs jonu akumulators.
19. Izlietotās baterijas utīlīzējiet saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Nemest sadzīves atkritumos; izmantojiet piemērotas savākšanas vai pārstrādes vietas.
20. Izvairieties no saskares ar nopūdušu materiālu. Saskaroties, noskalojiet ar ūdeni un meklējiet medicīnisku palīdzību. Lietojiet cimdus un droši izciniet.
21. Neizpakot ierīci vai akumulatoru pārmērīgā temperatūrā.
22. Ēsiet uzmanīgi, lai metāla priekšmeti nesavienotu akumulatora kontaktus īssavienojuma riskam.

Lai izvairītos no produkta bojājumiem:

1. Izmantojiet tikai oriģinālos piederumus.
2. Neasiniet asmeni pašrocīgi.
3. BRĪDINĀJUMS. Baterijas uzlādēšanai izmantojiet tikai šīs ierīces komplektācijā iekļauto noņemamo barošanas bloku.

Produkta pārskats (1. att.)

- | | |
|-----------------------------|---|
| A. Asmens regulēšanas svira | F. Asmens regulēšanas instruments un aizsargs |
| B. Slēdzis | G. Smēreļļa |
| C. Kliperis | H. Komplekts ar 6 uzgaljiem (1,5mm-13mm) |
| D. Skrūvgrēzis | I. Uzlādes doks |
| E. Tīrīšanas ota | J. Lādētāja adapteris |


Produkta specifikācijas

Produkta kods: 3000C			
Pozīcija	Specifikācijas	Pozīcija	Specifikācijas
Strāvas adapteris	Ieeja: AC 100-240V 50/60Hz	Baterijas tips	Litijs jonu baterija
	Izeja: DC 5V 2A	Uzlādes laiks	2 stundas
Baterijas tilpums	3,7V 2000mAh	Lietošanas laiks	2 stundas



Kā uzlādēt kliperi

Svarīgi! Uzlādēšanai izmantojiet tikai oriģinālo strāvas vadu.

Ierīci varat uzlādēt uz pārnēsājamās uzlādes bāzes vai tieši, pievienojot strāvas vadu pašam kliperim (2.b/c att.).

 **Piezīme!** Ja kliperim ir zems uzlādes līmenis, adapteri var pievienot tam tieši. Jūs varat izmantot kliperi, kamēr tas tiek uzlādēts.

LED indikatoru apraksts (Fig.2c/d/e/f)

- Uzlāde (nav pilnīga): Uzlādes  indikators mirgo.
- Atlikušais laiks < 40 min: **JRL** brīdinājuma indikators mirgo sarkanā krāsā.
- Atlikušais laiks > 40 min: **JRL** brīdinājuma indikators mirgo baltā krāsā.
- Pilnībā uzlādēts: Uzlādes  indikators izslēdzas; **JRL** indikators deg nepārtraukti baltā krāsā.

Lietošanas instrukcijas

Ieslēgšanas un pārslēgšanas instrukcijas:

Nospiediet slēdzi, lai kliperi ieslēgtu un izslēgtu (3.a/b/c att.).

Nospiežot slēdzi, var regulēt arī klipera ātrumu:

O: Izslēgšana (izslēgts)

I: 7800 apgr./min

Ierīces stāvokļa indikācija ar LED:

Akumulatora indikators parāda ierīces pieejamo darbības laiku pie pašreizējā ātruma iestatījuma.

- Ja akumulatora uzlādes līmenis ir augsts, **JRL** indikators deg nepārtraukti baltā krāsā.
- Ja atlikušais akumulatora darbības laiks ir mazāks par 40 minūtēm, **JRL** indikators deg nepārtraukti sarkanā krāsā.
- Ja akumulatora uzlādes līmenis ir zems, **JRL** indikators mirgo sarkanā krāsā.
- Ja akumulatoru ir pilnībā izlādējis, visi indikatori izslēdzas un ierīce automātiski izslēdzas.

Griešanas garuma regulēšana

Kliperis ir aprīkots ar 5 dažādiem regulēšanas līmeņiem, kas ir: 0.25/1.35/1.9/2.45/3.0mm.

Lietotāji var pielāgot līmeni atbilstoši savām vajadzībām.

- Pabīdīet asmens regulēšanas sviru (3.d att.) uz priekšu, lai grieztu tuvāk.
- Lai iegūtu pretēju efektu, pabīdīet asmeni atpakaļ.

Kā uzstādīt un nomainīt aizsargu

Klipera komplektā ir 6 aizsargi.

Izmēri ir: Nr.1/2 (1,5mm), Nr.1 (3mm), Nr.1-1/2 (4,5mm), Nr. 2 (6mm), Nr. 3 (10mm), Nr. 4(13mm).

Aizsarga uzstādīšana:

Kā parādīts 4.a att., savietojiet aizsargam atbilstošo kartes slotu ar produkta galveno bloku un pēc tam uzmanīgi paceliet galveno bloku, līdz atskan klikšķis, kas norāda, ka aizsarga uzstādīšana ir pabeigta.

 **Piezīme!** Pirms aizsarga nomainīšanas pārliecinieties, vai kliperis ir izslēgts.

Pirms lietošanas pārliecinieties, vai aizsargs ir pareizi uzstādīts un nav vāļģis.

Aizsarga noņemšana:

Kā parādīts 4.b att., aizsargu var noņemt, ar pirkstu pagriežot ķemmes galu (4. att.).

Asmens apkope



Piezīme!

1. Pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet asmens apkopes instrukcijas. Noņemot un uzstādot asmeni, ievērojiet norādījumus, lai izvairītos no nepareizas montāžas.
2. Pēc asmens uzstādīšanas noteikti rūpīgi pārbaudiet, vai atbilstošās daļas ir stingri piestiprinātas.
3. Pirms lietošanas, lūdzu, atvienojiet strāvas adapteri un izslēdziet iekārtu.
4. Rīkojoties ar asmeni, nemēģiniet pašrocīgi uzasināt vai mainīt asmeni, lai iekārtu nesabojātu.

Asmens noņemšana:

- Turiet kliperi, kā parādīts 5.a attēlā, atskrūvējiet parādītās skrūves un noņemiet asmeni. Noņemot asmeni, lūdzu, turiet to, vienlaikus turot kliperi, lai novērstu asmens nokrišanu un bojājumus (piesardzību: asmens ir ass. Pievērsiet uzmanību, lai aizsargātu rokas).
- Kā parādīts 5.b att., noņemiet augšējo asmeni un kustīgo asmens turētāju.

Asmens tīršana un apkope:

Izmantojiet otu, lai notīrītu galveno korpusu, matu atlikumus augšējā un apakšējā asmenī un kustīgajā asmenī (6.a att.).

Pēc griezēja galviņas uzstādīšanas uzpildiet 1-2 pilienus smērvielas uz atbilstošajām piecām vietām (6.b att.).

Kā uzstādīt asmeni:

1. Uzstādiet kustīgo asmeni uz divām atsperes stiprinājuma tapām (7.a att.).
2. Stingri uzlieciet augšējo asmeni uz kustīgā asmens (ne valģi) (7.b att.).
3. Apakšējais asmens ir stingri nospiests un savietots ar apakšējo skrūves caurumu (7.c att.).
4. Ielieciet skrūvi pulksteņrādītāja kustības virzienā 3/4 dziļumā (7d att.).
5. Ielieciet asmens regulēšanas instrumentu. Pārbaudiet, vai augšējais un apakšējais asmens ir centrēti un paralēli (7e att.).
6. Pievelciet skrūves, izņemiet asmens regulēšanas instrumentu, lai pabeigtu asmens montāžu (7.f att.).

Akumulatora nomaņas instrukcijas

Būdinājums

1. Pirms apkopes pārlicinieties, ka ierīce ir izslēgta un atvienota no barošanas avota.
2. Izmantojiet tikai ražotāja norādīto akumulatoru. Nepareiza sprieguma, ietilpības vai specifikācijas akumulatoru izmantošana var izraisīt darbības traucējumus, pārkaršanu, ugunsgrēku vai citus drošības riskus.

Uzmanību

1. Šī ierīce ir aprīkota ar lietotāja nomaināmu uzlādējamu akumulatoru. Lai izvairītos no iespējamajiem riskiem, akumulatora nomaņa vai noņemšana produkta kalpošanas laikā beigās jāveic ražotājam, tā servisa dienestam vai kvalificētai personai.
2. Izmantojiet tikai šai ierīcei paredzētus uzlādējamus akumulatorus.
3. Nepareiza uzstādīšana var radīt drošības riskus vai bojāt ierīci.
4. Pārlicinieties, ka akumulators ir uzstādīts ar pareizu polaritāti (+/-).
5. Pēc uzstādīšanas pārbaudiet, vai visas sastāvdaļas ir pareizi uzstādītas un droši nostiprinātas pirms lietošanas.
6. Nesaspiediet, necaurduriet, nedeformējiet, neizjauciet un nesavienojiet išslēgumā akumulatoru. Nelietojiet neuzlādējamās baterijas, jo tas var izraisīt pārkaršanu, noplūdi vai eksploziju. Nepareiza lietošana var izraisīt traumas vai ierīces bojājumus.

7. Akumulatora modelis: 18500

Akumulatora utilizācija

1. Neizmetiet akumulatoru kopā ar sadzīves atkritumiem.
2. Utilizējiet izmantotos akumulatorus saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem, reģionālajiem un valsts noteikumiem.
3. Nododiet izmantotos akumulatorus sertificētā pārstrādes centrā vai pilnvarotam JRL servisa partnerim.

Nepieciešamie instrumenti

- JRL skrūvgriezis (iekļauts komplektā)

Akumulatora specifikācijas

- Tipis: Litija-jonu akumulators (Li-ion)

Akumulatora izņemšana

1. Skatiet sadaļu „Removing the Blade” un noņemiet augšējo un apakšējo asmeni (Fig. 8a/b/c).
2. Izmantojot skrūvgriezi, atskrūvējiet asmens regulēšanas sviras skrūves un noņemiet sviru (Fig. 8d/e).
3. Noņemiet fiksēto turētāju (Fig. 8f).
4. Noņemiet asmens atspēri (Fig. 8g).
5. Atskrūvējiet apakšējo korpusa skrūves un noņemiet apakšējo vāku (Fig. 8h/i).
6. Uzmanīgi izņemiet akumulatoru no nodalījuma (Fig. 8j).
7. Atvienojiet akumulatora kabeli no savienotāja (Fig. 8k).

Akumulatora uzstādīšana

1. Pievienojiet akumulatora kabeli pareizā orientācijā. Pēc pievienošanas iedegsies galvenie indikatori. Vienreiz nospieciet barošanas slēdzi, lai atjaunotu normālu stāvokli.
2. Pārlicinieties, ka akumulatora kabeļa savienotājs ir pilnībā ievietots un droši pievienots (Fig. 8k).
3. Pareizi novietojiet akumulatoru un droši nostipriniet to starp akumulatora turētāju un PCB (Fig. 8j).
4. Uzstādiet atpakaļ apakšējo vāku un stingri pievelciet skrūves (Fig. 8h/i).
5. Uzstādiet asmens atspēri (Fig. 8g).
6. Uzstādiet fiksēto turētāju (Fig. 8f).
7. Uzstādiet atpakaļ šūpojošo mehānismu un pievelciet skrūves (Fig. 8d/e).
8. Skatiet sadaļu „Installing the Blade”, uzstādiet atpakaļ augšējo un apakšējo asmeni (Fig. 8a/b/c). Pēc uzstādīšanas pārbaudiet pareizu izlidinājumu un pārlicinieties, ka nav vaļīguma vai nepareizas novietošanas.

Patarimai


1. Šis prietaiss neskirts naudoti sintetiniamis plaukams ar kitiems tikslams, išskyrus natūralių žmogaus plaukų kirpimą. Įmanoma neprisima atsakomybės už gedimus ar žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo.
2. Šis gaminyss skirtas tik profesionaliam naudojimui.
3. Saugos instrukcijas ir naudojimo vadovą taip pat galite rasti PDF formatu mūsų svetainėje: www.jrl.com.

Saugos priemonės

Saugokite nuo vaikų.

Laikykite kirpimo mašinėlę vaikams nepasiekiamoje vietoje. Kirpimo mašinėlėje yra aštrūs peiliukai ir smulkii dailii, kurios gali būti pavojingos nepilnamečiams.

Saugos naudojimas.

1. Šiuo prietaisu gali naudotis vaikai nuo 8 metų ir vyresni bei asmenys su ribotomis fizinėmis, jutiminėmis ar protinėmis gebėjimais arba neturintys patirties ir žinių, jei jie prižiūrimi arba gavo instrukcijas, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir supranta su tuo susijusias pavojus.
2. Šis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su ribotomis fizinėmis, jutiminėmis ar protinėmis gebėjimais arba neturintiems patirties ir žinių, jei jie nėra prižiūrimi arba negauna instrukcijų iš asmens, atsakingo už jų saugumą.
3. Vaikai neturi žaisti su prietaisu.
4. Valymą ir priežiūrą vaikams galima atlikti tik prižiūrint suaugusiam.
5. Prietaisą naudokite tik su prie prietaiso pridėdamu maitinimo adapteriu.
6. ĮSPĖJIMAS: Laikykite prietaisą sausoje vietoje.
7. Prieš valydami kirpimo įrankį, atjunkite adapterį nuo elektros tinklo.
8. Pirmiausia nuimkite asmenis, tada naudokite valymo šepetėlį plaukų likučiams pašalinti.
9. Laikykite prietaisą atokiau nuo vandens, kad išvengtumėte elektros smūgio ar prietaiso pažeidimo.
10. Jei kirpimo įrankis netyčia nukrenta į vandenį ar chemines medžiagas, nedelsdami jį išmeskite. Nebandykite džiovinti ar jungti prie elektros.
11. Teisingame saugojimu: nuimkite kirpimo įrankio nuo doko, atjunkite adapterį ir kruopščiai išvalykite įrenginį. Nelaikykite kirpimo įrankio ant įkrovimo doko ar prijungto prie adapterio.
12. Jei adapterio laidas pažeistas, nedelsdami nustokite naudoti ir pakeiskite.
13. Nedarbuokite šio produkto savarankiškai. Kreipkitės į įgaliotą prekybos atstovą aptarnavimui ir remontui.
14. Prieš įkraunant pasirinkite tinkamą įtampą lizdą (AC100–240V 50/60Hz).
15. Netieskite, nedemontuokite ir nedurkite įkraunamos baterijos kirpimo įrankyje, nes gali įvykti trumpasis jungimas arba gaisras. Jei baterija neveikia, nenaudokite kirpimo įrankio ir nuvežkite į įgaliotą pardavėją.
16. Ilgalaiakis naudojimas temperatūrose žemiau -10 °C arba virš 40 °C nepatartinas, nes gali būti pažeista baterija.
17.  Nuimama maitinimo dalis (taikoma KA1201A-0502000EU/KA1201A-0502000BS/KA1201A-0502000AU adapterių modeliams).
18. Baterijos tipas: ličio jonų baterija.
19. Naudotos baterijas utilizuokite pagal vietos taisykles. Nemetkite į buitinių šiukšlių konteinerį; naudokite tinkamas surinkimo ar perdėbimo vietas.
20. Venkite kontakto su ištekėjusiu medžiagos. Jei kontaktas įvyko, nuplaukite vandeniu ir kreipkitės į gydytoją. Naudokite prištines ir saugiai utilizuokite.
21. Nepalikite prietaiso ar baterijos veikiamos aukštos temperatūros.
22. Būkite atsargūs, kad metaliniai objektai nesukeltų baterijos polių trumpojo jungimo.

Kaip išvengti gaminio sugadinimo.

1. Naudokite tik originalius priedus.
2. Negaląskite peiliuko patys.
3. ĮSPĖJIMAS: Akumulatoriui įkrauti naudokite tik kartu su šiuo prietaisu pateiktą nuimamą maitinimo bloką.

Gaminio apžvalga (1 pav.)

- | | |
|---------------------------------|--|
| A. Peiliuko reguliavimo svirtis | F. Peiliuko reguliavimo įrankis ir apsauga |
| B. Jungiklis | G. Tepimo alyva |
| C. Kirpimo mašinėlė | H. 6 antgalii rinkinys (1,5mm-13mm) |
| D. Atsuktuvass | I. Įkrovimo stovass |
| E. Valymo šepetėliiss | J. Įkrovimo adapteriiss |

Gaminio specifikacijos

Gaminio kodas: 3000C			
Elementas	Specifikacijos	Elementas	Specifikacijos
Maitinimo adapteris	Įėjimas kint. srovė 100-240 V 50/60 Hz	Akumuliatoriaus tipas	Ličio jonų baterija
	Išėjimas Nuol. srovė 5 V 2 A	Įkrovimo laikas	2 val.
Akumuliatoriaus talpa	3,7 V 2000 mAh	Naudojimo trukmė	2 val.



Kaip įkrauti kirpimo mašinėlę

Svarbu. Įkrovimui naudokite tik originalų maitinimo kabelį.

Įkrauti prietaisą galite neįšojamame įkrovimo stovė arba įkrauti kirpimo mašinėlę tiesiogiai, prijungę maitinimo laidą prie pačios kirpimo mašinėlės (2b/c pav.).

⚠ Pastaba. Kai kirpimo mašinėlės įkrovas lygis žemas, adapterį galima tiesiogiai prijungti prie kirpimo mašinėlės. Įkraunamą kirpimo mašinėlę galima naudoti.

LED indikatorių aprašymas (Fig.2c/d/e/f)

- Įkrovimas (ne visiškasis): Įkrovimo  indikatorius mirksi.
- Likęs laikas < 40 min: **JRL** įspėjamoji lemputė mirksi raudonai.
- Likęs laikas ≥ 40 min: **JRL** įspėjamoji lemputė mirksi baltai.
- Visiškai įkrauta: Įkrovimo  indikatorius užgesa; **JRL** lemputė šviečia nuolat baltai.

Naudojimo instrukcijos

Perjungimo ir perkėlimo instrukcijos:

Paspauskite jungiklį, kad jungtumėte kirpimo mašinėlę (3a/b/c pav.).

Paspausd jungiklį taip pat galima reguliuoti kirpimo mašinėlės greitį:

O: Išjungimas

I: 7800 suk./min.

Prietaiso būsenos indikavimas LED lemputėmis:

Akumuliatoriaus indikatorius rodo galimą prietaiso veikimo laiką esant dabartiniam greičio nustatymui.

- Esant aukštam akumuliatoriaus lygiui, **JRL** lemputė šviečia nuolat baltai.
- Kai likęs akumuliatoriaus veikimo laikas trumpesnis nei 40 minučių, **JRL** lemputė šviečia nuolat raudonai.
- Esant žemam akumuliatoriaus lygiui, **JRL** lemputė mirksi raudonai.
- Akumuliatoriui visiškai išsikrovus, visos indikatorius lemputės užgesa ir prietaisas automatiškai išsijungia.

Kirpimo ilgio reguliavimas

Kirpimo mašinėlėje yra 5 skirtingi reguliavimo lygiai: 0.25/1.35/1.9/2.45/3.0mm.

Naudotojai gali reguliuoti lygį pagal poreikį

- Peiliukų reguliavimo svirtį (3d pav.) pastumkite į priekį, kad kirpimas vyktų arčiau.
- Stumkite peiliuką atgal, kad poveikis būtų atvirktišnis.

Kaip sumontuoti ir pakeisti apsaugas

Kirpimo mašinėlėje yra 6 apsaugų.

Dydžiai: 1/2# (1,5 mm), 1# (3 mm), 1-1/2# (4,5 mm), 2# (6mm), 3# (10mm), 4# (13 mm).

Apsaugos montavimas.

Kaip parodyta 4a pav., sulygiuokite kortelės lizdą, atitinkančią apsaugą, su pagrindiniu gaminio bloku, tada švelniai pakelkite pagrindinį bloką, kol išgarsite spragtelėjimą, kuris reiškia, kad apsaugos montavimas baigtas.

⚠ Pastaba. Prieš keisdami apsaugą įsitikinkite, kad kirpimo mašinėlė išjungta. Prieš naudodami įsitikinkite, kad apsauga tinkamai sumontuota ir nėra atsilaisvinusi.

Apsaugos nuėmimas.

Kaip parodyta 4b pav., apsaugą galite nuimti pirštu pasukdami šukų galą (4 pav.).

Peiliukų priežiūra



Pastaba.

1. Prieš pradėdami dirbti, atidžiai perskaitykite peiliukų priežiūros instrukciją. Kad išvengtumėte netinkamo surinkimo, išimdami ir montuodami peiliukus vadovaukitės instrukcijomis.
2. Sumontavę peiliukus, būtina atidžiai patikrinkite, ar tvirtai pritvirtintos atitinkamos dalys.
3. Prieš pradėdami dirbti, atjunkite maitinimo adapterį ir išjunkite aparatą.
4. Dirbdami su peiliukais nebandykite patys jų galąsti ar keisti, kad nesugadintumėte aparato.

Peiliuko išėmimas.

- Laikykite kirpimo mašinėlę, kaip parodyta 5a pav., atsukite parodytus varžtus ir nuimkite peiliuką. Nuimdami peiliuką, laikykite peiliuką laikydami kirpimo mašinėlę, kad peiliukas nenukristų ir nebūtų pažeistas (atsargiai, peiliukas yra aštrus. Atkreipkite dėmesį, kad apsaugotumėte rankas).
- Kaip parodyta 5b pav., nuimkite viršutinį peiliuką ir judančio peiliuko laikiklį kartu.

Peiliuko valymas ir priežiūra.

Šepetėliu išvalykite pagrindinį korpusą, plaukų lūkučius viršutiniuose ir apatiniuose peiliukuose bei judančius peiliukus (6a pav.).

Sumontavę kirpimo galvutę, ant atitinkamų penkių vietų užlašinkite 1-2 lašus tepalo (6b pav.).

Kaip sumontuoti peiliuką.

1. Ant dviejų spyruoklinio tvirtinimo kaiščių uždėkite judantį peiliuką (7a pav.).
2. Tvirtai uždėkite viršutinį peiliuką ant judančiojo peiliuko (be laisvumo) (7b pav.).
3. Apatinis peiliukas stipriai prispaudžiamas ir sulygiuojamas su apatine varžto anga (7c pav.).
4. Įsukite varžtą pagal laikrodžio rodyklę į 3/4 gyli (7d pav.).
5. Įstatykite peiliukų reguliavimo įrankį. Patikrinkite, ar viršutiniai ir apatiniai peiliukai yra centruoti ir lygiogretūs (7e pav.).
6. Užveržkite varžtus, ištraukite peiliukų reguliavimo įrankį, kad užbaigtumėte peiliukų surinkimą (7f pav.).

Akumuliatoriaus keitimo instrukcijos

Įspėjimas

1. Prieš atliekant techninę priežiūrą įsitikinkite, kad prietaisas išjungtas ir atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
2. Naudokite tik gamintojo nurodytą akumuliatorių. Netinkamas įtampas, talpos ar specifikacijų akumuliatorių naudojimas gali sukelti gedimus, perkaitimą, gaisrą ar kitus pavojus.

Atsargiai

1. Šis prietaisas turi naudotojo keičiamą įkraunamą bateriją. Siekiant išvengti galimų pavojų, baterijos keitimą ar pašalinimą pasibaigus produkto eksploatavimo laikui turi atlikti gamintojas, jo aptarnavimo centras arba kvalifikuotas asmuo.
2. Naudokite tik šiam prietaisui skirtas įkraunamas baterijas.
3. Netinkamas įrengimas gali sukelti saugumo riziką arba sugadinti prietaisą.
4. Įsitikinkite, kad baterija įdėta laikantis teisingos poliškumo (+/-).
5. Po įrengimo patikrinkite, ar visi komponentai tinkamai sumontuoti ir saugiai pritvirtinti prieš naudojimą.
6. Nesuspaukite, nepradurkite, nedeformuokite, neišardykite ir nesujungkite baterijos trumpuoju jungimu. Nenaudokite neįkraunamų baterijų, nes tai gali sukelti perkaitimą, nuotėkį ar sprogią. Netinkamas naudojimas gali sukelti sužalojimus arba sugadinti prietaisą.
7. Baterijos modelis: 18500

Akumuliatoriaus utilizavimas

1. Neišmeskite akumuliatoriaus kartu su buitinėmis atliekomis.
2. Naudotus akumuliatorius utilizuokite laikydamiesi galiojančių vietinių, regioninių ir nacionalinių teisės aktų.
3. Priduokite naudotus akumuliatorius sertifikuotam perdirbimo centrui arba įgaliotam JRL techninės priežiūros partneriui.

Reikalingi įrankiai

- JRL atsuktuvas (pridedamas)

Akumuliatoriaus specifikacijos

- Tipas: Ličio jonų akumuliatorius (Li-ion)

Akumuliatoriaus išėmimas

1. Žr. skyrį „Removing the Blade“ ir nuimkite viršutinį bei apatinį peiliuką (Fig. 8a/b/c).
2. Naudodami atsuktuvą atlaisvinkite peiliuko reguliavimo svirties varžtus ir nuimkite svirtį (Fig. 8d/e).
3. Nuimkite fiksuotą laikiklį (Fig. 8f).
4. Nuimkite peiliuko spyruoklę (Fig. 8g).
5. Atlaisvinkite apatinio korpuso varžtus ir nuimkite apatinį dangtelį (Fig. 8h/i).
6. Atsargiai išimkite akumuliatorių iš skyriaus (Fig. 8j).
7. Atjunkite akumuliatoriaus laidą nuo jungties (Fig. 8k).

Akumuliatoriaus montavimas

1. Prijunkite akumuliatoriaus laidą teisinga kryptimi. Po prijungimo užsides pagrindiniai indikatoriai. Vieną kartą paspauskite maitinimo jungiklį, kad būtų atkurtas normalus režimas.
2. Įsitikinkite, kad akumuliatoriaus laido jungtis yra visiškai įkišta ir tvirtai prijungta (Fig. 8k).
3. Tinkamai įdėkite akumuliatorių ir tvirtai pritvirtinkite jį tarp akumuliatoriaus laikiklio ir PCB (Fig. 8l).
4. Vėl uždėkite apatinį dangtelį ir tvirtai priveržkite varžtus (Fig. 8h/i).
5. Įdėkite peiliuko spyruoklę (Fig. 8g).
6. Įdėkite fiksuotą laikiklį (Fig. 8f).
7. Vėl sumontuokite svyruojantį mechanizmą ir priveržkite varžtus (Fig. 8d/e).
8. Žr. skyrį „Installing the Blade“, vėl sumontuokite viršutinį ir apatinį peiliuką (Fig. 8a/b/c). Po montavimo patikrinkite teisingą išlygiavimą ir įsitikinkite, kad nėra laisvumo ar neteisingo padėties nustatymo.

Tips


1. Dette apparatet er ikke designet til bruk på syntetisk hår eller til noen annen hensikt enn å kutte 100% menneskelig hår. Selskapet vil ikke ta ansvar for feilfunksjoner eller skade forårsaket av misbruk.
2. Dette produktet er kun designet for profesjonell bruk.
3. Sikkerhetsinformasjonen og brukermanualen er også tilgjengelig som PDF-format fra nettsiden vår: www.jrl.com.

Sikkerhetstiltak

Holdes unna barn:

Oppbevar klippemaskinen unna barn. Klippemaskinen inneholder skarpe blader og små deler som kan være skadelige for mindreårige.

Sikker bruk:

1. Denne enheten kan brukes av barn fra 8 år og oppover samt av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, dersom de er under tilsyn eller har fått instruksjon i sikker bruk av enheten og forstår farene.
2. Denne enheten er ikke ment for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de er under tilsyn eller har fått instruksjon av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
3. Barn skal ikke leke med enheten.
4. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
5. Enheten skal kun brukes med strømforsyningen som følger med enheten.
6. ADVARSEL: Hold enheten tørr.
7. Koble fra strømadapteren før du rengjør klipperen.
8. Fjern først bladet, og bruk deretter rengjøringsbørsten for å fjerne hårrester.
9. Hold unna vann for å unngå elektrisk støt eller skade på klipperen.
10. Hvis klipperen ved et uheld faller i vann eller kjemikalier, kast den umiddelbart. Ikke prøv å tørke den eller koble den til strøm.
11. For riktig oppbevaring: fjern klipperen fra dokken, koble fra adapteren og rengjør enheten grundig. Ikke oppbevar klipperen på ladestasjonen eller la den være koblet til adapteren.
12. Hvis ledningen på adapteren er skadet, slutt å bruke den umiddelbart og erstatt den.
13. Ikke demonter dette produktet selv. Kontakt autoriserte forhandlere for service og reparasjon.
14. Velg riktig spenningsuttak før lading (AC100-240V 50/60Hz).
15. Ikke vri, demonter eller punkter det oppladbare batteriet i klipperen, da det kan føre til kortslutning eller skade enheten. Hvis batteriet ikke fungerer, ikke bruk klipperen – ta den til en autorisert forhandler.
16. Langvarig bruk ved temperaturer under -10°C eller over 40°C anbefales ikke, da dette kan skade batteriet.
17.  Avtakbar strømforsyningsdel (gjelder adaptermodell KA1201A-0502000EU/KA1201A-0502000BS/KA1201A-0502000AU).

18. Batteritype: Litium-ion-batteri.

19. Kast brukte batterier i henhold til lokale forskrifter. Ikke kast i husholdningsavfall; bruk passende innsamlings- eller gjenvinningspunkter.
20. Unngå kontakt med lekkende materiale. Ved kontakt, skyll med vann og søk medisinsk hjelp. Bruk hansker og kast sikkert.
21. Ikke utsett enheten eller batteriet for overdreven varme.
22. Vær oppmerksom på risikoen for kortslutning av batteripolene forårsaket av metallgjenstander.

For å unngå skade på produktet:

1. Bruk kun originalt tilbehør.
2. Ikke slip bladene selv.
3. ADVARSEL: Bruk kun den avtagbare forsyningsenheten som følger med apparatet for å lade opp batteriet.

Produktoversikt (fig. 1)

- | | |
|---------------------------------|---|
| A. Spak for å justere batteriet | F. Verktøy for justering av blader og beskytter |
| B. Bryter | G. Smøreolje |
| C. Klippemaskin | H. Sett med 6 kammer (1,5mm-13mm) |
| D. Skrutrekker | I. Ladestasjon |
| E. Rengjøringsbørste | J. Ladeadapter |

Produktspesifikasjoner

Produktkode: 3000C			
Gjenstand	Spesifikasjoner	Gjenstand	Spesifikasjoner
Strømadapter	Inngang AC 100-240 V 50/60 Hz	Batteritype	Litium ion-batteri
	Utgang DC 5 V 2 A	Ladetid	2 timer
Batterikapasitet	3,7 V 2000 mAh	Brukstid	2 timer

Hvordan lade klippemaskinen

Viktig: Bruk kun den originale ladeledningen for å lade.

Du kan lade enheten din med en bærbar ladebase, eller lade klippemaskinen direkte ved å sette inn strømledningen i selve klippemaskinen. (fig. 2b/c)

 **Merk:** Når klippemaskinen har lavt batteri kan adapteren kobles direkte til klippemaskinen. Du kan bruke klippemaskinen mens den lader.

Beskrivelse av LED-indikatorer (Fig. 2c/d/e/f)

- Lading pågår (ikke fulladet): ladeindikatoren  blinker.
- Gjenværende tid < 40 min: **JRL** varselampen blinker rødt.
- Gjenværende tid ≈ 40 min: **JRL** varselampen blinker hvitt.
- Fulladet: ladeindikatoren  slukkes; **JRL** lampen lyser konstant hvitt.

Bruksinstruksjoner

Instruksjoner om bytting og skiftning:

Trykk på bryteren for å slå klippemaskinen på og av (fig. 3a/b/c).

Hastigheten til klippemaskinen kan justeres ved å trykke på bryteren:

O: Slå av (av)

I: 7800 o/min

Bruksinstruksjoner

Batterindikatoren viser tilgjengelig brukstid for klipperen ved gjeldende hastighetsinnstilling.

- Ved høyt batterinivå lyser **JRL** lampen konstant hvitt.
- Når gjenværende batteritid er mindre enn 40 minutter, lyser **JRL** lampen konstant rødt.
- Ved lavt batterinivå blinker **JRL** lampen rødt.
- Når batteriet er helt utladet, slukkes alle indikatorlys og klipperen slår seg automatisk av.

Justering av klippelengden

Klippemaskinen har 5 forskjellige justeringsnivå, disse er: 0.25/1.35/1.9/2.45/3.0mm.

Brukere kan justere nivået i henhold til behov.

- Trykk bladets justeringsspak (fig. 3d) forover for en kortere klipp.
- Trykk bladet bakover for motsatt effekt.


Hvordan montere og bytte ut beskyttere

Klippemaskinen har 6 beskyttere.

Størrelsene er: 1/2#(1,5 mm), 1#(3 mm), 1-1/2#(4,5 mm), 2#(6 mm), 3#(10 mm), 4#(13 mm).

Montering av beskyttere:

Rett inn kortsporsporet i henhold til tilsvarende beskytter med hovedenheten på produktet som vist på fig. 4a. Løft deretter hovedenheten forsiktig til du hører et 'klikk', dette indikerer at monteringen av beskytteren er fullført.

 **Merk:** Før beskytteren byttes ut må det påses at klippemaskinen er slått av. Påse at beskytteren er montert riktig slik at den ikke er løs før bruk.

Fjerning av beskyttere:

Du kan fjerne beskytteren ved å snu enden på kammen med fingeren din, som vist på fig. 4b (fig 4).

Vedlikehold av blader:

- 1. Les vedlikeholdsinstruksjonene for bladene nøye før bruk. Følg instruksjonene ved fjerning og montering av bladene for å unngå feil montering.
- 2. Etter at bladene er montert må du påse at de samsvarende delene er ordentlig festet.
- 3. Koble fra strømadapteren og slå av maskinen før vedlikehold.
- 4. Ikke forsøk å slippe eller endre bladet selv når du håndterer maskinen, dette for å unngå at du skader maskinen.

Fjerning av bladet:

- Hold klippemaskinen som vist på fig. 5a, løsne skruen som vist og fjern bladet. Hold på bladet mens du holder klippemaskinen for å unngå at bladet faller ned og blir skadet når du fjerner bladet (Forsiktig: bladet er skarpt. Beskytt hendene dine).
- Fjern det øvre bladet og den bevegelige bladets holder sammen, som vist på fig 5b.

Rengjøring og vedlikehold av bladene:

Bruk en børste for å rengjøre hovedenheten, fjern hårrester fra de øvre og nedre bladene og det bevegelige bladet (fig. 6a).

Drypp 1-2 dråper smørelje på de 5 korresponderende områdene etter at kuttehødet er montert (fig. 6b).

Hvordan montere bladet:

1. Monter det bevegelige bladet på to punkter på fjærenheten (fig. 7a).
2. Sett det øvre bladet på det bevegelige bladet (ingen løshet) (fig. 7b).
3. Det nedre bladet trykkes godt ned og rettes inn med skruhullet på bunnen (fig. 7c).
4. Sett inn skruen med klokka til 3/4 dybde (fig. 7d).
5. Sett inn verktøyet for justering av bladene. Kontroller at de øvre og nedre bladene er midtstilt og parallelle (fig. 7e).
6. Stram skruene, ta ut verktøyet for justering av bladene for å fullføre monteringen av bladene (fig. 7f).

Instruksjoner for batteribyte

Advarsel

1. Sørg for at klipperen er slått av og koblet fra strøm før service.
2. Bruk kun batteriet spesifisert av produsenten. Feil batteri kan forårsake feil, overoppheting, brann eller andre sikkerhetsrisikoer.

Forsiktig

1. Dette apparatet er utstyrt med et oppladbart batteri som kan byttes av brukeren. For å unngå potensielle farer skal utskifting eller fjerning av batteriet ved slutten av produktets levetid utføres av produsenten, en serviceagent eller tilsvarende kvalifisert personell.
2. Bruk kun oppladbare batterier som er spesifisert for dette apparatet.
3. Feil installasjon kan føre til sikkerhetsrisiko eller skade på apparatet.
4. Sørg for at batteriet installeres med korrekt polaritet (+/-).
5. Etter installasjon må det kontrolleres at alle komponenter er riktig montert og godt festet for apparatet tas i bruk.
6. Batteriet må ikke knuses, punkteres, deformeres, demonteres eller kortslettes. Ikke bruk ikke-oppladbare batterier, da dette kan føre til overoppheting, lekkasje eller eksplosjon. Feil bruk kan føre til personskade eller skade på apparatet.
7. Batterimodell: 18500

Avhending av batteri

1. Ikke kast batteriet sammen med husholdningsavfall.
2. Kast brukte batterier i henhold til gjeldende lokale og nasjonale forskrifter.
3. Returner brukte batterier til sertifisert resirkuleringscenter eller autorisert JRL-servicepartner.

Nødvendig verktøy

- JRL-skrutrekker (inkludert tilbehør)

Batterispesifikasjon

- Type: Litium-ion (Li-ion)

Fjerning av batteri

1. Se avsnittet Fjerning av blad og fjern øvre og nedre blad (Fig. 8a/b/c).
2. Løsne skruene på bladjusteringsspaken og fjern spaken (Fig. 8d/e).
3. Fjern den faste braketten (Fig. 8f).
4. Fjern bladfjæren (Fig. 8g).
5. Løsne skruene på bunndekselet og fjern dekslet (Fig. 8h/i).
6. Fjern batteriet forsiktig fra batterirommet (Fig. 8j).
7. Koble batterikabelen fra kontakten (Fig. 8k).

Installering av batteri

1. Koble batterikabelen i korrekt retning. Når koblet til, vil hovedindikatoren lyse. Trykk på strømbryteren én gang for å gå tilbake til normal drift.
2. Sørg for at batterikontakten er helt innsatt og sikkert tilkoblet (Fig. 8k).
3. Plasser batteriet korrekt og fest det mellom batteriholderen og PCB (Fig. 8j).
4. Monter bunndekselet igjen og stram skruene (Fig. 8h/i).
5. Installer bladfjæren (Fig. 8g).
6. Installer den faste braketten (Fig. 8f).
7. Monter vippearmen på nytt og stram skruene (Fig. 8d/e).
8. Se avsnittet Installering av blad for å montere øvre og nedre blad igjen (Fig. 8a/b/c). Kontroller korrekt justering og at det ikke er slakk eller feiljustering før bruk.

Søвети


1. Тази машинка не е предназначена за използване върху синтетична коса или за друга цел, различна от подстригването на 100% човешка коса. Компанията не носи отговорност за неизправности или щети, причинени от неправилно използване.
2. Този продукт е предназначен само за професионална употреба.
3. Инструкциите за безопасност и ръководството за употреба са налични и в PDF формат на нашия уебсайт: www.jrl.com.

Мерки за безопасност

Пазете далече от деца:

Моля, дръжте машинката за подстригване далече от деца. Машинката за подстригване съдържа остри ножчета и малки части, които могат да наранят децата.

Безопасно използване:

1. Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания, ако са под наблюдение или са получили инструкции за безопасната употреба на уреда и разбират свързаните с това опасности.
2. Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с ограничени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания, освен ако не са под наблюдение или не са получили инструкции от лице, отговорно за тяхната безопасност.
3. Децата не трябва да играят с уреда.
4. Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без надзор.
5. Уредът трябва да се използва само с доставения с него захранващ адаптер.
6. ВНИМАНИЕ: Дръжте уреда сух.
7. Изключете адаптера преди почистване на машинката.
8. Премахнете първо ножчето, след това използвайте четката за почистване на косъмчетата.
9. Дръжте настрана от вода, за да избегнете електрически удар или повреда на машинката.
10. Ако машинката случайно падне във вода или химикали, незабавно я извърпете. Не се опитвайте да я изсушавате и включвате към захранване.
11. За правилно съхранение: премахнете машинката от поставката, изключете адаптера и почистете обилно устройството. Не съхранявайте машинката на поставката за зареждане или включете към адаптера.
12. Ако кабелът на адаптера е повреден, незабавно спрете употребата и го заменете.
13. Не разглобявайте продукта сами. Обърнете се към оторизиран дилър за сервиз и ремонт.
14. Изберете правилното напрежение на контакта преди зареждане (AC100–240V 50/60Hz).
15. Не усуквайте, не разглобявайте и не пробивайте акумулаторната батерия в машинката, в противен случай може да настъпи късо съединение или пожар. Ако батерията не работи, не използвайте машинката и я занесете на оторизиран дилър.
16. Препоръчително е да не използвате продължително при температури под -10°C или над 40°C, тъй като това може да повреди батерията.
17.  Отделяема част на захранването (важи за адаптери модел KA1201A-0502000EU/KA1201A-0502000BS/KA1201A-0502000AU).
18. Вид батерия: Литиево-йонна батерия.
19. Извървяйте използваните батерии съгласно местните разпоредби. Не ги извървявайте в домакински отпадъци; използвайте подходящи точки за събиране или рециклиране.
20. Избягвайте контакт с изтекли вещества. Ако има контакт, изпъкнете с вода и потърсете медицинска помощ. Носете ръкавици и извървяйте безопасно.
21. Не излагайте уреда или батерията на прекомерни температури.
22. Внимавайте за риска от късо съединение на клемите на батерията от метални предмети.

За да се избегне повреждането на продукта:

1. Използвайте само оригинални аксесоари.
2. Не наточвайте сами острието на ножа.
3. Използвайте само оригиналния захранващ адаптер, произведен от JRL. Използването на всякакви други адаптери на друга компания може да доведе до неизправност на машинката за подстригване, докато се зарежда.

Общ преглед на продукта (фиг.1)

- | | |
|-------------------------------|---|
| A. Лост за регулиране на ножа | F. Инструмент за регулиране на ножа и протектор |
| B. Превключвател | G. Смазка |
| C. Машинка за подстригване | H. Комплект от 6 гребена (1,5мм-13мм) |
| D. Отвертка | I. Станция за зареждане |
| E. Четка за почистване | J. Адаптер за зареждане |

Спецификации на продукта

Продуктов код: 3000C			
Елемент	Спецификации	Елемент	Спецификации
Захранващ адаптер	Вход AC 100-240V 50/60Hz	Вид на батерията	Литиево-йонна батерия
	Изход DC 5V 2A	Време за зареждане	2 часа
Капацитет на батерията	3,7V 2000mAh	Време за използване	2 часа



Как да зареждате машинката си за подстригване

Важно: За зареждане използвайте само оригинален захранващ кабел.

Можете да зареждате вашия уред на преносимата основа за зареждане или да зареждате машинката за подстригване, като включите захранващия кабел в самата машинка. (фиг. 2b/c)

⚠ Бележка: Когато машинката за подстригване е със слаб заряд, можете да включите адаптера директно в машинката. Можете да използвате машинката, докато се зарежда.

Описание на LED индикаторите (Fig.2c/d/e/f)

- Зареждане (непълно): Индикаторът  за зареждане мига.
- Оставашо време < 40 мин: Предупредителната светлина **JRL** мига в червено.
- Оставашо време ≥ 40 мин: Предупредителната светлина **JRL** мига в бяло.
- Напълно заредено: Индикаторът  за зареждане изгасва; предупредителната светлина **JRL** свети постоянно в бяло.

Инструкции за употреба

Инструкции за включване и преклчване:

Натиснете ключа, за да изключите или включите машинката за подстригване (фиг. 3a/b/c).

Чрез натиснатото на ключа, може също да се регулира скоростта на машинката:

O: Изключване (off)

I: 7800 RPM (об./мин.)

Индикация на състоянието на машинката чрез LED:

Индикаторът на батерията показва наличното време за работа на машинката при текущата настройка на скоростта.

- Когато машинката е в състояние на висок заряд на батерията, светлината **JRL** свети постоянно в бяло.
- Когато оставашото време на батерията е по-малко от 40 минути, светлината **JRL** свети постоянно в червено.
- Когато машинката е в състояние на нисък заряд на батерията, светлината **JRL** мига в червено.
- Когато батерията е напълно разрежена, всички индикаторни светлини изгасват и машинката се изключва автоматично.

Регулиране на дължината на подстригване

Машинката за подстригване идва с 5 различни нива за регулиране, които са: 0,25/1,35/1,9/2,45/3,0mm.

Потребителите могат да регулират нивото според своите нужди.

- Избутайте постъчно за регулиране на ножа (фиг. 3d) напред за по-късо подстригване.
- Избутайте ножа назад за обратния резултат.

Как да поставите и смените предпазителя

Машинката за подстригване идва с 6 предпазителя.

Размерите са: 1/2#(1,5mm), 1#(3mm), 1-1/2#(4,5mm), 2#(6mm), 3#(10mm), 4#(13mm).

Поставяне на предпазителя:

Както е показано на фиг. 4a, нагласете гнездото на картата, съответстващо на предпазителя според главното устройство, след което повдигнете леко главното устройство, докато чуете "щракване", което показва, че предпазителят е поставен.

⚠ Бележка: Преди да смените предпазителя, се уверете, че машинката е изключена. Уверете се, че предпазителят е поставен правилно и не е разхлабен преди да се използва.

Сваляне на предпазителя:

Както е показано на фиг. 4b, можете да сваляте предпазителя, като завъртите опашката на ребена с пръст (фиг. 4).

Поддръжка на ножа

⚠ 1. Моля, прочетете внимателно инструкциите за поддръжка на ножа, преди да я изпълните. Следвайте инструкциите при свалянето и поставянето на ножа, за да се избегне неправилно слобяване.

- Бележка:**
2. След като ножът е поставен, се уверете, че сте проверили внимателно дали съответните части са прикрепени здраво.
 3. Преди да извършите процедурата, моля, извадете захранващия адаптер и изключете машинката.
 4. Когато работите с ножа, не се опитвайте да наточвате или да промените острието сами, за да не повредите машинката.

Сваляне на ножа:

- Хванете машинката за подстригване, както е показано на фиг. 5a, развийте показаните винтове и сваляте ножа. Когато сваляте ножа, моля, дръжте ножа, докато дръжите машинката за подстригване, за да не падне ножът и да не се повреди (внимание: Ножът е остър. Пазете ръцете си).
- Както е показано на фиг. 5b, сваляте горния нож и подвижния държач на ножа заедно.

Почистване и поддръжка на ножа:

Използвайте четка за почистването на основното тяло, останките от косми по гарните и долните остриета и подвижния нож (фиг. 6a). След поставянето на режещата глава, капнете 1-2 капки смазка върху съответните пет зони (фиг. 6b).

Как да поставите ножа:

1. Поставете подвижния нож върху двата щифта на приставката с пружина (фиг. 7a).
2. Поставете горния нож върху подвижния нож здраво (без мърдане) (фиг. 7b).
3. Долният нож се натиска здраво надолу и се намества спрямо долния отвор на винта (фиг. 7c).
4. Завъртете винта по посока на часовниковата стрелка на 3/4 дълбочина (фиг. 7d).
5. Поставете инструмента за регулиране на ножа. Проверете дали горният и долният ножове са центрирани и успоредни (фиг. 7e).
6. Затегнете винтовете, изкарайте инструмента за регулиране на ножовете, за да завършите слобяването на ножа (фиг. 7f).

Инструкции за подмяна на батерията

Предупреждение

1. Преди сервизиране се уверете, че машинката е изключена и изключена от електрозахранването.
2. Използвайте само батерията, посочена от производителя. Използването на батерии с неправилно напрежение, капацитет или спецификации може да доведе до неизправност, прегряване, пожар или други опасности.

Внимание

1. Устройството е оборудвано с акумулаторна батерия, която може да се сменя от потребителя. За да се избегнат потенциални опасности, подмяната или отстраняването на батерията в края на жизнения цикъл трябва да се извършва от производителя, негов сервиз или квалифицирано лице.
2. Използвайте само акумулаторни батерии, предназначени за това устройство.
3. Неправилният монтаж може да доведе до рискове за безопасността или повреда на устройството.
4. Уверете се, че батерията е монтирана с правилна полярност (+/-).
5. След монтажа проверете дали всички компоненти са правилно поставени и здраво закрепени преди употреба.
6. Не смачкавайте, пробивайте, деформирайте, разглобявайте или късо съединявайте батерията. Не използвайте неакумулаторни батерии, тъй като това може да доведе до прегряване, изтичане или експлозия. Неправилната употреба може да причини наранявания или повреда на устройството.
7. Модел на батерията: 18500

Изхвърляне на батерията

1. Не изхвърляйте батерията с битовите отпадъци.
2. Изхвърляйте използваните батерии в съответствие с приложимите местни, регионални и национални разпоредби.
3. Разгледайте използваните батерии в сертифициран център за рециклиране или на авторизиран сервизен партньор на JRL.

Необходими инструменти

- Отвертка JRL (включена в комплекта)

Технически характеристики на батерията

- Тип: Литиево-йонна батерия (Li-Ion)

Демонтаж на батерията

1. Вижте раздел „Removing the Blade“ и отстранете горното и долното острие (Fig. 8a/b/c).
2. С помощта на отвертка разглобете винтовете на лоста за регулиране на острието и отстранете лоста (Fig. 8d/e).
3. Отстранете фиксирания държач (Fig. 8f).
4. Отстранете пружината на острието (Fig. 8g).
5. Разглобете винтовете на долния корпус и отстранете долния капак (Fig. 8h/i).
6. Внимателно извадете батерията от отделичното за батерията (Fig. 8j).
7. Изключете кабела на батерията от конектора (Fig. 8k).

Монтаж на батерията

1. Свържете кабела на батерията в правилната ориентация. След свързване основните индикаторни светлини ще светнат. Натиснете бутона за захранване веднъж, за да възстановите нормалното състояние.
2. Уверете се, че конекторът на кабела на батерията е напълно поставен и здраво свързан (Fig. 8k).
3. Поставете батерията правилно и я закрепете между държача на батерията и платката PCB (Fig. 8l).
4. Монтирайте отново долния капак на корпуса и затегнете здраво винтовете (Fig. 8h/i).
5. Монтирайте отново пружината на острието (Fig. 8g).
6. Монтирайте фиксирания държач (Fig. 8f).
7. Монтирайте отново плъвецния се механизъм и затегнете винтовете (Fig. 8d/e).
8. Вижте раздел „Installing the Blade“, монтирайте отново горното и долното острие (Fig. 8a/b/c). След монтажа проверете правилното подравняване и се уверете, че няма хлобина или неправилно подравняване.

Tipy


1. Tento stroj není navržen k tomu, aby byl používán na syntetické vlasy nebo k jakémukoli jinému účelu, než je stříhání 100% lidských vlasů. Společnost nepřebírá žádnou zodpovědnost za poruchy funkce nebo škody, způsobené nesprávným použitím.
2. Tento výrobek je navržen pouze k profesionálnímu použití.
3. Bezpečnostní pokyny a návod k obsluze jsou také dostupné ve formátu PDF na našich internetových stránkách: www.jrl.com.

Bezpečnostní opatření

Uchovávejte mimo dosah dětí:

Zastříhovač uchovávejte mimo dosah dětí, prosím. Zastříhovač obsahuje ostré nože a malé díly, které mohou být nebezpečné pro mladistvé.

Bezpečné použití:

1. Tento přístroj mohou používat děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a rozumí souvisejícím rizikům.
2. Tento přístroj není určen k používání osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo poučeny osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
3. Děti si nesmí hrát s přístrojem.
4. Čištění a údržbu uživatelem nesmí provádět děti bez dozoru.
5. Přístroj smí být používán pouze s napájecím adaptérem dodaným s přístrojem.
6. VAROVÁNÍ: Udržujte přístroj v suchu.
7. Před čištěním zastříhovače odpojte napájecí adaptér.
8. Nejprve odstraňte čepel a poté použijte čisticí kartáček k odstranění nahromaděných vlasů.
9. Držte mimo dosah vody, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo poškození zastříhovače.
10. Pokud zastříhovač náhodou spadne do vody nebo chemikálií, ihned jej zlikvidujte. Nepokoušejte se jej sušit ani zapojit do elektrické sítě.
11. Pro správné skladování: vyjměte zastříhovač z dokovací stanice, odpojte adaptér a důkladně přístroj vyčistěte. Nenechávejte zastříhovač na dokovací stanici ani připojený k adaptéru.
12. Pokud je kabel napájecího adaptéru poškozen, okamžitě přestaňte jej používat a vyměňte.
13. Nepokoušejte se produkt sami rozebrat. Kontaktujte autorizované servisní středisko.
14. Před nabíjením zvolte správné napětí zásuvky (AC100–240V 50/60Hz).
15. Nepřetácejte, nerozebírejte ani nepropichujte dobíjecí baterii v zastříhovači, hrozí riziko zkratu nebo požáru. Pokud baterie nefunguje, nepoužívejte zastříhovač a předejte jej autorizovanému prodejci.
16. Dlouhodobé používání při teplotách pod -10 °C nebo nad 40 °C se nedoporučuje, může poškodit baterii.
17.  Odnímatelná část napájení (platí pro adaptéry modelu KA1201A-0502000EU/KA1201A-0502000BS/KA1201A-0502000AU).
18. Typ baterie: Lithium-iontová baterie.
19. Použité baterie zlikvidujte podle místních předpisů. Nevhazujte do domácího odpadu; využijte vhodné sběrné nebo recyklační místo.
20. Vyhněte se kontaktu s unikajícím materiálem. Při kontaktu opláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc. Používejte rukavice a likvidujte bezpečně.
21. Nevystavujte přístroj ani baterii nadměrným teplotám.
22. Buďte si vědomi rizika zkratu bateriových svorek kovovými předměty.

Z důvodu zabránění poškození výrobku:

1. Používejte pouze originální příslušenství.
2. Nože sami neostřete.
3. VÝSTRAHA: Za účelem nabíjení baterie použijte pouze odnímatelnou napájecí jednotku, dodanou s tímto spotřebičem.

Přehled výrobku (Obr. 1)

- | | |
|--------------------------|--|
| A. Páčka k seřizení nožů | F. Chránič a nástroj k seřizování nožů |
| B. Spínač | G. Mazací olej |
| C. Zastříhovač | H. Sada 6 nástavců (1,5mm-13mm) |
| D. Šroubovák | I. Nabíjecí stanice |
| E. Čisticí kartáček | J. Adaptér nabíječky |

Parametry výrobku

Kód výrobku: 3000C			
Položka	Parametry	Položka	Parametry
Síťový adaptér	Vstup AC 100-240 V 50/60 Hz	Typ baterie	Lithium-iontová baterie
	Výstup DC 5 V 2 A	Doba nabíjení	2 hodin
Kapacita baterie	3,7 V 2 000 mAh	Doba použití	2 hodin

Jak zastříhovač nabíjet

Důležité: K nabíjení použijte pouze originální napájecí kabel.

Jednotku můžete nabíjet na přenosné nabíjecí základně nebo můžete zastříhovač nabíjet přímo zapojením napájecího kabelu do samotného zastříhovače. (Obr. 2b/c)



Poznámka: Až bude mít zastříhovač málo energie, tak můžete adaptér zapojit přímo do zastříhovače. Zastříhovač můžete používat i během nabíjení.

Popis LED indikátorů (Fig.2c/d/e/f)

- Nabíjení (není plně nabit): Indikátor  nabíjení bliká.
- Zbývající čas < 40 min: Výstražná kontrolka **JRL** bliká červeně.
- Zbývající čas ≥ 40 min: Výstražná kontrolka **JRL** bliká bíle.
- Plně nabit: Indikátor  nabíjení zhasne; výstražná kontrolka **JRL** svítí trvale bíle.

Pokyny k používání

Pokyny k přepínání a posunování:

Stisknutím spínače můžete také upravit na rychlost zastříhovače:

O: Vypnutí

I: 7 800 ot./min.

Indikace stavu strojek pomocí LED:

Indikátor baterie zobrazuje použitelnou dobu provozu strojek při aktuálním nastavení rychlosti.

- Pokud je strojek ve stavu vysoké úrovně baterie, kontrolka **JRL** svítí trvale bíle.
- Pokud je zbývající doba provozu baterie kratší než 40 minut, kontrolka **JRL** svítí trvale červeně.
- Pokud je strojek ve stavu nízké úrovně baterie, kontrolka **JRL** bliká červeně.
- Pokud je baterie zcela vybitá, všechny kontrolky zhasnou a strojek se automaticky vypne.

Seřizení délky stříhání

Zastříhovač má 5 různých úrovní nastavení, což jsou: 0,25/1,35/1,9/2,45/3,0mm.

Uživatelé si mohou úroveň upravit podle svých potřeb.

- Pro kratší sestřih zatlačte seřizovací páčku nožů (Obr. 3d) dopředu.
- Pro opačný účinek zatlačte nože zpět.

Jak nainstalovat a vyměnit nástavec

Zastříhovač je vybaven 6 nástavci.

Jsou to velikosti: 1/2# (1,5 mm), 1# (3 mm), 1-1/2# (4,5 mm), 2# (6 mm), 3# (10 mm), 4# (13 mm).

Instalace nástavce:

Jak je zobrazeno na Obr. 4a, vyrovnejte otvor podle nástavce s hlavní jednotkou výrobku a potom hlavní jednotku zastříhovače opatrně zvedejte, dokud neuslyšíte „cvaknutí“, které bude znamenat, že instalace nástavce byla dokončena.

Poznámka: Před výměnou nástavce se ujistěte, že je zastříhovač vypnutý.

 Před použitím se ujistěte, že je nástavec nainstalován správně a že není uvolněný.

Vyjmutí nástavce:

Jak je zobrazeno na Obr. 4b, nástavec můžete vyjmout tak, že prstem pootočíte zadní část hřebenu (Obr. 4).

Údržba nožů



Poznámka:

1. Před použitím si pozorně přečtěte pokyny ohledně údržby nožů, prosím. Z důvodu zabránění nesprávnému sestavení dodržujte pokyny, až budete odmontovávat a instalovat nože.
2. Až nože nainstalujete, tak nezapomeňte pečlivě zkontrolovat, zda byly pevně nasazeny všechny odpovídající díly.
3. Před použitím odpojte síťový adaptér, prosím a přístroj vypněte.
4. Při manipulaci s noži se sami nepokoušejte nože naostřit ani upravit, obyste zabránili poškození vašeho přístroje.

Sejmuti nožů:

- Zastřihovač držte tak, jak je zobrazeno na Obr. 5a, povolte zobrazené šrouby a nože sejměte. Až budete nože oddělovat, tak je, prosím, držte a současně držte zastřihovač, abyste zabránili pádu nožů na zem a jejich poškození (upozornění: nože jsou ostré. Dávajte pozor, abyste si ochránili ruce).
- Jak je zobrazeno na Obr. 5b, sejměte současně horní nože a pohyblivý držák nožů.

Čištění a údržba nožů:

- K vyčištění hlavní jednotky, zbytků vlasů v horních a dolních nožích a pohyblivých nožích (Obr. 6a), používejte kartáček.
- Po nainstalování řezací hlavy kápněte 1-2 kapky maziva na odpovídajících pět míst (Obr. 6b).

Jak nainstalovat nože:

1. Pohyblivé nože nainstalujte na dva kolíky pružinového nástavce (Obr. 7a).
2. Horní nože pevně nasadte (žádná vůle) na pohyblivé nože (Obr. 7b).
3. Dolní nože pevně zatlačte dolů a vyrovnejte je s dolním otvorem na šroub (Obr. 7c).
4. Šroub našroubujte po směru hodinových ručiček do 3/4 hloubky (Obr. 7d).
5. Vložte nástroj k seřizování nožů. Zkontrolujte, zda jsou horní a dolní nože vystředěné a souběžné (Obr. 7e).
6. Utáhněte šrouby a vyjměte nástroj k seřizování nožů, abyste dokončili sestavení nožů (Obr. 7f).

Pokyny k výměně baterie

Varování

1. Před prováděním servisních prací se ujistěte, že je strojek vypnutý a odpojený od napájení.
2. Používejte pouze baterii specifikovanou výrobcem. Použití baterie s nesprávným napětím, kapacitou nebo specifikací může způsobit poruchu, přehřátí, požár nebo jiná bezpečnostní rizika.

Upozornění

1. Toto zařízení je vybaveno dobíjecí baterií, kterou může uživatel vyměnit. Aby se předešlo možným rizikům, výměna nebo odstranění baterie na konci životnosti výrobku musí být provedena výrobcem, jeho servisním střediskem nebo jinou kvalifikovanou osobou.
2. Používejte pouze dobíjecí baterie určené pro toto zařízení.
3. Nesprávná instalace může způsobit bezpečnostní rizika nebo poškození zařízení.
4. Ujistěte se, že je baterie instalována se správnou polaritou (+/-).
5. Po instalaci zkontrolujte, zda jsou všechny součásti správně namontovány a bezpečně upevněny před použitím zařízení.
6. Baterii nemačkejte, nedeformujte, nerezobírejte ani nezkratujte. Nepoužívejte nenabíjecí baterie, protože to může způsobit přehřátí, únik nebo výbuch. Nesprávné použití baterie může vést ke zranění nebo poškození zařízení.

Model baterie: 18500

Likvidace baterie

1. Baterii nevyhazujte do komunálního odpadu.
2. Použité baterie likvidujte v souladu s platnými místními, regionálními a národními předpisy.
3. Odevzdejte použité baterie do certifikovaného recyklačního zařízení nebo autorizovanému servisnímu partnerovi JRL.

Požadované nástroje

- Šroubovák JRL (součástí příslušenství)

Specifikace baterie

- Typ: Lithium-iontová baterie (Li-ion)

Vyjmutí baterie

1. Viz sekci „Removing the Blade“ a sejměte horní a spodní čepel (Fig. 8a/b/c).
2. Pomocí šroubováku povolte šrouby páčky nastavení čepele a páčku odstraňte (Fig. 8d/e).
3. Odstraňte pevný držák (Fig. 8f).
4. Odstraňte pružinu čepele (Fig. 8g).
5. Povolte šrouby spodního krytu a sejměte spodní kryt (Fig. 8h/1).
6. Opatrně vyjměte baterii z prostoru baterie (Fig. 8j).
7. Odpojte kabel baterie od konektoru (Fig. 8k).

Instalace baterie

1. Připojte kabel baterie ve správné orientaci. Po připojení se rozsvítí hlavní kontrolky. Jedním stisknutím vypínače obnovte normální stav indikace.
2. Ujistěte se, že konektor kabelu baterie je zcela zasunutý a pevně připojený (Fig. 8k).
3. Správně umístěte baterii a bezpečně ji upevněte mezi držák baterie a desku PCB (Fig. 8j).
4. Znovu nasadte spodní kryt a pevně utáhněte šrouby (Fig. 8h/1).
5. Nainstalujte pružinu čepele (Fig. 8g).
6. Nainstalujte pevný držák (Fig. 8f).
7. Znovu nainstalujte kolébkovou sestavu a utáhněte šrouby (Fig. 8d/e).
8. Viz sekci „Installing the Blade“, znovu nainstalujte horní a spodní čepel (Fig. 8a/b/c). Po instalaci pečlivě zkontrolujte zarovnaní čepelí a ujistěte se, že nejsou uvolněné ani nesprávně usazené.

Savjeti


1. Stroj nije dizajniran da se koristi na sintetičkoj kosi niti u bilo koje druge svrhe osim za rezanje 100% ljudske kose. Tvrtka neće preuzeti odgovornost za loš rad ili oštećenja nastala lošom uporabom.
2. Ovaj proizvod je samo za profesionalnu uporabu.
3. Sigurnosne upute i priručnik za rad također su raspoloživi u PDF formatu na našoj internet stranici: www.jrl.com.

Mjere predostrožnosti

Proizvod držite dalje od dohvata djece:

Stroj za šišanje pohranite dalje od djece. Stroj za šišanje sadrži oštre oštrice i male dijelove koji mogu biti opasni za djecu.

Sigurna uporaba:

1. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe s ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su dobili upute o sigurnoj uporabi uređaja i razumiju povezanost opasnosti.
2. Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu od strane osoba (uključujući djecu) s ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili nisu dobili upute od osobe odgovorne za njihovu sigurnost.
3. Djeca ne smiju igrati se uređajem.
4. Čišćenje i održavanje od strane korisnika ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
5. Uređaj smije se koristiti samo s napajanjem isporučenim s uređajem.
6. UPOZORENJE: Držite uređaj suhim.
7. Isključite adapter iz struje prije čišćenja šišača.
8. Prvo uklonite oštricu, a zatim upotrijebite četku za uklanjanje ostataka kose.
8. Držite dalje od vode kako biste izbjegli električni udar ili oštećenje uređaja.
10. Ako šišač slučajno padne u vodu ili kemikalije, odmah ga odbacite. Nemojte pokušavati sušiti ili priključiti na izvor napajanja.
11. Za pravilno skladištenje: uklonite šišač s postolja, isključite adapter i temeljito očistite uređaj. Ne pohranjujte šišač na postolje za punjenje niti ga ostavljajte priključenog na adapter.
12. Ako je kabel adaptera oštećen, odmah prestanite koristiti i zamijenite ga.
13. Nemojte sami rastavljati ovaj proizvod. Obratite se ovlaštenim prodavačima za servis i popravak.
14. Prije punjenja odaberite odgovarajuću napon utičnice (AC100–240V 50/60Hz).
15. Ne uvijajte, ne rastavljajte niti ne probijajte punjivu bateriju u šišaču, jer može doći do kratkog spoja ili požara. Ako baterija ne radi, ne koristite šišač i odnesite ga ovlaštenom prodavaču.
16. Produžena uporaba na temperaturama ispod -10 °C ili iznad 40 °C se ne preporučuje, jer može oštetiti bateriju.
17.  Odvojivi dio napajanja (primjenjivo na modele adaptera KA1201A-0502000EU/KA1201A-0502000BS/KA1201A-0502000AU).
18. Vrsta baterije: Litij-ionska baterija.
19. Odbačene baterije zbrinite prema lokalnim propisima. Nemojte ih baciti u kućni otpad; koristite odgovarajuće centre za reciklažu.
20. Izbjegavajte kontakt s prozurljelim materijalom. Ako dođe do kontakta, isperite vodom i potražite liječničku pomoć. Koristite rukavice i sigurno odložite.
21. Ne izlažite uređaj ili bateriju prekomjernim temperaturama.
22. Pazite na rizik od kratkog spoja polova baterije metalnim predmetima.

Kako biste izbjegli oštećenje proizvoda:

1. Nemojte sami oštriti oštricu.
2. Koristite samo izvorni napojni prolagodnik kojeg je proizvela tvrtka JRL. Uporaba bilo kojih drugih prilagodnika od neke druge tvrtke može uzrokovati loš rad stroja tijekom punjenja.
3. UPOZORENJE: Za potrebe ponovnog punjenja baterije koristite samo odvojivu jedinicu za napajanje isporučenu s ovim uređajem.

Pregled proizvoda (SI.1)

- | | |
|----------------------------------|--|
| A. Poluga za podešavanje oštrice | F. Alat za podešavanje oštrice i štitnik |
| B. Sklopka | G. Mazivo ulje |
| C. Stroj za šišanje | H. Set od 6 nastavaka (1,5mm-13mm) |
| D. Odvijač | I. Postoja za punjenje |
| E. Četka za čišćenje | J. Prilagodnik punjača |

Specifikacije proizvoda

Šifra proizvoda: 3000C			
Stavka	Specifikacije	Stavka	Specifikacije
Adapter za napajanje	Ulaz AC 100-240V 50/60Hz	Vrsta baterije	Litij-ionska baterija
	Izlaz DC 5V 2A	Vrijeme punjenja	2 sati
Kapacitet baterije	3.7V 2000mAh	Vrijeme uporabe	2 sati



Kako da napunite stroj za šišanje

Važno: Za punjenje koristite samo originalni napojni kabel.

Možete napuniti svoju jedinicu na prijenosnoj bazi za punjenje ili napuniti stroj izravno priključivanjem napojnog kabela na sam stroj (sl. 2b/c)

⚠ Zabilješka: Kada je stroj slabo napunjen, prilagodnik se može izravno priključiti na stroj za šišanje. Možete koristiti stroj za šišanje dok se puni.

Opis LED indikatora (Sl. 2c / d / e / f)

- Punjenje u tijeku (nije potpuno napunjeno): indikator  punjenja treperi.
- Preostalo vrijeme < 40 min: **JRL** upozoravajuće svjetlo treperi crveno.
- Preostalo vrijeme ≥ 40 min: **JRL** upozoravajuće svjetlo treperi bijelo.
- Potpuno napunjeno: indikator  punjenja se isključuje; **JRL** svjetlo stalno svijetli bijelo.

Upute za uporabu

Upute za prebacivanje i mijenjanje stupnja prijenosa:

Pritisnite sklopku za uključivanje i isključivanje stroja za šišanje (sl. 3a/b/c).

Pritisnom na sklopku također se može podesiti brzina stroja za šišanje:

O: Gašenje (isključeno)

I: 7800 RPM

Indikacija statusa šišača putem LED svjetla:

Indikator baterije prikazuje dostupno vrijeme rada šišača pri trenutnoj postavci brzine.

- Kada je razina baterije visoka, **JRL** svjetlo stalno svijetli bijelo.
- Kada je preostalo vrijeme rada baterije kraće od 40 minuta, **JRL** svjetlo stalno svijetli crveno.
- Kada je razina baterije niska, **JRL** svjetlo treperi crveno.
- Kada je baterija potpuno ispražnjena, sva indikatorska svjetla se gase i uređaj se automatski isključuje.

Podešavanje duljine rezanja

Stroj za šišanje dolazi s pet različitih razina podešavanja, i to: 0.25/1.35/1.9/2.45/3.0mm.

Korisnici mogu podesiti razinu sukladno svojim potrebama.

- Gurnite polugu za podešavanje oštrice (sl.3d) naprijed za bliži rez.
- Gurnite oštricu natrag za obrnuti učinak.

Kako postaviti i zamijeniti zaštitu

Stroj za šišanje dolazi s šest zaštita.

Veličine su: 1/2#(1.5mm), 1#(3mm), 1-1/2#(4.5mm), 2#(6mm), 3#(10mm), 4#(13mm).

Postavljanje vaše zaštite:

Kako je prikazano na slici 4a, poravnajte utror kartice koji odgovara zaštiti s glavnom jedinicom proizvoda a zatim lagano podignite glavnu jedinicu dok ne čujete „klik“ što označava da je postavljanje zaštite završeno.

⚠ Zabilješka: Prije vraćanja zaštite na mjesto, pazite da je stroj za šišanje isključen.

Pazite da je zaštita ispravno postavljena i da nije labava prije uporabe.

Uklanjanje zaštite:

Kako je prikazano na sl. 4b, zaštitu možete ukloniti okretanjem repa češlja prstom (sl. 4).

Održavanje oštrice

⚠ Zabilješka: 1. Molimo pročitajte upute za održavanje oštrice pažljivo prije rada. Pratite upute kod uklanjanja i postavljanja oštrice kako biste izbjegli neispravno postavljanje.

2. Nakon što postavite oštricu, pazite da pažljivo provjerite jesu li odgovarajući dijelovi čvrsto postavljeni.
3. Prije rada, molimo odspojite napojni prilagodnik i isključite stroj.
4. Kada rukujete s oštricom nemojte pokušati oštriti ili zamjenjivati oštricu sami kako biste izbjegli oštećivanje svog stroja.

Uklanjanje oštrice:

- Držite stroj za šišanje kako je prikazano na slici 5a, olabavite prikazane vijke i uklonite oštricu. Kada uklanjate oštricu molimo držite oštricu dok držite stroj za šišanje kako biste spriječili da oštrica padne i ošteti se (oprez: oštrica je oštra. Obratite pozornost na zaštitu svojih ruku).

- Kako je prikazano na sl. 5b, uklonite gornju oštricu i držač pokretne oštrice zajedno.

Čišćenje i održavanje oštrice:

Koristite četku za čišćenje glavnog tijela, ostataka od kose u gornjoj i donjoj oštrici i pokretne oštrice (sl. 6a).

Nakon što se postavi glava rezača, nakapajte 1-2 kapi maziva na pet odgovarajućih područja (sl. 6b).

Kako postaviti oštricu:

1. Pokretnu oštricu postavite na dvije igle opružnog dodatka (sl. 7a).
2. Stavite gornju oštricu na pokretnu oštricu čvrsto (bez labavosti) (sl. 7b).
3. Donju oštricu pritisnite čvrsto i poravnajte s donjom rupom vijka (sl. 7c).
4. Umetnite vijak u smjeru kazaljke na satu u dubinu 3/4 (sl. 7d).
5. Umetnite alat za podešavanje oštrice. Provjerite jesu li gornja i donja oštrica centrirane i paralelne (sl. 7e).
6. Stegnite vijke, izvadite alat za podešavanje oštrica kako biste dovršili sklapanje oštrice (sl. 7f).

Upute za zamjenu baterije

Upozorenje

1. Prije bilo kakvog servisiranja provjerite je li šišač isključen i odspojen s napajanja.
2. Koristite isključivo bateriju koju je odredio proizvođač. Korištenje baterija s neodgovarajućim naponom, kapacitetom ili specifikacijama može uzrokovati kvar, pregrijavanje, požar ili druge sigurnosne opasnosti.

Oprez

1. Ovaj uređaj je opremljen punjivom baterijom koju korisnik može zamijeniti. Kako bi se izbjegle moguće opasnosti, zamjenu ili uklanjanje baterije na kraju vijeka trajanja proizvoda mora izvršiti proizvođač, ovlaštenu servis ili druga kvalificirana osoba.
2. Koristite samo punjive baterije predviđene za ovaj uređaj.
3. Nepravilna instalacija može uzrokovati sigurnosne rizike ili oštećenje uređaja.
4. Provjerite je li baterija ugrađena s ispravnim polaritetom (+/-).
5. Nakon instalacije provjerite jesu li svi dijelovi pravilno postavljeni i sigurno pričvršćeni prije uporabe.
6. Bateriju nemojte drobiti, probijati, deformirati, rastavljati niti kratko spojati. Nemojte koristiti nepunjive baterije jer to može uzrokovati pregrijavanje, curenje ili eksploziju. Nepravilna uporaba može uzrokovati ozljede ili oštećenje uređaja.

7. Model baterije: 18500

Zbrinjavanje baterije

1. Ne odlažite bateriju u kućni otpad.
2. Rabljene baterije zbrinite u skladu s važećim lokalnim, regionalnim i nacionalnim propisima.
3. Vratite rabljene baterije u ovlaštenu centar za recikliranje ili ovlaštenom JRL servisnom partneru.

Potrebni alati

- JRL odvijač (uključen u pribor)

Specifikacije baterije

- Tip: Litij-ionska (Li-ion)

Uklanjanje baterije

1. Pogledajte odjeljak Uklanjanje oštrica i uklonite gornju i donju oštricu (Sl. 8a / b / c).
2. Pomocu odvijača otpustite vijke poluge za podešavanje oštrice i uklonite polugu (Sl. 8d / e).
3. Uklonite fiksni nosač (Sl. 8f).
4. Uklonite oprugu oštrice (Sl. 8g).
5. Otpustite vijke donjeg kućišta i uklonite poklopac kućišta (Sl. 8h / i).
6. Pažljivo izvadite bateriju iz odjeljka za bateriju (Sl. 8j).
7. Odspojite kabel baterije s priključka (Sl. 8k).

Ugradnja baterije

1. Spojite kabel baterije u ispravnom smjeru. Nakon spajanja, glavni indikatori će se uključiti. Jednom pritisnite prekidač za uključivanje kako biste vratili u normalno radno stanje.
2. Provjerite je li priključak kabela baterije u potpunosti umetnut i sigurno spojen (Sl. 8k).
3. Pravilno postavite bateriju i učvrstite je između držača baterije i tiskane ploče (PCB) (Sl. 8j).
4. Ponovno postavite poklopac donjeg kućišta i čvrsto zategnite vijke (Sl. 8h / i).
5. Ugradite oprugu oštrice (Sl. 8g).
6. Ugradite fiksni nosač (Sl. 8f).
7. Ponovno ugradite sklop poluge i zategnite vijke (Sl. 8d / e).
8. Pogledajte odjeljak Ugradnja oštrica kako biste ponovno ugradili gornju i donju oštricu (Sl. 8a / b / c). Nakon ugradnje provjerite pravilno poravnanje oštrica i osigurajte da nema labavosti ili nepravilnog poravnanja prije uporabe.

Sfaturi


1. Această mașină nu este proiectată pentru a fi utilizată pe păr sintetic sau pentru orice alt scop în afară de tăierea părului uman 100%. Compania nu își va asuma responsabilitatea pentru defecțiuni sau pentru daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare.
2. Acest produs este conceput numai pentru uz profesional.
3. Instrucțiunile de siguranță și manualul de utilizare sunt disponibile și în format PDF pe site-ul nostru web: www.jrl.com.

Precauții privind siguranța

A nu se lăsa la îndemâna copiilor:

Vă rugăm nu lăsați mașina de tuns la îndemâna copiilor. Mașina de tuns conține lame ascuțite și piese mici care pot fi periculoase pentru copiii mici.

Utilizarea în siguranță:

1. Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheați sau au primit instrucțiuni privind utilizarea sigură a aparatului și înțeleg pericolele implicate.
2. Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau instruite de o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
3. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
4. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
5. Aparatul trebuie utilizat doar cu sursa de alimentare furnizată împreună cu acesta.
6. ATENȚIE: Păstrați aparatul uscat.
7. Deconectați adaptorul de alimentare înainte de a curăța tunsorul.
8. Scoateți mai întâi lama, apoi folosiți peria de curățare pentru a elimina firele de păr.
9. Țineți departe de apă pentru a evita șocul electric sau deteriorarea tunsorului.
10. Dacă tunsorul cade accidental în apă sau alte substanțe chimice, aruncați-l imediat. Nu încercați să-l uscați sau să-l conectați la o sursă de curent.
11. Pentru depozitare corectă: scoateți tunsorul din stație, deconectați adaptorul și curățați unitatea termic. Nu depozitați tunsorul pe stația de încărcare sau conectați la adaptor.
12. Dacă cablul adaptorului este deteriorat, opriți imediat utilizarea și înlocuiți-l.
13. Nu demontați produsul pe cont propriu. Vizitați dealerii autorizați pentru service și reparații.
14. Alegeți priza cu tensiunea corectă înainte de încărcare (AC100-240V 50/60Hz).
15. Nu răsuciți, nu demontați și nu perforați bateria reincărcabilă din tunsor, deoarece poate provoca scurtcircuit sau incendiu. Dacă bateria nu funcționează, nu utilizați tunsorul și duceți-l la un dealer autorizat.
16. Utilizarea prelungită la temperaturi sub -10°C sau peste 40°C nu este recomandată, deoarece poate deteriora bateria.
17.  Parte detașabilă a sursei de alimentare (se aplică modelelor de adaptor KA1201A-0502000EU/KA1201A-0502000BS/KA1201A-0502000AU).
18. Tipul bateriei: Baterie litiu-ion.
19. Eliminați bateriile uzate conform reglementărilor locale. Nu aruncați în gunoii menajer; utilizați puncte de colectare sau reciclare adecvate.
20. Evitați contactul cu materialul scurs. Dacă contactul are loc, clătiți cu apă și solicitați sfatul medicului. Purtați mănuși și eliminați în siguranță.
21. Nu expuneți aparatul sau bateria la temperaturi excesive.
22. Fiți conștienți de riscul de scurtcircuit al bornelor bateriei cauzat de obiecte metalice.

Pentru a evita deteriorarea produsului:

1. Utilizați numai accesorii originale.
2. Nu ascuțiți lama pe cont propriu.
3. AVERTISMENT: În scopul reincărcării bateriei, utilizați numai unitatea de alimentare detașabilă furnizată cu acest aparat.

Prezentarea generală a produsului (Fig. 1)

- | | |
|------------------------------|---|
| A. Manetă de reglare a lamei | F. Instrument de ajustare și de protecție a lamei |
| B. Comutator | G. Ulei de lubrifiere |
| C. Mașină de tuns | H. Set de 6 capace (1,5mm-13mm) |
| D. Șurubelniță | I. Suport de încărcare |
| E. Perie de curățare | J. Adaptor încărcător |

Specificațiile produsului

Codul produsului: 3000C			
Articol	Specificații	Articol	Specificații
Adaptor de alimentare	Intrare CA 100-240 V 50/60 Hz	Tipul de baterie	Baterie litiu ion
	legire CC 5 V 2 A	Tempul de încărcare	2 ore
Capacitatea bateriei	3,7 V 2000 mAh	Tempul de utilizare	2 ore

Modul de încărcare a mașinii de tuns



Important: Utilizați numai cablul original de alimentare pentru încărcare.

Vă puteți încărca unitatea pe baza de încărcare portabilă sau puteți încărca mașina de tuns direct prin conectarea cablului de alimentare la mașina de tuns propriu-zisă. (Fig. 2b/c)



Notă: Atunci când mașina de tuns nu este încărcată, adaptorul poate fi conectat direct la mașina de tuns. Puteți utiliza mașina de tuns în timp ce acesta se încarcă.

Descriere indicatorilor LED (Fig.2c/d/e/f)

- Încărcare (nu completă): Indicatorul  de încărcare clipește.
- Timp rămas < 40 min: Lumina de avertizare **JRL** clipește roșu.
- Timp rămas ≥ 40 min: Lumina de avertizare **JRL** clipește alb.
- Complet încărcat: Indicatorul  de încărcare se stinge; lumina de avertizare **JRL** rămâne albă continuu.

Instrucțiuni de utilizare

Instrucțiuni de comutare și schimbare:

Apăsăți comutatorul pentru a porni și a opri mașina de tuns (Fig. 3a/b/c).

Prin apăsarea comutatorului, viteza mașinii de tuns poate fi, de asemenea, reglată:

O: Oprire (oprit)

I: 7800 RPM

Indicarea stării aparatului prin LED:

Indicatorul bateriei afișează timpul de utilizare disponibil al aparatului la setarea curentă de viteză.

- Când aparatul se află într-o stare de nivel ridicat al bateriei, lumina **JRL** este albă continuu.
- Când timpul rămas al bateriei este mai mic de 40 de minute, lumina **JRL** este roșie continuu.
- Când aparatul se află într-o stare de nivel scăzut al bateriei, lumina **JRL** clipește roșu.
- Când bateria este complet descărcată, toate luminile indicatoare se sting, iar aparatul se oprește automat.

Reglarea lungimii de tăiere

Mașina de tuns vine cu 5 niveluri diferite de reglare, care sunt: 0.25/1.35/1.9/2.45/3.0mm.

Împingeți maneta de reglare a lamei (Fig. 3d) înainte, pentru o tăiere mai strânsă.

- Împingeți lama înapoi pentru efectul invers.

Modul de instalare și de înlocuire a apărătorilor

Mașina de tuns se livrează cu 6 apărători.

Dimensiunile sunt: 1/2#(1,5 mm), 1#(3 mm), 1-1/2#(4,5 mm), 2#(6 mm), 3#(10 mm), 4#(13 mm).

Instalarea apărătorii:

După cum se arată în Fig. 4a, aliniați fanta pentru card corespunzătoare apărătorii cu unitatea principală a produsului, apoi ridicați ușor unitatea principală până când auziți un "clic", ceea ce indică faptul că instalarea protecției este completă.



Notă: Înainte de a înlocui apărătoarea, asigurați-vă că mașina de tuns este oprită. Asigurați-vă că apărătoarea este instalată corect și nu este slăbită înainte de utilizare.

Scoterea apărătorii:

După cum se arată în Fig. 4b, puteți îndepărta apărătoarea prin rotirea cozii pieptenei cu degetul (Fig. 4).

Întreținerea lamei



1. Vă rugăm să citiți cu atenție Instrucțiunile de întreținere a lamei înainte de utilizare. Respectați instrucțiunile la scoaterea și la instalarea lamei, pentru a evita asamblarea necorespunzătoare.

2. După instalarea lamei, asigurați-vă că verificați cu atenție dacă piesele corespunzătoare au fost bine fixate.

3. Înainte de utilizare, vă rugăm să deconectați adaptorul de alimentare și să opriți mașina.

4. Când manevrați lama, nu încercați să ascuțiți sau să modificați lama pe cont propriu, pentru a evita deteriorarea mașinii.

Scoaterea lamei:

- Țineți mașina de tuns ca în Fig. 5a, slăbiți șuruburile indicate și scoateți lama. Atunci când scoateți lama, țineți lama în timp ce țineți aparatul de tuns, pentru a preveni căderea și deteriorarea lamei (atenție: lama este ascuțită. Aveți grijă să vă protejați mâinile).
- După cum se arată în Fig. 5b, scoateți împreună lama superioară și suportul mobil al lamei.

Curățarea și întreținerea lamei:

Utilizați o perie pentru a curăța corpul principal, resturile de păr din lamele superioare și inferioare și lama mobilă (Fig. 6a).

După instalarea capului tăietorului, picurați 1-2 picături de lubrifianț pe cele cinci zone corespunzătoare (Fig. 6b).

Modul de instalare a lamei:

1. Instalați lama mobilă pe cele două știfturi ale atașamentului cu arc (Fig. 7a).
2. Puneți lama superioară pe lama mobilă în mod ferm (fără slăbire) (Fig. 7b).
3. Lama inferioară este apăsată ferm în jos și aliniată cu orificiul inferior al șurubului (Fig. 7c).
4. Introduceți șurubul în sensul acelor de ceasornic până la adâncimea de 3/4 (Fig. 7d).
5. Introduceți instrumentul de reglare a lamei. Verificați dacă lamele superioare și inferioare sunt centrate și paralele (Fig. 7e).
6. Strângeți șuruburile, scoateți instrumentul de reglare a lamei pentru a finaliza asamblarea lamei (Fig. 7f).

Instrucțiuni pentru înlocuirea bateriei

Avertisment

1. Înainte de efectuarea operațiunilor de service, asigurați-vă că aparatul este oprit și deconectat de la sursa de alimentare.
2. Utilizați numai bateria specificată de producător. Utilizarea bateriilor cu tensiune, capacitate sau specificații incorecte poate duce la defecțiuni, supraîncălzire, incendiu sau alte pericole de siguranță.

Atenție

1. Acest aparat este echipat cu o baterie reincărcabilă care poate fi înlocuită de utilizator. Pentru a evita riscurile potențiale, înlocuirea sau îndepărtarea bateriei la sfârșitul duratei de viață a produsului trebuie efectuată de producător, service-ul acestuia sau o persoană calificată.
2. Utilizați numai baterii reincărcabile specificate pentru acest aparat.
3. Instalarea incorectă poate provoca riscuri de siguranță sau deteriorarea aparatului.
4. Asigurați-vă că bateria este instalată cu polaritatea corectă (+/-).
5. După instalare, verificați că toate componentele sunt corect montate și fixate înainte de utilizare.
6. Nu zădăriți, perforați, deformați, demontați sau scurtcircuitați bateria. Nu utilizați baterii nereincărcabile, deoarece acest lucru poate cauza supraîncălzire, scurgeri sau explozie. Utilizarea necorespunzătoare poate provoca răni sau deteriorarea aparatului.
7. Model baterie: 18500

Eliminarea bateriei

1. Nu eliminați bateria împreună cu deșeurile menajere.
2. Eliminați bateriile uzate în conformitate cu reglementările locale, regionale și naționale aplicabile.
3. Predați bateriile uzate unui centru de reciclare certificat sau unui partener de service JRL autorizat.

Unelte necesare

- Șurubelniță JRL (inclusă în accesoriu)

Specificațiile bateriei

- Tip: Baterie litiu-ion (Li-ion)

Demontarea bateriei

1. Consultați secțiunea „Removing the Blade” și îndepărtați lamele superioară și inferioară (Fig. 8a/b/c).
2. Folosiți o șurubelniță, slăbiți șuruburile pârghiei de reglare a lamei și îndepărtați pârghia (Fig. 8d/e).
3. Îndepărtați suportul fix (Fig. 8f).
4. Îndepărtați arcul lamei (Fig. 8g).
5. Slăbiți șuruburile carcasei inferioare și îndepărtați capacul inferior (Fig. 8h/1).
6. Scoateți cu grijă bateria din compartimentul bateriei (Fig. 8j).
7. Deconectați cablul bateriei de la conector (Fig. 8k).

Instalarea bateriei

1. Conectați cablul bateriei în orientarea corectă. După conectare, luminile indicatoare principale se vor aprinde. Apăsați o dată comutatorul de pornire pentru a reveni la starea normală de funcționare.
2. Asigurați-vă că conectorul cablului bateriei este complet introdus și conectat ferm (Fig. 8k).
3. Poziționați corect bateria și fixați-o între suportul bateriei și placa PCB (Fig. 8j).
4. Reinstalați capacul inferior al carcasei și strângeți bine șuruburile (Fig. 8h/1).
5. Instalați arcul lamei (Fig. 8g).
6. Instalați suportul fix (Fig. 8f).
7. Reinstalați ansamblul basculant și strângeți șuruburile (Fig. 8d/e).
8. Consultați secțiunea „Installing the Blade”, reinstalați lamele superioară și inferioară (Fig. 8a/b/c). După instalare, verificați alinierea corectă și asigurați-vă că nu există joc sau nealiniere.

Tipy


1. Tento stroj nie je určený na použitie na syntetické vlasy alebo chlpy domácich zvierat. Spoločnosť nepreberá zodpovednosť za akékoľvek poškodenie alebo zlyhanie produktu, ktoré bolo spôsobené nesprávnym používaním.
2. Tento produkt je určený len na profesionálne použitie.
3. Bezpečnostné pokyny a návod na obsluhu sú k dispozícii aj vo formáte PDF, pričom ich môžete nájsť na našej webovej stránke: www.jrl.com.

Bezpečnostné opatrenia

Uchovávať mimo dosahu detí:

Zastrihávač skladujte mimo dosahu detí. Zastrihávač obsahuje ostré čepele a malé časti, ktoré môžu byť pre maloletých škodlivé.

Bezpečné použitie:

1. Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo im bola poskytnutá inštrukcia o bezpečnom používaní prístroja a rozumujú súvisiacim rizikám.
2. Tento prístroj nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo im neposkytne inštrukcia osoba zodpovedná za ich bezpečnosť.
3. Deti nesmú s prístrojom hrať.
4. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
5. Prístroj smie byť používaný len s napájacím adaptérom dodaným s prístrojom.
6. UPOZORNENIE: Udržujte prístroj suchý.
7. Pred čistením odpojte adaptér zo siete.
8. Najprv odstráňte čepeľ a potom použite čistiacu kefu na odstránenie zvyškov vlasov.
9. Udržujte mimo dosahu vody, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom alebo poškodeniu prístroja.
10. Ak prístroj náhodou spadne do vody alebo chemikálii, okamžite ho zlikvidujte. Nepokúšajte sa ho sušiť ani zapojiť do siete.
11. Pre správne uskladnenie: odstráňte prístroj z dokovacej stanice, odpojte adaptér a dôkladne vyčistite zariadenie. Neuchováajte prístroj na dokovacej stanici ani nepripájajte adaptér.
12. Ak je kábel adaptéra poškodený, okamžite prestaňte prístroj používať a vymeniť ho.
13. Tento produkt nesmiete sami rozoberať. Kontaktujte autorizovaného predajcu alebo servis.
14. Pred nabíjaním vyberte správne napätie zásuvky (AC100-240V 50/60Hz).
15. Neotáčajte, nerozoberajte ani neprepichujte nabíjateľnú batériu v prístroji, mohlo by dôjsť k skratu alebo požiaru. Ak batéria nefunguje, prístroj nepoužívajte a odnesť ho k autorizovanému predajcovi.
16. Dlhodobé používanie pri teplotách pod -10°C alebo nad 40°C sa neodporúča, môže poškodiť batériu.
17.  Odnímateľná časť napájania (platí pre adaptéry modelu KA1201A-0502000EU/KA1201A-0502000BS/KA1201A-0502000AU).

Typ batérie: litiu-iónová batéria.

19. Použitie batérie likvidujte podľa miestnych predpisov. Nevhadzujte do domového odpadu; použite vhodné zberné alebo recyklačné miesta.
20. Vyhňte sa kontaktu s unikajúcim materiálom. Pri kontakte opláchnite vodou a vyhľadajte lekársku pomoc. Používajte rukavice a likvidujte bezpečne.
21. Nevystavujte prístroj alebo batériu nadmernému teplu.
22. Buďte si vedomí rizika skratu batériových pólov kovovými predmetmi.

Aby nedošlo k poškodeniu produktu:

1. Používajte iba originálne príslušenstvo.
2. Čepeľ svojpomocne nebrúste.
3. UPOZORNENIE: Pre dobíjanie batérie používajte iba odnímateľnú napájaciu jednotku, ktorá je dodávaná s týmito spotrebičom.

Prehľad produktov (obr.1)

- | | |
|------------------------------|---|
| A. Páka na nastavenie čepele | F. Nástroj na nastavenie čepele o jej chránič |
| B. Prepínač | G. Mazacie olej |
| C. Zastrihávač | H. Sada 6 nástavcov (1,5mm-13mm) |
| D. Skrutkovač | I. Nabíjací dok |
| E. Čistiaca kefa | J. Nabíjací adaptér |

Špecifikácie produktu

Produktový kód: 3000C			
Položka	Špecifikácia	Položka	Špecifikácia
Napájací adaptér	Vstup AC 100-240V 50/60Hz	Typ batérie	Lítium-iónová batéria
	Výstup DC 5V 2A	Doba nabíjania	2 hodín
Kapacita batérie	3.7V 2000mAh	Čas používanie	2 hodín

Ako zastrihávač nabíjať

Dôležité: Na nabíjanie používajte iba originálny napájací kábel.

Svoju jednotku môžete nabíjať na prenosnej nabíjacej základni alebo môžete zastrihávač nabíjať priami pripojením napájacieho kábla k samotnému zastrihávaču (Obr. 2b/c)

⚠️ Poznámka: V prípade, že je zastrihávač málo nabitý, adaptér môžete zapojiť priamo do zastrihávača, pričom ho môžete počas nabíjania používať.

Popis LED indikátorov (Fig.2c/d/e/f)

- Nabíjanie (nie je úplné): Indikátor nabíjania bliká.
- Zostávajúci čas < 40 min: Výstražné svetlo **JRL** bliká na červeno.
- Zostávajúci čas ≥ 40 min: Výstražné svetlo **JRL** bliká na bielo.
- Úplne nabité: Indikátor nabíjania zhasne; výstražné svetlo **JRL** svieti trvalo na bielo.

Návod na použitie

Pokyny na prepínanie a preadfovanie:

Stlačením vypínača zastrihávač zapnete alebo vypnete (obr. 3a/b/c).

Stlačením spínača je taktiež možné nastaviť rýchlosť zastrihávača:

O: Vypnutie (off)

I: 7800 RPM

Indikácia stavu strojčeka pomocou LED svetla:

Indikátor batérie zobrazuje použiteľný čas prevádzky strojčeka pri aktuálnom nastavení rýchlosti.

- Keď je strojček v stave vysokého nabitia batérie, svetlo **JRL** svieti trvalo na bielo.
- Keď je zostávajúci čas batérie kratší ako 40 minút, svetlo **JRL** svieti trvalo na červeno.
- Keď je strojček v stave nízkeho nabitia batérie, svetlo **JRL** bliká na červeno.
- Keď je batéria úplne vybitá, všetky kontrolné svetlá zhasnú a strojček sa automaticky vypne.

Nastavenie dĺžky strihania

Zastrihávač sa dodáva s 5 rôznymi úrovňami nastavenia, ktoré sú: 0,25/1,35/1,9/2,45/3,0mm.

Užívateľia si podľa svojich potrieb môžu nastaviť úroveň zastrihnutia.

- V prípade, že chcete strihať tesnejšie, nastavovaciu páku čepele zatlačte (obr. 3d) dopredu.
- Pre opačný efekt zatlačte čepeľ dozadu.

Ako nainštalovať a vymeniť chrániče

Zastrihávač sa dodáva s 6 rôznymi chráničmi.

Veľkosti sú: 1/2#(1,5mm), 1#(3mm), 1-1/2#(4,5mm), 2#(6mm), 3#(10mm), 4#(13mm).

Inštalácia chrániča:

Tak, ako je znázornené na Obr. 4a, zarovnať slot pre kartu zodpovedajúcu krytu s hlavnou jednotkou produktu a následne hlavnú jednotku jemne nadvihnite, kým nebudete počuť „cvaknutie“, čo indikuje že inštalácia krytu bola dokončená.

⚠️ Poznámka: Pred výmenou krytu je potrebné uistiť sa, že je zastrihávač vypnutý. Pred použitím je potrebné uistiť sa, že je kryt správne nainštalovaný a taktiež že nie je uvoľnený.

Odstránenie vŕšho chrániča:

Tak ako je znázornené na obr. 4b, chrániče možno odstrániť otočením chvosta hrebeňa, a to za pomoci prsta (obr. 4).

Údržba čepele

⚠️ Poznámka: 1. Pred použitím je potrebné, aby ste si pozorne prečítali pokyny na údržbu čepele. Pri demontáži a inštalácii čepele postupujte podľa pokynov, a to z dôvodu, aby ste sa vyhli nesprávnej montáži.

2. Po nainštalovaní čepele je potrebná starostlivá kontrola, či sú príslušné časti k zastrihávaču pevne pripevnené.
3. Pred samotným použitím napájací adaptér odpojte a prístroj vypnite.
4. Pri manipulácii s čepeľou sa nepokúšajte o svojpomocné brúsenie alebo jej upravovanie, a to z dôvodu, aby ste predišli poškodeniu prístroja.

Odstránenie čepele:

- Zastrihávač podľa obr. 5a, držte a následne uvoľnite zobrazené skrutky, čo vám umožní čepeľ vybrať. Pri odstraňovaní čepele je potrebné, aby ste čepeľ držali a zároveň držali i zastrihávač, a to z dôvodu, aby ste zabránili spadnutiu čepele a jej poškodeniu (upozornenie: čepeľ je ostrá. Dbajte na ochranu rúk).
- Ako je znázornené na obr. 5b, je potrebné súčasne odstránenie hornej čepele a pohyblivého držáka čepele.

Čistenie a údržba čepele:

Pomocou kefy vyčistite hlavné telo, zvyšky vlasov, ktoré sa nachádzajú v hornej a dolnej čepeľi a taktiež pohyblivú čepeľ (obr. 6a).

Po nainštalovaní hlavy čepele je potrebné na ňu kvapnúť 1-2 kvapky maziva a to na zodpovedajúcich päť oblastí podľa (obr. 6b).

Ako nainštalovať čepeľ:

1. Pohyblivú čepeľ nainštalujte na dva kolíky pružinového nástavca (obr. 7a).
2. Hornú čepeľ na pohyblivú čepeľ pevne nasadte (bez uvoľnenia) (obr. 7b).
3. Spodnú čepeľ musí byť pevne stlačená a zarovnaná so spodným otvorom pre skrutku (obr. 7c).
4. Skrutku vložte v smere hodinových ručičiek do 3/4 hĺbky (obr.7d).
5. Nástroj na nastavenie čepele vložte dnu. Skontrolujte, či sú horné a spodné čepele vycentrované a či sú umiestnené paralelne (obr. 7e).
6. Skrutky utiahnite, vyberte nástroj na nastavenie čepele, a to z dôvodu aby ste mohli dokončiť montáž čepele (obr. 7f).

Pokyny na výmenu batérie

Upozornenie

1. Pred servisným zásahom sa uistite, že je strojček vypnutý a odpojený od napájania.
2. Používajte iba batériu špecifikovanú výrobcom. Použitie batérií s nesprávnym napätím, kapacitou alebo špecifikáciou môže spôsobiť poruchu, prehriatie, požiar alebo iné bezpečnostné riziká.

Výstraha

1. Toto zariadenie je vybavené nabíjateľnou batériou, ktorú môže používateľ vymeniť. Aby sa predišlo možným rizikám, výmenu alebo odstránenie batérie na konci životnosti výrobku musí vykonať výrobca, jeho servis alebo iná kvalifikovaná osoba.
2. Používajte iba nabíjateľné batérie určené pre toto zariadenie.
3. Nesprávna inštalácia môže spôsobiť bezpečnostné riziká alebo poškodenie zariadenia.
4. Uistite sa, že batéria je nainštalovaná so správnou polaritou (+/-).
5. Po inštalácii skontrolujte, či sú všetky komponenty správne namontované a bezpečne upevnené pred použitím zariadenia.
6. Batériu nestláčajte, neprepichujte, nedeformujte, nerozoberajte ani neskrutujte. Nepoužívajte nenabíjateľné batérie, pretože to môže spôsobiť prehriatie, únik alebo výbuch. Nesprávne používanie batérie môže viesť k zraneniu alebo poškodeniu zariadenia.

7. Model batérie: 18500

Likvidácia batérie

1. Batériu nevyhadzujte do komunálneho odpadu.
2. Použitú batériu likvidujte v súlade s platnými miestnymi, regionálnymi a národnými predpismi.
3. Odovzdajte použité batérie do certifikovaného recyklačného zariadenia alebo autorizovanému servisnému partnerovi JRL.

Požadované nástroje

- Skrutkovač JRL (súčasť príslušenstva)

Špecifikácia batérie

- Typ: Lítium-iónová batéria (Li-ion)

Vybratie batérie

1. Pozrite si časť „Removing the Blade“ a odstráňte hornú a dolnú čepeľ (Fig. 8a/b/c).
2. Pomocou skrutkovača uvoľnite skrutky páčky nastavenia čepele a páčku odstráňte (Fig. 8d/e).
3. Odstráňte pevný držák (Fig. 8f).
4. Odstráňte pružinu čepele (Fig. 8g).
5. Uvoľnite skrutky spodného krytu a odstráňte spodný kryt (Fig. 8h/i).
6. Opatrne vyberte batériu z priestoru batérie (Fig. 8j).
7. Odpojte kábel batérie od konektora (Fig. 8k).

Inštalácia batérie

1. Pripojte kábel batérie v správnej orientácii. Po pripojení sa rozsvietia hlavné kontrolky. Jedným stlačením vypínača obnovte normálny stav indikácie.
2. Uistite sa, že konektor kábla batérie je úplne zasunutý a bezpečne pripojený (Fig. 8k).
3. Batériu správne umiestnite a bezpečne upevnite medzi držák batérie a dosku PCB (Fig. 8j).
4. Znovu nasadte spodný kryt a pevne dotiahnite skrutky (Fig. 8h/i).
5. Nainštalujte pružinu čepele (Fig. 8g).
6. Nainštalujte pevný držák (Fig. 8f).
7. Znovu namontujte kolískovú zostavu a dotiahnite skrutky (Fig. 8d/e).
8. Pozrite si časť „Installing the Blade“, znovu nainštalujte hornú a dolnú čepeľ (Fig. 8a/b/c). Po inštalácii skontrolujte zarovnanie čepele a uistite sa, že nie sú uvoľnené ani nesprávne osadené.

Nasveti


1. Ta naprava ni zasnovana za uporabo na sintetičnih laseh ali za kakršen koli drug namen razen rezanja 100-% človeških las. Družba ne prevzema odgovornosti za okvare ali poškodbe, do katerih pride zaradi napačne uporabe.
2. Ta izdelek je zasnovan samo za profesionalno uporabo.
3. Varnostna navodila in priročnik za uporabo sta na voljo tudi v obliki PDF, dobite pa ju na našem spletnem mestu: www.jrl.com.

Varnostni ukrepi

Hraniti izven dosega otrok:

Strojček za striženje las hranite izven dosega otrok. Strojček za striženje las ima ostra rezila in majhne dele, ki lahko pri mladoletnikih povzročijo poškodbe.

Varna uporaba:

1. Ta aparat lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so prejeli navodila za varno uporabo aparata in razumejo povezane nevarnosti.
2. Ta aparat ni namenjen za uporabo oseb (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če so pod nadzorom ali so prejeli navodila od osebe, odgovorne za njihovo varnost.
3. Otroci se ne smejo igrati z aparatom.
4. Čiščenje in vzdrževanje uporabnika ne smejo izvajati otroci brez nadzora.
5. Aparat sme biti uporabljen samo z napajalnikom, priloženim aparatu.
6. OPOZORILO: Aparat naj bo suh.
7. Pred čiščenjem strižnika odklopite napajalnik iz vtičnice.
8. Najprej odstranite rezilo in nato uporabite čistilno ščetko za odstranjevanje dlak.
9. Aparat naj bo stran od vode, da se prepreči električni šok ali poškodba strižnika.
10. Če strižnik po nesreči pade v vodo ali kemikalije, ga takoj zavrzite. Ne poskušajte ga sušiti ali priključiti na vir energije.
11. Za pravilno shranjevanje: odstranite strižnik iz postaje, odklopite napajalnik in temeljito očistite enoto. Strižnika ne shranjujte na polnljni postaji ali priključenega na napajalnik.
12. Če je kabel napajalnika poškodovan, takoj prenehajte uporabljati in ga zamenjajte.
13. Izdelek ne razstavljajte sami. Obiščite pooblaščenega prodajalca za servis in popravilo.
14. Pred polnjenjem izberite pravilno napetost vtičnice (AC100–240V 50/60Hz).
15. Ne zvijajte, ne razstavljajte ali prebadajte polnilne baterije v strižniku, saj lahko pride do kratkega stika ali požara. Če baterija ne deluje, strižnika ne uporabljajte in ga odnesite pooblaščenemu prodajalcu.
16. Dolgotrajna uporaba pri temperaturah pod -10°C ali nad 40°C se ne priporoča, saj lahko poškoduje baterijo.
17.  Odstranljiv del napajanja (velja za adapterje modela KA1201A-0502000EU/KA1201A-0502000BS/KA1201A-0502000AU).

18. Tip baterije: Litij-ionska baterija.
19. Uporabljene baterije zavrzite v skladu z lokalnimi predpisi. Ne odlagajte v gospodinjске odpadke; uporabite primerne zbirne ali reciklažne točke.
20. Izogibajte se stiku z iztečenimi materiali. Če pride do stika, sperite z vodo in poiščite zdravniško pomoč. Uporabljajte rokavice in varno odstranite.
21. Aparata ali baterije ne izpostavljajte pretirani vročini.
22. Bodite pozorni na tveganje kratkega stika baterijskih priključkov zaradi kovinskih predmetov.

Za preprečitev poškodb izdelka:

1. Uporabljajte samo izvirne dodatke.
2. Rezila ne brusite sami.
3. OPOZORILO: Za ponovno polnjenje baterije uporabljajte samo ločljiv napajalnik, priložen temu aparatu.

Pregled izdelka (sl.1)

- | | |
|----------------------------------|---|
| A. Ročica za nastavljanje rezila | F. Orodje za nastavljanje rezila in ščitnik |
| B. Stikalo | G. Olje za mazarje |
| C. Strojček za striženje las | H. Komplet 6 nastavkov (1,5mm-13mm) |
| D. Izvijlač | I. Polnilna postaja |
| E. Čistilna krtačka | J. Napajalnik |


Tehnični podatki izdelka

Koda izdelka: 3000C			
Artikel	Tehnični podatki	Artikel	Tehnični podatki
Napajalnik	Vhod: AC 100-240 V, 50/60 Hz	Vrsta baterije	Litij-ionska baterija
	Izhod: DC 5 V, 2 A	Čas polnjenja	2 ur
Kapaciteta baterije	3,7 V, 2000 mAh	Čas uporabe	2 ur



Kako napolniti svoj strojček za striženje las

Pomembno: Za polnjenje uporabljajte samo originalni električni kabel.

Svojo enoto lahko polnite s prenosno polnilno polnilno ali pa strojček za striženje las polnite neposredno, tako da električni kabel priklopite v sam strojček za striženje las.(Fig.2b/ C)

 **Opomba:** Ko je energije v strojčku za striženje las malo, lahko napajalnik priklopite neposredno v prizrezovalnik. Strojček za striženje las lahko uporabljate tudi medtem, ko se polni.

Opis LED-indikatorjev (Fig.2c/d/e/f)

- Polnjenje (ni v celoti): Indikator  polnjenja utripa.
- Preostali čas < 40 min: Opozorilna lučka **JRL** utripa rdeče.
- Preostali čas ≥ 40 min: Opozorilna lučka **JRL** utripa belo.
- Popolnoma napolnjeno: Indikator  polnjenja ugasne; opozorilna lučka **JRL** sveti stalno belo.

Navodila za uporabo

Navodila za zamenjavo in premikanje:

Za vklop in izklop strojčka za striženje las pritisnite stikalo (sl. 3a/b/c).

S pritiskom na stikalo lahko prilagodite tudi hitrost strojčka za striženje las:

O: Zaustavitev (izklop)

I: 7800 obr./min

Prikaz stanja naprave z LED-lučkami:

Indikator baterije prikazuje uporabni čas delovanja naprave pri trenutni nastavitvi hitrosti.

- Pri visoki ravni baterije lučka **JRL** sveti stalno belo.
- Ko je preostali čas baterije krajši od 40 minut, lučka **JRL** sveti stalno rdeče.
- Pri nizki ravni baterije lučka **JRL** utripa rdeče.
- Ko je baterija popolnoma izpraznjena, vse indikatorske lučke ugasnejo in naprava vse samodejno izklopi.

Prilaganje dolžine rezanja

Strojček za striženje las ima 5 različnih nastavitvenih višin: 0,25/1,35/1,9/2,45/3,0mm.

Uporabniki lahko prilagodijo višino svojim potrebam.

- Če želite krajšo dolžino rezanja, pritisnite ročico za prilaganje rezila (sl. 3d) naprej.
- Za obraten učinek povlecite rezilo nazaj.

Kako namestiti in zamenjati ščitnike

Strojček za striženje las je opremljen s 6 ščitniki.

Velikost: Št. 1/2 (1,5 mm), št. 1 (3 mm), št. 1-1/2 (4,5 mm), št. 2 (6 mm), št. 3 (10 mm), št. 4 (13 mm).

Namestitev ščitnika:

Kot je prikazano na sliki 4a, režo poravnajte, skladno s ščitnikom, z glavno enoto izdelka, nato pa nežno dvignite glavno enoto, dokler ne zaslišite «klicka», kar pomeni, da je namestitev ščitnika zaključena.

 **Opomba:** Pred zamenjavo ščitnika poskrbite, da bo strojček za striženje las izklopljen.

Pred uporabo poskrbite za pravilno namestitev ščitnika in da ta ne bo ohlapen.

Odstranitev ščitnika:

Ščitnik lahko odstranite tako, da rep glavnika obrnete s prstom (sl. 4), kot je prikazano na sl. 4b.

Vzdrževanje rezila

 **Opomba:**

1. Pred rokovanjem pozorno preberite navodila za vzdrževanje rezila. Pri odstranjevanju in nameščanju rezila pazite, da ga ne sestavite napačno.
2. Ko je rezilo nameščeno, pozorno preverite, ali so ustrezni deli dobro pritrjeni.
3. Pred rokovanjem odklopite napajalnik in izklopite napravo.
4. Rezilo med rokovanjem ne poskušajte brusiti ali spreminjati sami, da preprečite poškodbe naprave.

Odstranitev rezila:

- Strojček za striženje las primite, kot je prikazano na sl. 5a, odvijte prikazane vijake in odstranite rezilo. Pri odstranjevanju rezila primite rezilo in obenem držite strojček za striženje las, da preprečite padec in poškodovanje rezila (svarilo: Rezilo je ostra. Bodite previdni, da zaščitite svoje roke).

- Zgornje rezilo in držalo premičnega rezila odstranite skupaj, kot je prikazano na sl. 5b.

Čiščenje in vzdrževanje rezila:

S krtačko očistite glavni del ohišja od ostankov las v zgornjem, spodnjem in premičnem rezilu (sl. 6a).

Ko je rezalna glava nameščena, na ustreznih pet mest kapnite 1-2 kapljici olja za mazanje (sl. 6b).

Kako namestiti rezilo:

1. Premično rezilo namestite na dva zatiča vzmetnega priključka (sl. 7a).
2. Zgornje rezilo trdno namestite na premično rezilo (brez ohlapnosti) (sl. 7b).
3. Spodnje rezilo pritisnite trdno in poravnajte z luknjo za vijak na dnu (sl. 7c).
4. Vijak vstavite ob sukanju v smeri urinega kazalca do 3/4 globine (sl. 7d).
5. Vstavite orodje za nastavljanje rezila. Preverite, ali sta zgornje in spodnje rezilo centrirano in vzporedna (sl. 7e).
6. Privijte vijake, izvlcite orodje za nastavljanje rezila, da zaključite s sestavljanjem rezila (sl. 7f).

Navodila za zamenjavo baterije

Opozorilo

1. Pred servisiranjem se prepričajte, da je naprava izklopljena in odklopljena od napajanja.
2. Uporabljajte samo baterijo, ki jo je določil proizvajalec. Uporaba baterij z nepravilno napetostjo, kapaciteto ali specifikacijo lahko povzroči okvaro, pregrevanje, požar ali druge varnostne nevarnosti.

Previdno

1. Ta naprava je opremljena z uporabniško zamenljivo polnilno baterijo. Da bi se izognili morebitnim nevarnostim, mora zamenjavo ali odstranitev baterije ob koncu življenjske dobe izdelka opraviti proizvajalec, njegov servis ali druga ustrezno usposobljena oseba.
2. Uporabljajte samo polnilne baterije, ki so določene za to napravo.
3. Nepravilna namestitve lahko povzročijo varnostna tveganja ali poškodbe naprave.
4. Prepričajte se, da je baterija nameščena s pravilno polariteto (+/-).
5. Po namestitvi preverite, ali so vsi sestavni deli pravilno nameščeni in varno pritrjeni, preden napravo uporabite.
6. Baterije ne smete stiskati, prebadati, deformirati, razstavljeni ali kratko stikati. Ne uporabljajte nepolnilih baterij, saj lahko to povzroči pregrevanje, puščanje ali eksplozijo. Nepravilna uporaba lahko povzroči poškodbe ali škodo na napravi.

Model baterije: 18500

Odstranjevanje baterije

1. Baterije ne odlagajte med gospodinjске odpadke.
2. Uporabljene baterije odstranite v skladu z veljavnimi lokalnimi, regionalnimi in nacionalnimi predpisi.
3. Uporabljene baterije oddajte v certificiran center za recikliranje baterij ali pooblaščenemu servisnemu partnerju JRL.

Potrebno orodje

- Izvijač JRL (vključen v dodatno opremo)

Specifikacije baterije

- Tip: Litij-ionska baterija (Li-ion)

Odstranitev baterije

1. Oglejte si razdelek „Removing the Blade“ in odstranite zgornje in spodnje rezilo (Fig. 8a/b/c).
2. Z izvijačem popustite vijake ročice za nastavitev rezila in odstranite ročico (Fig. 8d/e).
3. Odstranite fiksni nosilec (Fig. 8f).
4. Odstranite vzmet rezila (Fig. 8g).
5. Popustite vijake spodnjega ohišja in odstranite spodnji pokrov (Fig. 8h/i).
6. Previdno odstranite baterijo iz prostora za baterijo (Fig. 8j).
7. Odklopite kabel baterije iz konektorja (Fig. 8k).

Namestitve baterije

1. Priključite kabel baterije v pravilni smeritvi. Po priključitvi se prižgejo glavne indikatorske lučke. Za povrnitev normalnega stanja pritisnite gumb za vklop enkrat.
2. Prepričajte se, da je konektor kabla baterije v celoti vstavljen in varno priključen (Fig. 8k).
3. Baterijo pravilno namestite in jo varno pritržite med nosilec baterije in PCB (Fig. 8j).
4. Ponovno namestite spodnji pokrov ohišja in trdno privijte vijake (Fig. 8h/i).
5. Namestite vzmet rezila (Fig. 8g).
6. Namestite fiksni nosilec (Fig. 8f).
7. Ponovno namestite nihajni sklop in privijte vijake (Fig. 8d/e).
8. Oglejte si razdelek „Installing the Blade“, ponovno namestite zgornje in spodnje rezilo (Fig. 8a/b/c). Po namestitvi preverite pravilno poravnavo in zagotovite, da ni zračnosti ali nepravilne poravnave.

Ipučları


1. aaBu makine sentetik saçlarda veya %100 insan saç kesimi dışında başka bir amaçla kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. Şirket, yanlış kullanımdan kaynaklanan arızalar veya hasarlar için sorumluluk kabul etmeyecektir.
2. Bu ürün sadece profesyonel kullanım için tasarlanmıştır.
3. Güvenlik talimatları ve kullanım kılavuzu PDF formatında web sitemizden de temin edilebilir: www.jrl.com.

Güvenlik önlemleri

Çocuklardan Uzak Tutun:

Lütfen tıraş makinesini çocuklardan uzakta saklayın. Tıraş makinesi, küçük çocuklara zarar verebilecek keskin bıçaklar ve küçük parçalar içerir.

Güvenli Kullanım:

1. Bu cihaz, 8 yaş ve üzerindeki çocuklar ile fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetersizliğı olan kişiler veya deneyim ve bilgi eksikliğı bulunan kişiler tarafından, cihazın güvenli kullanımını hakkında gözetim altında veya talimat aldıktan ve ilgili tehlikeleri anladıktan sonra kullanılabilir.
2. Bu cihaz, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetersizliğı olan kişiler veya deneyim ve bilgi eksikliğı bulunan kişiler (çocuklar dahil) tarafından, güvenliyelerinden sorumlu bir kişi tarafından gözetim veya talimat verilmedikçe kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
3. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır.
4. Temizlik ve kullanıcı bakımı çocuklar tarafından gözetimsiz yapılmamalıdır.
5. Cihaz yalnızca cihaz ile birlikte verilen güç kaynağı ile kullanılmalıdır.
6. UYARI: Cihazı kuru tutun.
7. Tıraş makinesini temizlemeden önce güç adaptörünü prizden çıkarın.
8. Önce bıçağı çıkarın, ardından bir fırça kullanılarak saç kalıntılarını temizleyin.
9. Elektrik çarpması veya cihazın zarar görmesini önlemek için sudan uzak tutun.
10. Tıraş makinesi kazara suya veya kimyasallara düşerse, hemen atın. Kurutmaya veya elektrik kaynağına bağlamaya çalışmayın.
11. Doğru saklama için: tıraş makinesini istasyondan çıkarın, adaptörü prizden çekin ve cihazı iyice temizleyin. Tıraş makinesini şarj istasyonunda veya adaptöre bağı bırakmayın.
12. Güç adaptörü kablosu hasarlıysa, kullanımı hemen durdurun ve hemen değıştirin.
13. Bu ürünü kendi başınıza sökmeyin. Servis ve onarım için yetkili satıcılarla iletişime geçin.
14. Şarjdan önce doğru voltajlı prizi seçin (AC100-240V 50/60Hz).
15. Tıraş makinesindeki şarj edilebilir pili bükmeyin, sökmeyin veya delmeyin, aksi takdirde kısa devre veya yangın riski vardır. Pili çalışmıyorsa, tıraş makinesini kullanmayın ve yetkili satıcıya götürün.
16. -10°C altı veya 40°C üstü sıcaklıklarda uzun süreli kullanım önerilmez, pil zarar görebilir.
17.  Ayrılabilir güç kaynağı parçası (KA1201A-0502000EU/KA1201A-0502000BS/KA1201A-0502000AU) model adaptörler için geçerlidir.

18. Pil türü: Lityum iyon pil.

19. Kullanılmış pilleri yerel düzenlemelere göre atın. Eysel atığı atmayın; uygun geri dönüşüm veya toplama noktalarını kullanın.
20. Sızıntı yapan malzemeyle temastan kaçının. Temas ederse suyla durulayın ve tıbbi yardım alın. Eldiven kullanın ve güvenli şekilde atın.
21. Cihazı veya pili aşırı sıcaklıklara maruz bırakmayın.
22. Metal nesnelere nedeniyle pil terminalerinin kısa devre yapma riski olduğuna dikkat edin.

Ürün Hasarını Önlemek İçin:

1. Sadece orijinal aksesuarları kullanın.
2. Bıçağı kendi başınıza keskinleştirmeyin.
3. UYARI: Aküyü şarj etmek için sadece bu cihazla birlikte verilen ayrılmabilir besleme ünitesini kullanın.

Ürüne genel bakış (Şekil 1)

- | | |
|----------------------|-------------------------------------|
| A. Bıçak Ayar Kolu | F. Bıçak Ayarlama Aleti ve Koruyucu |
| B. Anahtar | G. Yağlama Yağı |
| C. Tıraş Makinesi | H. 6'lı Aksesuar Seti (1,5mm-13mm) |
| D. Tornavida | I. Şarj İskelesi |
| E. Temizleme Fırçası | J. Şarj Adaptörü |

Ürün özellikleri

Ürün kodu: 3000C			
Ürün	Özellikler	Ürün	Özellikler
Güç adaptörü	Giriş AC 100-240V 50/60Hz	Akü tipi	Lityum iyon pil
	Çıkış DC 5V 2A	Şarj süresi	2 saat
Akü kapasitesi	3.7V 2000mAh	Kullanım süresi	2 saat



Tıraş makinenizi nasıl şarj edersiniz?

Önemli: Şarj etmek için yalnızca orijinal güç kablosunu kullanın.

Ünitenizi taşınabilir şarj tabanında şarj edebilir veya güç kablosunu kesme makinesinin kendisine takarak tıraş makinesini doğrudan şarj edebilirsiniz (Şekil 2b/c).

! **Not:** Tıraş makinesinin şarjı azaldığında, adaptör doğrudan saç kesme makinesine takılabilir. Kesme makinesini şarj olarak kullanabilirsiniz.

LED Gösterge Açıklaması (Fig.2c/d/e/f)

- Şarj oluyor (tam dolu değil): Şarj  göstergesi yanıp söner.
- Kalan süre < 40 dk: **JRL** uyarı ışığı kırmızı yanıp söner.
- Kalan süre > 40 dk: **JRL** uyarı ışığı beyaz yanıp söner.
- Tam şarj: Şarj  göstergesi kapanır; **JRL** ışığı sürekli beyaz yanar.

Kullanım talimatları

Anahtarlama ve kaydırma talimatları:

Tıraş makinesini açmak ve kapatmak için düğmeye basın (Şek.3a/b/c).

Düğmeye basarak, tıraş makinesinin hızı da ayarlanabilir:

O: Kapatma (kapalı)

I: 7800 RPM

LED Işığı ile Makine Durum Göstergesi:

Pil göstergesi, makinenin mevcut hız ayarındaki kullanılabilir çalışma süresini gösterir.

- Makine yüksek pil seviyesinde olduğunda, **JRL** ışığı sabit beyaz yanar.
- Kalan pil süresi 40 dakikadan az olduğunda, **JRL** ışığı sabit kırmızı yanar.
- Makine düşük pil seviyesindeyken, **JRL** ışığı kırmızı yanıp söner.
- Pil tamamen tükenmişinde, tüm gösterge ışıkları kapanır ve makine otomatik olarak durur.

Kesme uzunluğunun ayarlanması

Tıraş makinesi, 5 farklı ayar seviyesi ile birlikte gelir: 0.25/1.35/1.9/2.45/3.0mm.

Kullanıcılar seviyeyi ihtiyaçlarına göre ayarlayabilirler.

- Daha yakın bir kesim için bıçak ayar kolunu (Şek.3d) ileri itin.
- Ters etki için bıçağı geri itin.

Korunmalar nasıl takılır ve değiştirilir

Tıraş makinesi 6 muhafızla birlikte gelir.

Boyutlar: 1/2#(1,5 mm), 1#(3 mm), 1-1/2#(4,5 mm), 2#(6 mm), 3#(10 mm), 4#(13 mm).

Korunamızı takın:

Şekil 4a'da görüldüğü gibi, koruyucuya denk gelen kart yuvasını ürünün ana ünitesi ile hizalayın ve ardından koruyucunun montajının tamamlandığını gösteren "tik" sesini duyana kadar ana üniteyi yavaşça kaldırın.

! **Not:** Koruyucuyu değiştirmeden önce, tıraş makinesinin kapalı olduğundan emin olun.Kullanmadan önce korumanın düzgün takıldığından ve gevşek olmadığından emin olun.

Korumayı kaldırma:

Şekil 4b'de görüldüğü gibi tarağın kuyruğunu parmağınızla çevirerek koruyucuyu çıkarabilirsiniz (Şekil 4).

Bıçak bakımı

- !** **Not:**
1. Lütfen çalıştırmadan önce bıçak bakım talimatlarını dikkatlice okuyun. Hatalı montajı önlemek için bıçağı çıkarırken ve takarken talimatları izleyin.
 2. Bıçak takıldıktan sonra, ilgili parçaların sıkıca takılıp takılmadığını dikkatlice kontrol ettiğinizden emin olun.
 3. Çalıştırmadan önce lütfen güç adaptörünün fişini çekin ve makineyi kapatın.
 4. Bıçağı tutarken, makinenize zarar vermeye için bıçağı kendi başınıza bilemeye veya değiştirmeye çalışmayın.

Bıçağın çıkarılması:

• Tıraş makinesini Şekil 5a'da gösterildiği gibi tutun, gösterilen vidaları gevşetin ve bıçağı çıkarın. Bıçağı çıkarırken, bıçağın düşüp zarar görmesini önlemek için lütfen tıraş makinesini tutarken bıçağı da tutun (Dikkat: Bıçak keskindir. Ellerinizi korumaya dikkat edin).

• Şekil 5b'de görüldüğü gibi üst bıçağı ve hareketli bıçak tutucuyu birlikte çıkarın.

Bıçak temizliği ve bakımı:

Fişçe yardımıyla ana gövdeyi, üst ve alt bıçaklardaki kalıntıları ve hareketli bıçağı temizleyin (Şekil 6a).

Kesici başlık takıldıktan sonra ilgili beş noktaya 1-2 damla yağlayıcı damlatın (Şekil 6b).

Bıçak nasıl takılır:

1. Hareketli bıçağı yayılı aparatın iki pimine takın (Şekil 7a).
2. Üst bıçağı hareketli bıçağa sıkıca (gevşeklik olmayacak şekilde) yerleştirin (Şekil 7b).
3. Alt bıçak sıkıca bastırılır ve alt vida deliğiyle hizalanır (Şekil 7c).
4. Vidayı saat yönünde 3/4 derinliğe takın (Şekil 7d).
5. Bıçak ayar aletini yerleştirin. Üst ve alt kanatların ortalanmış ve paralel olduğunu kontrol edin (Şekil 7e).
6. Vidaları sıkın, bıçak ayarlamaya aletini çıkararak bıçak montajını tamamlayın (Şekil 7f).

Pil Değiştirme Talimatları

Uyarı

1. Servis işleminden önce, makinenin kapalı olduğundan ve güç kaynağından ayrıldığından emin olun.
2. Yalnızca üretici tarafından belirtilmiş pili kullanın. Yanlış voltaj, kapasite veya teknik özelliklere sahip pillerin kullanılması arıza, aşırı ısınma, yangın veya diğer güvenlik tehlikelerine neden olabilir.

Dikkat

1. Bu cihaz, kullanıcı tarafından değiştirilebilir şarj edilebilir bir pil ile donatılmıştır. Olası tehlikeleri önlemek amacıyla, ürün ömrünün sonunda pilin değiştirilmesi veya çıkarılması üretici, yetkili servis veya benzer şekilde yetkili kişiler tarafından yapılmalıdır.
2. Yalnızca bu cihaz için belirtilmiş şarj edilebilir pilleri kullanınız.
3. Hatalı kurulum güvenlik risklerine veya cihazın zarar görmesine neden olabilir.
4. Pilin doğru kutuplama (+/-) ile takıldığından emin olunuz.
5. Kurulumdan sonra, cihazı kullanmadan önce tüm bileşenlerin doğru şekilde takıldığını ve güvenli biçimde sabitlendiğini kontrol ediniz.
6. Pil paketini ezmeyiniz, delmeyiniz, deformasyona uğratmayınız, sökmeyiniz veya kısa devre yaptırmayınız. Şarj edilemeyen pilleri kullanmayınız; bu durum aşırı ısınma, sızıntı veya patlamaya neden olabilir. Pilin yanlış kullanımı yaralanmaya veya cihazın zarar görmesine yol açabilir.

7. Pil modeli: 18500

Pil İmhası

1. Pili evsel atıklarla birlikte atmayın.
2. Kullanılmış pilleri yürürlükteki yerel, bölgesel ve ulusal mevzuata uygun şekilde imha edin.
3. Kullanılmış pilleri sertifikalı bir pil geri dönüşüm tesisine veya yetkili bir JRL servis ortağına teslim edin.

Gerekli Aletler

- JRL tornavida (aksesuarlar ile birlikte verilir)

Pil Teknik Özellikleri

- Tip: Lityum-iyon pil (Li-Ion)

Pilin Sökülmesi

1. "Removing the Blade" bölümüne bakın ve üst ve alt bıçakları çıkarın (Fig. 8a/b/c).
2. Bir tornavida kullanarak bıçak ayar kolu vidalarını gevşetin ve kolu çıkarın (Fig. 8d/e).
3. Sabit braket çıkarın (Fig. 8f).
4. Bıçak yayını çıkarın (Fig. 8g).
5. Alt muhafaza vidalarını gevşetin ve alt muhafaza kapağını çıkarın (Fig. 8h/i).
6. Pili bölmesinden dikkatlice çıkarın (Fig. 8j).
7. Pil kablosunu konnektörden ayırın (Fig. 8k).

Pilin Takılması

1. Pil kablosunu doğru yönde bağlayın. Bağlandıktan sonra ana gösterge ışıkları yanacaktır. Göstergeyi normal çalışma durumuna döndürmek için güç düğmesine bir kez basın.
2. Pil kablosu konnektörünün tamamen takılı ve güvenli bir şekilde bağlandığından emin olun (Fig. 8k).
3. Pili doğru konumlandırın ve pil tutucu ile PCB arasına güvenli bir şekilde sabitleyin (Fig. 8j).
4. Alt muhafaza kapağını tekrar takın ve vidaları güvenli bir şekilde sıkın (Fig. 8h/i).
5. Bıçak yayını takın (Fig. 8g).
6. Sabit braket takın (Fig. 8f).
7. Salınım mekanizmasını tekrar monte edin ve vidaları sıkın (Fig. 8d/e).
8. "Installing the Blade" bölümüne bakarak üst ve alt bıçakları yeniden takın (Fig. 8a/b/c). Montajdan sonra, bıçak hizalamasını doğrulayın ve kullanım öncesinde gevşeklik veya hizasızlık olmadığından emin olun.

Υποδείξεις


1. Αυτό το μηχάνημα δεν είναι σχεδιασμένο για να χρησιμοποιείται σε συνθετικά μαλλιά ή για αποιονδίστε άλλο σκοπό εκτός από το κόψιμο 100% ανθρώπων μαλλιών. Η εταιρία δεν θα αναλάβει ευθύνη για δυσλειτουργίες ή ζημιές που προκαλούνται από ασφαλή χρήση.
2. Αυτό το προϊόν είναι σχεδιασμένο μόνο για επαγγελματική χρήση.
3. Οι οδηγίες ασφαλείας και το εγχειρίδιο λειτουργίας είναι επίσης διαθέσιμα σε μορφή PDF από τον ιστότοπό μας: www.jrl.com.

Προειδοποιήσεις ασφαλείας

Κρατήστε το μακριά από τα παιδιά:

Αποθηκεύστε την κουρευτική μηχανή μακριά από τα παιδιά. Η κουρευτική μηχανή περιέχει κοφτερές λεπίδες και μικρά εξαρτήματα που μπορεί να είναι επιβλαβή για ανηλίκους.

Χρήση ασφαλείας:

1. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον βρίσκονται υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους.
2. Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εκτός εάν βρίσκονται υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
3. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
4. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
5. Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με το παρεχόμενο τροφοδοτικό.
6. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κρατήστε τη συσκευή στεγνή.
7. Αποσυνδέστε τον προσαρμογέα πριν τον καθαρισμό του κουρευτικού.
8. Αφαιρέστε πρώτα τη λεπίδα και στη συνέχεια χρησιμοποιήστε την βούρτσα καθαρισμού για να αφαιρέσετε τα υπολείμματα τρίχας.
9. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από το νερό για να αποφεύγετε ηλεκτροπληξία ή ζημιά στο κουρευτικό.
10. Εάν το κουρευτικό πέσει κατά λάθος σε νερό ή χημικά, απορρίψτε το αμέσως. Μην προσπαθήσετε να το στεγνώσετε ή να το συνδέσετε σε πηγή ρεύματος.
11. Για σωστή αποθήκευση: αφαιρέστε το κουρευτικό από τη βάση, αποσυνδέστε τον προσαρμογέα και καθαρίστε καλά τη μονάδα. Μην αποθηκεύετε το κουρευτικό στη βάση φόρτισης ή συνδεδεμένο στον προσαρμογέα.
12. Εάν το καλώδιο του προσαρμογέα είναι κατεστραμμένο, σταματήστε αμέσως τη χρήση και αντικαταστήστε το.
13. Μην αποσυρμαολογείτε το προϊόν μόνι σας. Επισκεφθείτε εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους για αέρβικ και επισκευές.
14. Επιλέξτε τη σωστή τάση πριν τη φόρτιση (AC100–240V 50/60Hz).
15. Μην στρίβετε, αποσυρμαολογείτε ή τριπλάτε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία μέσα στο κουρευτικό, καθώς μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα ή πυρκαγιά. Εάν η μπαταρία δεν λειτουργεί, μην χρησιμοποιείτε το κουρευτικό και μεταφερέτε το σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.
16. Η παρατεταμένη χρήση σε θερμοκρασίες κάτω των -10°C ή πάνω από 40°C δεν συνιστάται, καθώς μπορεί να καταστρέψει την μπαταρία.
17.  Αποσπώμενο τμήμα τροφοδοσίας (ισχύει για τους προσαρμογείς μοντέλων KA1201A-0502000EU/KA1201A-0502000BS/KA1201A-0502000AU).

18. Τύπος μπαταρίας: Λιθίου ιόν.
19. Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Μην τις πετάτε στα οικιακά απορρίμματα- χρησιμοποιήστε κατάλληλα σημεία συλλογής ή ανακύκλωσης.
20. Αποφύγετε την επαφή με διαρρέον υλικό. Σε περίπτωση επαφής, ξεπλύνετε με νερό και ζητήστε ιατρική συμβουλή. Φορέστε γάντια και απορρίψτε με ασφάλεια.
21. Μην εκθέτετε τη συσκευή ή την μπαταρία σε υπερβολικές θερμοκρασίες.
22. Προσέξτε τον κίνδυνο βραχυκυκλώματος των ακροδεκτών της μπαταρίας από μεταλλικά αντικείμενα.

Για να αποφύγετε τη ζημιά στο προϊόν:

1. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια εξαρτήματα.
2. Μην ακονίζετε τη λεπίδα από μόνι σας.
3. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για τους σκοπούς της επαναφόρτισης της μπαταρίας, να χρησιμοποιείτε μόνο την αποσιωπημένη μονάδα παροχής που παρέχεται με αυτή τη συσκευή.

Επισκόπηση προϊόντος (Σχ.1)

- | | |
|-------------------------------|---|
| A. Μοχλός προσαρμογής λεπίδας | F. Εργαλείο & προστατευτικό προσαρμογής λεπίδας |
| B. Διακόπτης | G. Λιπαντικό |
| C. Κουρευτική μηχανή | H. Σετ 6 Προστατευτικών (1,5mm–13mm) |
| D. Καταβαθίδι | I. Βύσμα φόρτισης |
| E. Βούρτσα καθαρισμού | J. Προσαρμογέας φόρτισης |


Προδιαγραφές προϊόντος

Κωδικός προϊόντος: 3000C			
Στοιχείο	Προδιαγραφές	Στοιχείο	Προδιαγραφές
Τροφοδοτικό	Είσοδος AC 100-240V 50/60Hz	Τύπος μπαταρίας	Μπαταρία ιόντων λιθίου
	Εξόδος DC 5V 2A	Χρόνος φόρτισης	2 ώρες
Χωρητικότητα μπαταρίας	3,7V 2000mAh	Αξιοσημείωτος χρόνος	2 ώρες



Πώς να φορτίσετε την κουρευτική μηχανή σας

Σημαντικό: Χρησιμοποιήστε μόνο γνήσιο καλώδιο τροφοδοσίας για φόρτιση.

Μπορείτε να φορτίζετε τη μονάδα σας στο φορητό βύσμα φόρτισης, ή να φορτίζετε την κουρευτική μηχανή απευθείας συνδέοντας το καλώδιο τροφοδοσίας στην ίδια την κουρευτική μηχανή. (Σχ.2β/γ)

 **Σημείωση:** Όταν η κουρευτική μηχανή έχει χαμηλή φόρτιση, ο προσαρμογέας μπορεί να συνδεθεί απευθείας στην κουρευτική μηχανή. Μπορείτε να χρησιμοποιείτε την κουρευτική μηχανή ενώ φορτίζει.

Περιγραφή ενδείξεων LED (Fig.2c/d/e/f)

- Φόρτιση (μη πλήρης): Η ένδειξη  φόρτισης αναβοσβήνει.
- Υπολειπόμενος χρόνος < 40 λεπτά: Η προειδοποιητική ένδειξη **JRL** αναβοσβήνει κόκκινα.
- Υπολειπόμενος χρόνος ≥ 40 λεπτά: Η προειδοποιητική ένδειξη **JRL** αναβοσβήνει λευκά.
- Πλήρως φορτισμένο: Η ένδειξη  φόρτισης σβήνει, η ένδειξη **JRL** παραμένει σταθερά λευκή.

Οδηγίες χρήσης

Οδηγίες αλλαγής και μετακίνησης:

Πιέστε τον διακόπτη για να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε την κουρευτική μηχανή (Σχ.3 α/β/γ).

Πιέζοντας τον διακόπτη, η ταχύτητα της κουρευτικής μηχανής μπορεί επίσης να προσαρμοστεί:

O: Σβήσιμο (απενεργοποίηση)

I: 7800 RPM

Ένδειξη κατάστασης συσκευής μέσω LED:

Η ένδειξη μπαταρίας εμφανίζει τον διαθέσιμο χρόνο λειτουργίας της συσκευής στην τρέχουσα ρύθμιση ταχύτητας.

- Σε υψηλό επίπεδο μπαταρίας η ένδειξη **JRL** παραμένει σταθερά λευκή.
- Όταν ο υπολειπόμενος χρόνος μπαταρίας είναι μικρότερος από 40 λεπτά, η ένδειξη **JRL** παραμένει σταθερά κόκκινη.
- Σε χαμηλό επίπεδο μπαταρίας, η ένδειξη **JRL** αναβοσβήνει κόκκινα.
- Όταν η μπαταρία είναι πλήρως αποφορτισμένη, όλες οι ενδείξεις σβήνουν και η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα.

Προσαρμογή του μήκους κοπής

Η κουρευτική μηχανή διαθέτει 5 διαφορετικά επίπεδα προσαρμογής, τα οποία είναι τα εξής: 0,25/1,35/1,9/2,45/3,0mm.

Οι χρήστες μπορούν να προσαρμόσουν το επίπεδο ανάλογα με τις ανάγκες τους.

- Σπρώξτε τον μοχλό προσαρμογής της λεπίδας (Σχ.3δ) προς τα μπρος για πιο κοντινή κοπή.
- Σπρώξτε τη λεπίδα προς τα πίσω για το αντίστροφο αποτέλεσμα.


Πώς να εγκαταστήσετε και να αντικαταστήσετε τα προστατευτικά

Η κουρευτική μηχανή συνοδεύεται από 6 προστατευτικά.

Τα μεγέθη είναι: 1/2#(1,5mm), 1#(3mm), 1-1/2#(4,5mm), 2#(6mm), 3#(10mm), 4#(13mm).

Εγκατάσταση του προστατευτικού σας:

Όπως φαίνεται στο Σχ.4α, ευθυγραμμίστε την υποδοχή της κάρτας που αντιστοιχεί στο προστατευτικό με την κύρια μονάδα του προϊόντος και στη συνέχεια ανασκώστε την κύρια μονάδα απαλά μέχρι να ακούσετε ένα «κλικ», το οποίο υποδεικνύει ότι η εγκατάσταση του προστατευτικού έχει ολοκληρωθεί.

 **Σημείωση:** Πριν αντικαταστήσετε το προστατευτικό, βεβαιωθείτε ότι η κουρευτική μηχανή είναι απενεργοποιημένη.

Αφαίρεση του προστατευτικού σας:

Όπως φαίνεται στο Σχ.4β, μπορείτε να αφαιρέσετε το προστατευτικό γυρίζοντας τη μακριά λαβή της χτένας με το δάχτυλό σας (Σχ.4).

Βεβαιωθείτε ότι το προστατευτικό έχει εγκατασταθεί σωστά και δεν είναι χαλαρό πριν από τη χρήση.

Συντήρηση λεπίδας



Σημείωση:

1. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες συντήρησης της λεπίδας πριν από τη λειτουργία. Ακολουθήστε τις οδηγίες όταν αφαιρείτε και εγκαθιστάτε τη λεπίδα προκειμένου να αποφύγετε τη μη ορθή συναρμολόγηση.
2. Μετά την εγκατάσταση της λεπίδας, βεβαιωθείτε ότι έχει ελέγξει προσεκτικά εάν τα αντίστοιχα εξαρτήματα έχουν προσαρτηθεί σταθερά.
3. Πριν από τη λειτουργία, βγάλτε το τροφοδοτικό από την πρίζα και απενεργοποιήστε το μηχάνημα.
4. Όταν χειρίζεστε τη λεπίδα, μην προσπαθείτε να ακονίσετε ή να τροποποιήσετε τη λεπίδα από μόνι σας, προκειμένου να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στο μηχάνημα σας.

Termékleírás

Termékkód: 3000C			
Tétel	Műszaki adatok	Tétel	Műszaki adatok
Tápegység	Bemenet: AC 100-240 V 50/60 Hz	Akkumulátor típusa	Lítium-ion akkumulátor
	Kimenet: DC 5 V 2 A	Töltési idő	2 óra
Akkumulátor kapacitása	3,7 V 2000 mAh	Használati idő	2 óra

Hogyan töltsé a hajtógót

Fontos: Csak eredeti tápkábelt használjon a töltéshez.

A készüléket töltheti a hordozható töltőállványon, vagy közvetlenül a hajtógóra csatlakoztatott tápkábellel is. (2b/c. ábra)

⚠ Megjegyzés: Ha a hajtógó töltöttségi szintje alacsony, az adapter közvetlenül csatlakoztatható a hajtógóhoz. A hajtógót töltés közben is használhatja.

LED jelzők leírása (Fig.2c/d/e/f)

- Töltés (nem teljes): A  töltésjelző villog.
- Hátralévő idő < 40 perc: A **JRL** figyelmeztető jelzőfény pirosan villog.
- Hátralévő idő ≥ 40 perc: A **JRL** figyelmeztető jelzőfény fehéren villog.
- Teljesen feltöltve: A  töltésjelző kialszik; a **JRL** jelzőfény folyamatos fehéren világít.

Használati utasítások

Kapcsolás és üzemmódváltás:

A hajtógó be- és kikapcsolásához tolja a kapcsolót (3a/b/c. ábra).

A kapcsoló eltávolításával a hajtógó sebessége is beállítható:

O: Kikapcsolás

I: 7800 RPM

A készülék állapotának LED-es jelzése:

Az akkumulátor-jelző a készülék aktuális sebességbeállítás mellett használható üzemiidejét mutatja.

- Magas akkumulátorszint esetén a **JRL** jelzőfény folyamatos fehéren világít.
- Ha a hátralévő akkumulátoridő kevesebb mint 40 perc, a **JRL** jelzőfény folyamatos pirosan világít.
- Alacsony akkumulátorszint esetén a **JRL** jelzőfény pirosan villog.
- Az akkumulátor teljes lemerülésekor az összes jelzőfény kialszik, és a készülék automatikusan kikapcsol.

Vágáshossz beállítása

A hajtógó 5 különböző beállítási szinttel rendelkezik: 0.25/1.35/1.9/2.45/3.0mm.

A felhasználók igényeik szerint állíthatják be a vágáshosszt.

- Tolja előre a pengéállító kart (3d. ábra) a rövidebb vágás érdekében.
- Tolja hátra a pengét az ellenkező hatás eléréséhez.

Védőelemek felszerelése és cseréje

A hajtógó 6 különböző méretű védőelemmel rendelkezik.

Méreték: 1/2# (1,5 mm), 1# (3 mm), 1-1/2# (4,5 mm), 2# (6 mm), 3# (10 mm), 4# (13 mm).

Védőelem felszerelése:

A 4a. ábra szerint igazítsa a védőelemhez tartozó nyílást a gép főegységéhez, majd emelje fel a főegységet finoman, amíg egy kattánást nem hall, ami azt jelzi, hogy a védőelem felszerelése befejeződött.

⚠ Megjegyzés: A védőelem cseréje előtt győződjön meg arról, hogy a hajtógó ki van kapcsolva.

Ellenőrizze használat előtt, hogy a védőelem megfelelően van-e rögzítve, és nem lazac.

Védőelem eltávolítása:

A 4b. ábrán látható módon távolítsa el a védőelemet úgy, hogy az újjával elforgatja a fésű végén található részt. (4. ábra)

Penge karbantartása

⚠ Kérjük, használat előtt olvassa el figyelmesen a penge karbantartási utasításokat. Kövesse az utasításokat a penge eltávolításakor és felszerelésekor, hogy elkerülje a helytelen összeszerelést.

1. A penge felszerelése után gondosan ellenőrizze, hogy a megfelelő alkatrészek stabilan rögzítve vannak-e.
2. Működtetés előtt húzza ki a hálózati adaptert, és kapcsolja ki a gépet.
4. A penge kezelésekor ne próbálja meg saját kezűleg élezni vagy módosítani a pengét, hogy elkerülje a gép károsodását.

Penge eltávolítása:

- Tartsa a hajtógót az 5a. ábrán látható módon, lazítsa meg a jelölt csavarokat, és távolítsa el a pengét. A penge eltávolításakor kérjük, tartsa a pengét és a hajtógót is stabilan, hogy elkerülje a penge leesését és sérülését (figyeljen: a penge éles. Ügyeljen a kezének védelmére!).
- Az 5b. ábra szerint távolítsa el együtt a felső pengét és a mozgatható penge tartóját.

Penge tisztítása és karbantartása:

Használati kéfé a főegység, a felső és alsó pengék, valamint a mozgatható penge körüli hajmaradványok tisztításához (6a. ábra).

A vágóféj felszerelése után cseppentsen 1-2 csepp kenőanyagot az öt megfelelő helyre (6b. ábra).

Penge felszerelése:

1. Helyezze a mozgatható pengét a rugós tartó két csapjára (7a. ábra).
2. Nyomja rá a felső pengét szorosan a mozgatható pengére, ügyelve arra, hogy ne legyen laza (7b. ábra).
3. Nyomja le az alsó pengét, és igazítsa az alsó csavarlyukhoz (7c. ábra).
4. Helyezze be a csavart az óramutató járásával megegyező irányban, 3/4 mélységig (7d. ábra).
5. Helyezze be a pengéállító eszközt. Ellenőrizze, hogy a felső és alsó pengék középen vannak-e és párhuzamosan helyezkednek-e el (7e. ábra).
6. Húzza meg a csavarokat, vegye ki a pengéállító eszközt, hogy befejezze a penge összeszerelését (7f. ábra).

Az akkumulátor cseréjére vonatkozó utasítások

Figyelmeztetés

1. Szervizelés előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva és le van választva az áramforrásról.
2. Kizárólag a gyártó által meghatározott akkumulátort használja. Nem megfelelő feszültségű, kapacitású vagy specifikációjú akkumulátor használata meghibásodást, túlmelegedést, tüzet vagy egyéb biztonsági kockázatokat okozhat.

Övönosság

1. A készülék felhasználó által cserélhető újratölthető akkumulátorral van felszerelve. A lehetséges veszélyek elkerülése érdekében az akkumulátor cseréjét vagy eltávolítását az élettartam végén a gyártónak, annak szervizének vagy megfelelően képzett személynek kell elvégeznie.
2. Csak a készülékhez meghatározott újratölthető akkumulátorokat használjon.
3. A helytelen telepítés biztonsági kockázatokat vagy a készülék károsodását okozhatja.
4. Győződjön meg arról, hogy az akkumulátor megfelelő polaritással (+/-) van beszerelve.
5. A telepítés után ellenőrizze, hogy minden alkatrész megfelelően van beszerelve és biztonságosan rögzítve, mielőtt a készüléket használatba venné.
6. Az akkumulátort nem szabad összenyomni, kilyukasztani, deformálni, szétszerelni vagy rövidre zární. Ne használjon nem újratölthető elemeket, mert ez túlmelegedést, szivárgást vagy robbanást okozhat. A nem megfelelő használat sérülést vagy a készülék károsodását okozhatja.
7. Akkumulátor modell: 18500

Az akkumulátor ártalmatlanítása

1. Az akkumulátort ne dobja a háztartási hulladékba.
2. A használt akkumulátorokat a hatályos helyi, regionális és országos előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
3. A használt akkumulátorokat adja le egy minősített újrahasznosító létesítményben vagy egy hivatalos JRL szervizpartnernél.

Szükséges szerszámok

- JRL csavarhúzó (a tartozékok között található)

Az akkumulátor műszaki adatai

- Típus: Lítium-ion akkumulátor (Li-ion)

Az akkumulátor eltávolítása

1. Lásd a „Removing the Blade” részt, és távolítsa el a felső és alsó pengét (Fig. 8a/b/c).
2. Csavarhúzó segítségével lazítsa meg a pengéállító kar csavarjait, majd távolítsa el a kart (Fig. 8d/e).
3. Távolítsa el a rögzített tartóelemet (Fig. 8f).
4. Távolítsa el a penge rugóját (Fig. 8g).
5. Lazítsa meg az alsó burkolat csavarjait, és távolítsa el az alsó burkolatot (Fig. 8h/i).
6. Övatosan vegye ki az akkumulátort az akkumulátorrekeszből (Fig. 8j).
7. Húzza le az akkumulátor kábelét a csatlakozóról (Fig. 8k).

Az akkumulátor beszerelése

1. Csatlakoztassa az akkumulátor kábelét a megfelelő irányban. Csatlakoztatás után a fő jelzőfények felgyulladnak. A normál állapot visszállításához nyomja meg egyszer a bekapcsológombot.
2. Győződjön meg arról, hogy az akkumulátor kábelének csatlakozója teljesen be van dugva és biztonságosan csatlakozik (Fig. 8k).
3. Helyezze be megfelelően az akkumulátort, és rögzítse azt az akkumulátortartó és a PCB közé (Fig. 8l).
4. Szerelje vissza az alsó burkolatot, és húzza meg biztonságosan a csavarokat (Fig. 8h/i).
5. Szerelje be a penge rugóját (Fig. 8g).
6. Szerelje be a rögzített tartóelemet (Fig. 8f).
7. Szerelje vissza a billenő mechanizmust, és húzza meg a csavarokat (Fig. 8d/e).
8. Lásd a „Installing the Blade” részt, szerelje vissza a felső és alsó pengét (Fig. 8a/b/c). A beszerelés után ellenőrizze a pengék megfelelő beállítását, és győződjön meg arról, hogy nincs lazaság vagy elcsúszás.

Tips


- Þessi tæki er ekki hönnuð til notkun á gerivírhár eða til annars nota en að skera 100% mannhshár. Fyrirtækið tekur ekki ábyrgð á bilunum eða skemmdum sem verða vegna rangrar notkunar.
- Þessi vara er eingöngu ætluð fagfólki.
- Öryggisforskriftir og notkunarhandbók eru einnig í boði í PDF-sniði á vefsíðu okkar: www.jrl.com.

Safety precautions

Haldið frá börnum:

Vinsamlegast geymið klippitækið fyrir börnum. Tækið inniheldur hvöss klingur og smá hluti sem geta verið hættulegir fyrir minniháða.

Öryggisnotkun:

- Þennan búnað mega nota börn frá 8 ára aldri og eldri og einstaklingar með takmarkaða líkamlega, skynfæra- eða vitsmunalega hæfileika eða skort á reynslu og þekkingu, ef þeir eru undir eftirliti eða hafa fengið leiðbeiningar um örugga notkun búnaðarins og skilja óhættuna sem fylgir.
- Þessi búnaður er ekki ætlaður til notkunar af einstaklingum (þar með talin börn) með takmarkaða líkamlega, skynfæra- eða vitsmunalega hæfileika eða skort á reynslu og þekkingu nema þeir séu undir eftirliti eða hafi fengið leiðbeiningar frá ábyrgum aðila.
- Börn skulu ekki leika sér með búnaðinn.
- Þríf og notendaviðhald skulu ekki framkvæma börn án eftirlits.
- Búnaðurinn má aðeins nota með þeim afgjafna sem fylgir honum.
- VIÐVÖRUN: Halda búnaðinum þurum.
- Af-tengið afgjafann áður en klippinn er þrífinn.
- Fjarlægjið blaðið fyrst, notið svo bursta til að fjarlægja háragnir.
- Haldið frá vatni til að forðast raflost eða skemmdir á klippunni.
- Ef klippan dettur óvart í vatn eða önnur efni, hentið henni strax. Reyndi ekki að þurrka eða tengja hana við rafmagn.
- Til að geyma rétt: fjarlægjið klippuna úr dokkunni, aftengið afgjafann og þrifið eininguna vel. Ekki geyma klippuna á hleðsludokki eða tengda afgjafa.
- Ef snúra afgjafans er skemmd, hættidið að nota hana strax og skiptið út.
- Ekki taka vöruna í sundur sjálfur. Leiðið til viðurkennds þjónustuaðila fyrir viðgerðir.
- Veljið rétta spennu fyrir tengi áður en hlaðið (AC100–240V 50/60Hz).
- Snúið ekki, takið ekki í sundur né stingið í endurhlaðanlega rafhlöðu í klippunni, annars getur orðið skammhlaup eða eldur. Ef rafhlaðan virkar ekki, notið ekki klippuna og takið hana til viðurkennds aðila.
- Langdarnotkun við hita undir -10°C eða yfir 40°C er ekki mælt með, getur skemmt rafhlöðu.
-  Aftaklegur afgjafahluti (gjaldir fyrir KA1201A-0502000EU/KA1201A-0502000BS/KA1201A-0502000AU).
- Tegund rafhlöðu: Lithium-ion rafhlaða.
- Hentu notuðum rafhlöðum í samræmi við staðbundnar reglur. Ekki henda í heimilisrus; notið viðeigandi söfnunar- eða endurvinnslustaði.
- Forðist snertingu við lekaefni. Ef snerting á sér stað, skolið með vatni og leiðið læknisráðs. Notið hanska og hentu örugglega.
- Ekki útsetja búnað eða rafhlöðu fyrir miklum hita.
- Gætið þess að málmhlutir styttest ekki rafhlöðuþræðina með skammhlaupshættu.

Til að forðast skemmdir á vörnum:

- Notaðu eingöngu upprunalega aukahlutina.
- Ekki brýna klinguna á eigin spýtur.
- VIÐVÖRUN: Til að hlaða rafhlöðuna skaltu einkaþegar nota þann afköstueiningu sem fylgir þessu tæki.

Yfirlit yfir vöruna (Mynd 1)

- | | |
|------------------------|-----------------------------------|
| A. Blaðstillingarstöng | F. Blaðstillingartæki og hlíf |
| B. Rofi | G. Smurula |
| C. Klippivél | H. Sett af 6 kambum (1,5mm-13mm) |
| D. Skrufjárn | I. Hleðslustöð |
| E. Hreinsibursti | J. Hleðslubúnaður/rafmagnsadapter |


Vörulýsingar

Vörunúmer: 3000C			
Hlutur	Tæknilysing	Hlutur	Tæknilysing
Rafmagnsadapter	Inntak: AC 100-240V 50/60Hz	Tegund rafhlöðu	Lithiumjónarafhlaða
	Úttak: DC 5V 2A	Hleðslutími	2 klukkustundir
Rafhlaðugeta	3,7V 2000 mAh	Notkunartími	2 klukkustundir

Hvernig á að hlaða rakvélna

Mikilvægt: Notaðu eingöngu upprunalega straumsnúru til að hlaða.

Þú getur hlaðið tækið annað hvort á færnanlegri hleðslustöð eða beint með því að tengja snúrana við klippivélina sjálfa. (Mynd 2b/c)

 **Athugið:** Þegar lítið er eftir af hleðslu má tengja straumbreyti beint við klippivélina. Þú getur notað klippivélina á meðan hún er í hleðslu.

Lýsing á LED-vísun (Fig.2c/d/e/f)

- Hleðsla (ekki full): Hleðsluvísir  blikkar.
- Eftirstandandi tími < 40 mín: **JRL** viðvörnarljós blikkar rautt.
- Eftirstandandi tími ≥ 40 mín: **JRL** viðvörnarljós blikkar hvítt.
- Fullhlaðið: Hleðsluvísir  slokknar; **JRL** ljósið logar stöðugt hvítt.

Strokk notkun

Kveikja / Hraðastilling

Ýttu á rofan til að kveikja/slökkva (Mynd 3a/b/c). Með því að ýta einnig stillir þú hraða: O: Slökkt

I: 7800 RPM

Stöðuvísun tækis með LED-ljósum:

Rafhlaðuvísir sýnir tiltækan notkunartíma tækisins við núverandi hraðastillingu.

- Þegar rafhlaðan er með hátt hleðslustig logar **JRL** ljósið stöðugt hvítt.
- Þegar eftirstandandi rafhlöðutími er minni en 40 mínútur logar **JRL** ljósið stöðugt rautt.
- Þegar rafhlaðan er með lágt hleðslustig blikkar **JRL** ljósið rautt.
- Þegar rafhlaðan er fullkomlega tæmd slokkna öll vísiljós og tækið slekkur sjálfkrafa á sér.

Stíllt skurðarlengd

Rakvélin kemur með 5 stillingum: 0,25/1,35/1,9/2,45/3,0mm. Notendur velja eftir þörfum. Ýttu á stillitáff (Mynd 3a) framan á fyrir nærri klippingu, ýttu aftur fyrir lengri skurðarlengd.

Hvernig á að setja á og fjarlægja leiðarstykkj

Rakvélin fylgir 6 leiðarstykkjum:

1/2# (1,5 mm), 1# (3 mm), 1½# (4,5 mm), 2# (6 mm), 3# (10 mm), 4# (13 mm).

Festa leiðarstykk:


Réttu við ása slástýringarinnar við rakvélna (Mynd 4a), lyftu síðunni þar til þú heyrir „klikk“-leiðarstykk lokast á réttan hátt.

 **Athugaðu:** Slökkva skal á rakvélinni áður en leiðarstykk skiptist. Gakktu úr skugga um að það sé ekki laus.

Fjarlægja leiðarstykk:

Snúðu hala rakarsins með fingri (Mynd 4b) til að losa.

Bláðahalidið og viðhald

-  **Athugaðu:**
- Lestu leiðbeiningar um viðhald bláðsins áður en þú framkvæmir fjarlægingu eða uppsetningu-til að forðast röng samsetningu.
 - Eftir uppsetningu: athugaðu vandlega hvort blað og ihlutir séu festir.
 - Slökktu á rakvélinni og taktu adapter úr sambandi áður en þú byrjar.
 - Ekki skerpa eða breyta blaðinu sjálf/ur-þú gættir skemmt tækið.

1. אגא קרא/קראי את ההוראות לתחזוקת הלהב לפני הפעלת המכשיר. יש לעקוב בקפידה אחר ההוראות בעת הורדה והתקנת הלהב כדי למנוע חיבור שגוי.
2. לאחר ההתקנה יש לבדוק בקפידה שהחלקים מותקנים היטב.
3. לפני השימוש יש לנתק את מתאם החשמל ולכבות את המכשיר.
4. אין לנסות לחדד או לשנות את הלהב בעצמכם-ניתן לגרום לנזק למכשיר.

הורדת הלהב

- היזק את המכשיר כפי שמוצג באיור 5a, שחרר את הברגים והסר את הלהב בזריזות. שים לב-להלכה חד.
- באיור 5b- הסר גם את הלהב העליון וגם את המנשא הנייד שלו יחד.

מקף שימוש

השתמש במברשת לניקוי גוף המכשיר, שאריות שיער מהלהב העליון והתחתון, ומהלהב הנייד (איור 6a).

לאחר התקנת ראש הקוצץ-הזלף 1-2 סיפות שמן סיכה על המש הקבודות המתאימות (איור 6b).

התקנת הלהב מחדש

1. חבר את הלהב הנייד לשני הפינים של מתנע הקפיץ (איור 7a).
2. הנח את הלהב העליון בעדיניות מעל ההרכבה הייחיד (איור 7b).
3. דאג שהלהב התחתון מישיר עם החור לתרגיל הברגה (איור 7c).
4. הכנס את הברג בכיוון השעון לעומק של כ-¼ עם מברג (איור 7d).
5. הכנס את כלי כיוון הלהב ובדוק שהלהבים העליון והתחתון ממורכזים ומסולסים (איור 7e).
6. החזק את הברגים, הסר את כלי כיוון הלהב סימט ההרכבה (איור 7f).

הוראות להחלפת הסוללה

אזהרה

1. לפני ביצוע פעולות תחזוקה, ודא שהמכשיר כבוי ומנותק ממקור החשמל.
2. השתמש רק בסוללה שצויה על-ידי היצרן. שימוש בסוללות בעלות מתח, קיבולת או מפרט שגויים עלול לגרום לתקלות, להתחממות יתר, לשריפה או לסכנות בטיחות אחרות.

זהירות

1. מכשיר זה מצויד בסוללה נטענת הניתנת להחלפה על ידי המשתמש. כדי למנוע סכנות אפשריות, החלפה או הסרה של הסוללה בסוף חיי המוצר צריכה להתבצע על ידי חוקר, סוכן השירות שלו או אדם מוסמך דומה.
2. יש להשתמש רק בסוללות נטענות המיועדות למכשיר זה.
3. התקנה לא נכונה עלולה לגרום לסיכונים בטיחות או לנזק למכשיר.
4. יש לוודא שהסוללה מותקנת בהתאם לקוטביה הבנויה (+/-).
5. לאחר ההתקנה, יש לוודא שכל הרכיבים מותקנים כראוי ומהודקים בצורה בטוחה לפני הפעלת המכשיר.
6. אין למעוך, לקבץ, לעוות, לפרק או לגרום לקצר חשמלי בסוללה. אין להשתמש בסוללות שאינן נטענות, שכן הדבר עלול לגרום להתחממות יתר, דליפה או פיצוץ. שימוש לא נכון בסוללות עלול לגרום לפציעה או לנזק למכשיר.
7. דגם הסוללה: 18500

סילוק הסוללה

1. אין להשליך את הסוללה עם הפסולת הביתית.
2. סלק סוללות משמשות בהתאם לתקנות המקומיות, האזוריות והלאומיות החלות.
3. מסור סוללות משמשות למרכז מיוחד מוסמך או לשותף שירות מורשה של JRL.

כלים נדרשים

- מברג JRL (כולל באביזרים)

מפרט הסוללה

- סוג: סוללת ליתיום-יון (Li-ion)

הסרת הסוללה

1. עיניו בסעיף, "Removing the Blade," והסר את הלהב העליון והתחתון (Fig. 8a/b/c).
2. בעזרת מברג, שחרר את ברגי מנוף הלהב והסר את המנוף (Fig. 8d/e).
3. הסר את התושבת הקבועה (Fig. 8f).
4. הסר את קפיץ הלהב (Fig. 8g).
5. שחרר את ברגי המארז והתחתון והסר את המכסה התחתון (Fig. 8h/i).
6. הוצא בהירות את הסוללה מתא הסוללה (Fig. 8j).
7. נתק את כבל הסוללה מהמחבר (Fig. 8k).

התקנת הסוללה

1. חבר את כבל הסוללה בכיוון הנכון. לאחר החיבור, נוריות החיווי הראשיות יידלקו. לחץ על מתג ההפעלה פעם אחת כדי להחזיר את מצב החיווי למצב פעולה רגיל.
 2. ודא שמחבר כבל הסוללה מוכנס במלואו ומחובר בצורה בטוחה (Fig. 8k).
 3. מקם את הסוללה כראוי וקבע אותה בבטחה בין מחזיק הסוללה לבין לוח ה-PCB (Fig. 8j).
 4. התקן מחדש את המכסה התחתון של המארז והדק היטב את הברגים (Fig. 8h/i).
 5. התקן את קפיץ הלהב (Fig. 8g).
 6. התקן את התושבת הקבועה (Fig. 8f).
 7. התקן מחדש את מכלול המנוף והדק את הברגים (Fig. 8d/e).
 8. עיניו בסעיף, "Installing the Blade," התקן מחדש את הלהב העליון והתחתון (Fig. 8a/b/c).
- לאחר ההתקנה, בדוק בהירות את היישור התקין ודא שאין רפיון או חוסר יישור לפני השימוש.

מפרט המכשיר

קוד מוצר: 3000C			
מפרט	פריט	מפרט	פריט
מאת מתח (מטען חשמלי)	כניסה AC 100-240V 50/60Hz	סוג סוללה	סוללת ליתיום יון
קיבולת סוללה	ציאה DC 5V 2A	זמן טעינה	2 שעות
	3.7V 2000mAh	זמן עבודה	2 שעות

ביצד להטעין את הגזום



חשוב: יש להשתמש אך ורק בכבל החשמל המקורי לצורך טעינה.

ניתן לטעון את המכשיר על גבי תחנת טעינה ניידת, או לחילופין לחבר את כבל החשמל ישירות למכונת החספורת. (איור 2b/c)

הערה: כאשר רמת הסוללה נמוכה, ניתן לחבר את המתאם ישירות אל מכונת החספורת. ניתן להשתמש במכונה תוך כדי טעינה.

תיאור מחזיני LED (f/fig/zcd)

- טעינה (לא מלאה): מחוון הטעינה מהבהב.
- זמן שנותר > 40 דקות: נורית האזהרה JRL מהבהבת באדום.
- זמן שנותר ≤ 40 דקות: נורית האזהרה JRL מהבהבת בלבן.
- טעינה מלאה: מחוון הטעינה נכבה; נורית JRL דולקת בלבן באופן קבוע.

הוראות שימוש

הפעלה ומהירות

יש לדחוף את המתג כדי להפעיל או לכבות את הגזום (איור 3a/b/c). על ידי דחיפת המתג גם ניתן לשנות מהירות:

○ כיבוי

! (7800 סיבובים לדקה)

חיווי מצב המכשיר באמצעות נוריות LED:

מחוון הסוללה מציג את זמן ההפעלה הזמין של המכשיר בהתאם להגדרת המהירות הנוכחית.

- כאשר המכשיר נמצא במצב של רמת סוללה גבוהה, נורית JRL דולקת בלבן באופן קבוע.
- כאשר זמן הסוללה שנותר הוא פחות מ-40 דקות, נורית JRL דולקת באדום באופן קבוע.
- כאשר המכשיר נמצא במצב של רמת סוללה נמוכה, נורית JRL מהבהבת באדום.
- כאשר הסוללה מרוקנת לחלוטין, כל נוריות החיווי נכבות והמכשיר נכבה אוטומטית.

כיוון אורך החיתוך

המכשיר מגיע עם 5 רמות חיתוך שונות: 0.25 מ"מ, 1.35 מ"מ, 1.9 מ"מ, 2.45 מ"מ, 3.0 מ"מ. ניתן לבחור ברמה המתאימה לפי הצורך.

יש לדחוף את ידית כיוון הלהב (איור 3d) קדימה לקבלת חיתוך קרוב יותר; אחורה-לקבלת מגע רוחב יותר.

כיוון אורך החיתוך

התקנה והסרה של מדריכים (Guards)

המכשיר כולל 6 מדריכים בדגלים:

1/2 #1 (1.5 מ"מ), 1/3 #1 (3 מ"מ), 1/4 #1 (4.5 מ"מ), 2/2 #2 (6 מ"מ), 3/3 #3 (10 מ"מ), 4/4 #4 (13 מ"מ).

להתקנת המדריך:

יש ליישר את חריץ הכרטיס עם יחידת המכשיר (איור 4a), להרים בעדינות עד להשמעת קליק-זה-מציין שהמדריך הותקן כהלכה.

הערה: יש לוודא שהגזום כבוי לפני החלפת מדריך.

יש לוודא שהוא יושב היטב ואינו רופף לפני השימוש.

להסרת המדריך:

כפי שמוצג באיור 4b-הופכים את זנב המסרק בעזרת האצבע לשחרורו.

תחזוקת הלהב

הערות חשובות:

1. אגא קרא/קראי את ההוראות לתחזוקת הלהב לפני הפעלת המכשיר. יש לעקוב בקפידה אחר ההוראות בעת הורדה והתקנת הלהב כדי למנוע חיבור שגוי.
2. לאחר ההתקנה יש לבדוק בקפידה שהחלקים מותקנים היטב.
3. לפני השימוש יש לנתק את מתאם החשמל ולכבות את המכשיר.
4. אין לנסות לחדד או לשנות את הלהב בעצמכם-ניתן לגרום לנזק למכשיר.

UK / Scotland:

Chris and Sons Limited.
Unit 2, Enfield Trade City, 13 Crown Road, Enfield, EN1 1TX
+44 020 8443 8940
www.chrisandsons.co.uk

Spain / Portugal:

Perfect Beauty S.L.
Calle O'Donell - N°4 Oficina n°4 C.P. 28009 – Madrid
+34 968 476 181
www.perfectbeauty.es

Italy / Malta:

Morocutti Giovanni s.r.l.
via Cassala 64 - 25126 Brescia
+39 030 3750257
www.morocutti.it

Sweden / Finland / Denmark / Iceland / Norway / Netherlands:

Bratt Trading AB
Radiövägen 34, 13548 Tyresö, Sweden
+46 (8) 712 95 10
www.bratt-trading.se

Poland / Slovakia / Czech Republic:

SED FRYZ
08-110 Siedlce, ul. Piłsudskiego 59
+48 25 632 8308
www.jrlpolska.pl

Romania:

Salon Crybelle Distribution SRL
Street Iasomie, nr. 7, Galati, Romania
VAT NO. : RO41449733

Greece:

ANCOM LTD
KREMOU 4, 17676 KALLITHEA, ATHENS, GREECE
+0030 2109321948 , 2109351925
www.ancomepe.gr / www.ancomshop.gr

Ukraine:

SPL Group Company
Chernivtsi, Scherbanuka 43-A street
+380 96 543 84 88
jrl.ukraine@ukr.net
www.jrl.in.ua

Hungary:

Galaxy Distribution Ltd.
1074 Budapest, Alsó erdősor utca 3. fszt. 10.
+36305953047
www.Galaxy-cosmetics.com

Russia:

Mark Shmidt
Россия, г. Санкт-Петербург, ст. метро "Пионерская",
Коломяжский проспект 10 лит з (проходная через Коломяжский проспект
10АВ)
+7 (812) 407 1443
www.jrl-usa.ru / www.markshmidt.ru

Mexico:

Importaciones Dimension S.A. de C.V.
Offices
Convento de tepotzotlan 11 – 4
Col. Jardines de santa Monica
Tlalnepantla Edo de Mexico.
CP 54050 Mexico.
+52 55 9180 8043
www.jrlmexico.com

Bosnia and Herzegovina:

Frisa
Branislava Nušića br.172
+387 62252509
www.frisa.ba

Albania:

Seim&Fler sh.p.k.
Rr.Siri Kodra, Pallati A&A ,
Prane kryqezimit me Unazen.
1000 Tirana, Albania
+355 69 2069369

Bulgaria:

Account-VE Ltd.
+359 888 241920
office@haircut.bg
www.haircut.bg

Croatia:

Hair House Professional
Ulica Platana 25a, 10040, Zagreb
+385 994 328 781
www.hairhouseprofessional.hr

Slovenia:

Profko Bovix d.o.o.
Letališka ulica 32j, 1000 Ljubljana, Slovenija
+386 415 492 42
www.profko.si

Cyprus:

Jully France Paris Trading Ltd.
+357 25 590 590
www.jullyfranceparis.com
m.alhussein@jullyfranceparis.com

France / Belgium:

Jacques Seban
+33 (0)4 91 78 20 50
www.jacques-seban.com

Germany:

Saykos GmbH
Von-Röntgen-Straße 12 D-48683 Ahaus
+49 (0) 2561 755 966 7

Switzerland:

Lord Hair GmbH
Hohlstrasse 612 8048 Zürich, Switzerland
+4178 752 04 04

Chile:

Comercial Bepro Ltda.
Holanda #100 of 017
Providencia, Santiago de Chile
+56 9 7845 9290
www.bepro.cl

Argentina:

ERCOLANO HNOS.SA
Parque Industrial Buen Ayre
Gral. Martin de Gainza 801 – Moreno (1744)
Buenos Aires ARGENTINA
www.lasmargaritas.com.ar

Serbia:

Pro Hair d.o.o
Novi Beograd Srbija
+381 69 170 1986
www.instagram.com/prohair_rs/

International Distributors

Ecuador:

DISGAMU S.A.
AV. FELIPE PEZO, BODEGAS LA CARLOTA.
BODEGA 17, NORTE DE GUAYAQUIL,
GUAYAS, ECUADOR

Peru:

Gigabrands S.A.C.
Pasaje Esteban Mallarme i89 - Santiago de Surco
(+51) 989327255 / (+51) 994 959 555
www.jrlperu.com

Paraguay:

Saeed Ali
LM Pro
Shopping internacional 1 piso ciudad del este ,Avenida Adrián jara c/ita ybate,
Paraguay
Tel: +595 993 261523

Bolivia:

MICRO WORLD LTDA,
RUT 76063383-6
MANZANA 14 GALPON 32, AVD. ORURO
ZONA FRANCA DE IQUIQUE, IQUIQUE, CHILE
TEL: +56-57-2411540

Costa Rica:

PERFUMAS & COSMETICOS S.A.
San Jose, Costa Rica, Pavas, 200 meters south from Iglesia Maria Reina. C.P
10109
gerardo@grupomoreno.com

Bahrain / Kuwait / Oman / Qatar / Saudi Arabia / United Arab Emirates:

Nazih General Trading LLC
Deira, P.O.Box-13087, Dubai, United Arab Emirates
+00971-6-5739392/00971-6-5736317

Australia:

HairCo. Australia
5/308-322 Old Geelong Road, Hoppers Crossing, VIC 3029 1300
JRL AUS
1300 575 287
https://www.jrlaus.com.au

Algeria:

SARL ELY ADAM COMPANY
OULED BELHADJ 84/600 BUILDING LSP LOT 26 N01SAOULA-ALGER
Tel: +213-661-566360//+213 554-624-739

Morocco:

CHERRAT GROUP
42, RUE IBNOU JAHIR, BOURGOGNE
CASABLANCA, MOROCCO
+212 522 207078
ICE: 000087731000003
www.cherratgroup.com

Korea:

주식회사 제이알엘코리아 (JRLKOREA Co., Ltd.)
경기도 남양주시 진접읍 경복대로 425-80 경복대학교 남양주캠퍼스
충효관 6420호
+82 070 4739 1990
www.jrlkorea.com

Egypt:

Althulathia Co. for Import & Trading Agencies

Kazakhstan:

LLP «KRASSULA»
Kazakhstan, Almaty, microdistrict Keremet building 6
+77019249520
trade@nickol.kz

International Distributors

Malaysia:

PCQ Hair & Beauty Products SDN BHD
Lot 3705 Block A, Jalan 7/5,Taman Industri Selesa Jaya Balakong,
43300 Seri Kembangan
+6016 228 1366
www.pcq.com.my

Thailand:

Evoc Concept Company Limited

Israel:

StyleCosmetics COO
+04 651 9821
www.jrl.co.il

Vietnam:

Tho Rau Limited
252, Lac Trung Street, Vinh Tuy Ward, Hai Ba Trung District, Hanoi
Hotline: +84978292136

Singapore:

Kwong Chow Kee
150 South Bridge Road, #B1-24 Singapore 058727 Fook Hai Building
+65 65336524, +65 83188031
www.kckshop.com

Japan:

Torico Industries Ltd.
2-9-4, SAKURAGAWA, NANIWA-KU, OSAKA 556-0022,JAPAN
https://www.torico.co.jp/

Indonesia:

PT MERA DARA INDONESIA
Jl. Tomang Raya Blok MM 557 no 51E Lt 3 Desa/kelurahan Tomang. kec.
Grogol Petamburan, Kota Adm. Jakarta Barat DKI Jakarta.
Kode Pos: 11440

Iraq:

OSKAR company

Azerbaijan:

AZESTETIK PRO LLC
ATTN ROVSHAN MAMMADOV, 38. J. JABBARLY STR, 1065 BAKU, AZERBAIJAN
+994556163302

Taiwan:

華僑實業有限公司
25170新北市淡水區中正東路2段27-8號2樓
www.hwanong.com

Turkey:

Prive Kozmetik A.Ş.
Barbaros Mahallesi Mar Sümbül Sokak Varyap Meridian No.1/200
Ataşehir İstanbul Turkiye
+0090 216 472 5050
https://www.hayiriel.com/

Lebanon:

E.N. FORMWELL SARL
P.O. BOX 45163 HAZMIEH, SIN EL FIL-JISR EL BACHA CENTRE RIM, BEIRUT,
LEBANON
Tel: +96 1545 1261

Uzbekistan:

"BARBER ACADEMY" LLC
50/16 M.ULUGBEK STR.,M.ULUGBEK DISTRICT,
TASHKENT, UZBEKISTAN 100077

Brazil:

APF MEDICAL IMPORTAÇÃO E DISTRIBUIÇÃO LTDA
Rodovia Jose Carlos Daux, 9580
Santo Antonio de Liboa Neighborhood
Florianopolis - SC
Phone: 551199935.2564

Jordan

hamoudeh shop
Amman - Downtown
+962 7 9955 1944
www.hamoudeh.shop



JRL Professional Limited
8565 W 44th Ave
Suite #112
Hialeah, FL 33018 USA
info@jrl.com



www.jrl.com



@jrlusa
@jrlprofessional



PVC



PP



PAP



PAP



PAP



EU Authorized Representative:

Europe Gateway International B.V.

Krajenhoffstraat 137 A, 1018 RG Amsterdam, The Netherlands

info@euegi.nl

